

Los autores de los atentados terroristas,



Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

Palma Sábado día 3 de Agosto de 1963

AÑO XXV :— N.º 7211 — DEPOSITO LEGAL P. M. : — 1958 — PRECIO 2'— PTS.

EN BARES y BODEGAS pida la deliciosa tapa de "MERLUZA EMPANADA" Una especialidad que le convencerá

No me agrada que nos tengan miedo

DICE SUKARNO

Manila, 2. — El presidente de Indonesia, Sukarno, en un discurso pronunciado ante un grupo de estudiantes filipinos en esta capital, ha declarado que el Ejército indonesio era el más potente del sureste de Asia y que «algunos le temían».

Sin embargo —agregó— no me agrada que nos tengan miedo.

También dijo Sukarno que estaba tratando de construir un «Puente de amistad» entre Indonesia y Filipinas «que son los guardianes de Asia».—Efe.

DETENIDOS POR SUPERSTICIOSOS

Yakarta, 2.—Seis habitantes de la ciudad de Yepara han sido procesados por proclamar que eran «encarnaciones de antiguos príncipes míticos javaneses».

El ministerio fiscal ha solicitado que sean condenados a dos y cuatro años de prisión, por «perturbar el orden público y por haber insultado al presidente Sukarno», de quien han dicho era la encarnación de «Dorwati», nombre de un rey imaginario que aparece en los cuentos infantiles indonesios.—Efe.

LAOS SE ADHIERE AL TRATADO DE MOSCÚ

Vientian, 2.—El príncipe Svanna Fuma ha manifestado que el gobierno de Laos ha acordado por unanimidad suscribirse al tratado de Moscú sobre pruebas nucleares.—Efe.

detenidos en Madrid

Se trata de dos miembros de las Juventudes Libertarias y vinieron de Francia con la misión de realizar su plan terrorista

Les fue capturada una metralleta, pistola Colt, 21 kilos de dinamita plastificada, fulminantes y detonadores y un equipo para accionar explosiones a distancia

MADRID. — LA POLICIA HA DETENIDO A DOS INDIVIDUOS, QUE SE HAN CONFESADO AUTORES DE LAS EXPLOSIONES DE PLASTICO REGISTRADAS ESTOS DIAS EN LA SECCION DE PASAPORTES DE LA DIRECCION GENERAL DE SEGURIDAD Y EN LA CASA SINDICAL. — (EFE).

MADRID, 2. (Crónica de Pyresa). — Los autores de los atentados terroristas cometidos en la sección de Pasaportes de la Dirección General de Seguridad y en la Casa Sindical han sido detenidos. Se trata de Francisco Granado Gata y Joaquín Delgado Martínez, de 28 y 30 años de edad, respectivamente. Ambos pertenecientes a las Juventudes Libertarias y vinieron desde Francia con la misión concreta de realizar un plan terrorista.

metralleta, una pistola "Colt" 45, ambas de procedencia norteamericana, 21 kilos de dinamita plástica. (Continúa en la pág. siguiente)

EL PERRO TEMEROSO



El pobre tiene pocos meses todavía y anda por la casa medroso, sin saber dónde refugiarse, huyendo de las visitas y de los niños. Las amigas de su dueña han invadido el salón y él ha salido corriendo de su cómodo rincón. Después, más atrevido, se ha colocado bajo la silla y luego asoma la cabeza.

Sólo un pequeño grupo se niega a las conversaciones

Oviedo, 2. — Se ha normalizado el conflicto laboral que afectaba a la mina "Dominica" de Moreda, al reintegrarse esta mañana al trabajo la totalidad de los productores de su plantilla.

Lo mismo ha sucedido en la mina "Velasco Herrero" en la que trabajaba un pequeño grupo de conservación, y a la que se han reintegrado también esta mañana sus obreros.

En la mina Figaredo se han recibido ya la totalidad de las 600 solicitudes de reingreso de la plantilla, que es de 1.150 obreros, ya que los restantes 350 seguían realizando trabajos de conservación.

En las minas "Llamas y Ortiz, Sobrinos" aumenta el número de solicitudes de reintegro.

El pozo "San Bernardo", de Industrial Asturiana, uno de los más afectados por la crisis, se estima quedará normalizado pronto. La situación general de las cuencas del Aller y del Caudal sigue normalmente. La del Nalón está afectada desde ayer por la crisis laboral.

En el pozo número 1 de la mina "Mosquitera" de la S. M. Duro Felguera, entraron esta mañana sus 293 trabajadores y en el número 2, 175 que es el total de sus plantillas, pero permanecieron inactivos, negándose a trabajar. los obreros del pozo número 1 que han requerido la presencia de los enlaces sindicales. El turno de ayer que inició la huelga, deliberó anoche hasta altas horas de la madrugada y ha mantenido conversaciones con los directivos de la empresa.

En la mina "Cocura" de Hesprial y Cia", de El Entrego, no trabajó el grupo de 40 obreros que entró ayer. Esta mañana entró el turno primero con toda normalidad, pero tampoco ha trabajado. Se intentó establecer el diálogo pero se negaron a mantener conversaciones.

MARCA DE SEGURIDAD EN EL TRABAJO

Avilés, 2. — Una marca de seguridad en el trabajo se obtuvo durante el pasado mayo en la factoría. (Continúa en la pág. siguiente)

«Miss Gallos» devuelve la visita a Cristóbal Colón



Betty Ann Gallos, la joven americana que aparece al pie de la escalera del avión, en Barajas, recién llegada de América, es una aventajada alumna del colegio norteamericano de Santa María, en Perth Anboy, Nueva Jersey, que ha resultado ganadora absoluta del concurso «Cristóbal Colón», premiado con este viaje a España, en el que han participado ocho mil escolares americanos. Una monja y unas muchachas vestidas de paje reciben a

Un hedor insuperable está empezando a invadir la destruida ciudad. Mientras los aviones pasan y repasan, en vuelo rasante sobre los montones de escombros y fumigan con millares de litros de insecticidas para prevenir o detener todo contacto de infección epidémica.—Efe.

BALDUINO Y FABIOLA EN ZARAUZ



Como todos los años, los Reyes de Bélgica vienen a España a pasar una temporada de vacaciones veraniegas. Fabiola, sonriente, se asoma a la ventanilla del automóvil a su llegada. Balduino hace también señas de saludo. — (Cifra).

Un hedor insuperable ha invadido Skoplye

Han sido recuperados otros 12 cadáveres

Una tormenta destruye los campamentos de los supervivientes

de nuevo se desencadena la lluvia. — Efe.

Skoplye (Yugoslavia). — Grandes tractores grúa y equipos dinamiteros de demolición provistos de caretas anti-gas retiran los escombros y derriban las ruinas, aun en pie, en una incansante y esforzada tarea que no terminará hasta que todas las calles de la ciudad queden limpias de los vestigios del terrible terremoto que la destruyó hace exactamente una semana.

Desde entonces se han producido más de doscientos temblores de tierra, aunque todos ellos de intensidad muy pequeña.

Sin embargo, la mayoría de los supervivientes han evacuado la insegura urbe y de sus doscientos mil habitantes solamente quedan los que se ocupan en los trabajos de recuperación, asistencia sanitaria, demolición y desescombrado.

Los escasos residentes ocupan tiendas del ejército yugoslavo que por doquier se elevan en los espacios libres.

Un hedor insuperable está empezando a invadir la destruida ciudad. Mientras los aviones pasan y repasan, en vuelo rasante sobre los montones de escombros y fumigan con millares de litros de insecticidas para prevenir o detener todo contacto de infección epidémica.—Efe.

12 CADÁVERES MAS
Belgrado. — Los equipos de salvamento han recuperado 12 cadáveres entre las ruinas de la ciudad de Skoplye durante la pasada noche, según informa un despacho de la agencia yugoslava Tanlug.

El número de muertos se eleva, pues, ya a 837. — Efe.

UNA TORMENTA DESTRUYE LOS CAMPAMENTOS

Skoplye, 2. — Una colosal tormenta con gran aparato eléctrico y una tremenda tromba de agua ha destruido prácticamente los campamentos instalados por el Ejército yugoslavo y la Cruz Roja para albergar a los millares de supervivientes del terremoto que asoló la ciudad de Skoplye el viernes último y que habían quedado sin hogar. Tras esta tempestad, cerca de ochenta mil seres humanos vagan por los campos sin refugio para pernoctar y después de haber perdido todos sus bienes y ajuares, miran temerosos al cielo, completamente encapotado, ante la posibilidad de que

El corazón del Dr. Ward dejó de latir



DR. WARD

Londres, 2. — El corazón del Dr. Ward, ha dejado de latir a las 3 de la tarde hora española, e inmediatamente se le ha aplicado una inyección intracardíaca y se le han practicado masajes.

Su hermano ha pasado un largo rato a su cabecera. — Efe.

SE ESTA DEBILITANDO POR MINUTOS

Londres, 2. — El estado del Dr. Stephen Ward se está debilitando por minutos, según informan esta noche los médicos que le asisten en el hospital en que ingresó después de haber ingerido una sobre dosis de barbitúricos.

El portavoz del centro sanitario ha manifestado que éste era el boletín más grave dado hasta ahora en relación con el famoso osteópata. — Efe.

Túnez rompe sus relaciones con Portugal

Túnez, 2. — El gobierno tunecino ha decidido la ruptura de relaciones diplomáticas con Portugal, según dice un comunicado hecho público por la secretaria de Estado para asuntos exteriores.

La decisión ha sido comunicada al encargado de negocios de Portugal en Túnez.—Efe.

EN CHICAGO

BATALLA CAMPAL ENTRE BLANCOS y NEGROS

Chicago, 2. — Militares blancos segregacionistas y grupos de negros integracionistas han contendido en las calles de esta ciudad en varias ocasiones con botellas, ladrillos y otros objetos contundentes.

La policía informa que han resultado heridas 34 personas y que se ha procedido a detener a cuarenta y una. — Efe.

DETENCIONES DE NEGROS

Nueva York, 2. — Tres manifestantes de raza negra han sido detenidos al presentarse frente a un hospital en construcción con intención de reanudar el «sitio» pacífico de la obra en la que sus contratistas no aceptan más que obreros blancos. — Efe.

OPINAMOS ASI:

Asociaciones de familia

La Familia, el Municipio y el Sindicato constituyen en España el cauce orgánico y representativo de los derechos del español y la jerarquización administrativa y jurídica de los núcleos que conforman la base más firme de la ordenación de la vida española.

Precisamente ha sido en España la familia, cuando ésta atraviesa por una grave crisis en gran parte del mundo, una de las asociaciones naturales que más cuidados ha merecido por parte de los Poderes gubernativos. Tanto por las órdenes y decretos promulgados como por los recientes Congresos Nacionales de la Familia Española, así como el último Pleno del Consejo Nacional del Movimiento, se ha llegado a formar un cuerpo legislativo al que ahora se añade la reciente disposición de la Secretaría General del Movimiento por la que se establece la creación y funcionamiento de asociaciones o entidades de cabezas de familia, cuyas principales funciones, entre otras, serán las de informar a los Poderes públicos de las aspiraciones de la familia española y defender el desarrollo social de la misma y representar los intereses familiares en todas las cuestiones de interés común.

Dentro de la propia institución de la familia, estas asociaciones serán un vehículo importantísimo para que el Poder público esté debidamente informado en todo momento de sus justas aspiraciones en orden a su perfeccionamiento y a la vez cauce permanente para que la familia pueda hacer llegar su voz, sin menoscabo de otras formas e instituciones, a toda la Nación.

España ingresa en el G.A.T.T.

La Comisión de Asuntos Exteriores de las Cortes ha aprobado el ingreso de España en el GATT y es muy posible que, tras el examen final por el Consejo de Ministros, nuestro representante en Ginebra firme dentro de muy pocas fechas el protocolo de acceso de España a dicho Organismo. Transcurrido un mes a partir de la firma, nuestro país quedará integrado, con todos los derechos y obligaciones que ello implica, en esa entidad internacional que conocemos con las siglas de GATT y cuyo nombre podemos traducir por "Acuerdo General sobre Aranceles y Comercio".

El GATT nació en Ginebra en el año 1947, y en la actualidad se encuentran adheridos al mismo unos 40 países de todo el mundo, y otros 15 mantienen con él determinados contactos que habrán de concluir con su ingreso en el Acuerdo General. Según propia declaración de principio, los objetivos del GATT consisten en contribuir a aumentar en todos los países el nivel de vida, lograr el pleno empleo, aprovechar al máximo los recursos mundiales, desarrollar la producción y el intercambio de mercancías, y fomentar el desarrollo económico.

El medio de que se vale el Organismo para conseguir tales fines es el de incrementar el comercio mundial, eliminando del mismo los obstáculos existentes. Esos esfuerzos se concentran, sobre todo, en las barreras aduaneras. Como entre los países miembros se encuentran las más importantes naciones del mundo, resulta que más de las cuatro quintas partes del actual comercio internacional, se realiza de acuerdo con las normas del GATT.

En colaboración con el Fondo Monetario Internacional, el GATT ha contribuido a reducir de forma considerable la red de restricciones y prohibiciones decretadas por muchos países, y que desde finales de la última guerra mundial, paralizaban las corrientes naturales de importación y exportación. En virtud de las reglas formuladas por el Acuerdo General, todas las naciones que no sufran una penuria de divisas extranjeras que ponga en peligro sus respectivas balanzas de pagos, tienen que suprimir las restricciones a la importación.

Especial interés reviste para España la política seguida, dentro del Acuerdo General, en lo referente al comercio mundial de artículos agrarios, y en lo que respecta a la ayuda que a través del mismo se intenta otorgar a los países en vías de desarrollo.

Respecto a lo primero, hace ya varios años que el GATT se ocupa del problema que plantean los proteccionismos agrarios, porque es evidente que tal aceptación ha contribuido a mejorar la mayoría de las ventajas comerciales que el acuerdo general quería ofrecer a los países cuyo intercambio exterior se basa fundamentalmente en la exportación de los mencionados artículos. Naturalmente, estos países se encuentran con que existe un desequilibrio entre sus derechos y sus obligaciones dentro del Acuerdo General, y tienden, como es lógico, a remediarlo, aunando sus esfuerzos a fin de que las normas del comercio mundial sean iguales para los productos agrícolas que para los industriales.

La diagnosis del mal que los proteccionismos agrarios representan, es relativamente fácil. En cambio, su remedio es extraordinariamente difícil como consecuencia de las implicaciones sociales y aun políticas que dichos proteccionismos presentan. Sin embargo, una de las misiones del GATT tiene que consistir en reducirlos al máximo ya que, al incidir con mayor fuerza en las producciones agrarias que en las industriales, colocan a situación de desventaja comercial a todos aquellos países que basan su exportación en la agricultura. Por otro lado, es de sobra conocido que los indicados proteccionismos constituyen la causa esencial de excedentes agrícolas, cuya liquidación en el mercado mundial se hace recurriendo a medidas de verdadero "dumping".

En lo que se refiere al segundo aspecto que interesa subrayar, es decir, a la ayuda que en el marco del GATT pueden recibir los países en vías de desarrollo, debe indicarse que dichos países cuentan con medios, dentro del Acuerdo General, para proteger sus industrias con medidas excepcionalmente aceptadas para ellos y que se dirigen, sobre todo, a hacerles menos tributarios de artículos importados, de modo que puedan llegar a unas condiciones de equilibrio comercial que, sin una suficiente industrialización, les sería imposible lograr.

Las Partes Contratantes (nombre que reciben todos los países pertenecientes al GATT) han reconocido hace ya tiempo que lo que se requiere con mayor urgencia es que los países con déficit comercial crónico, puedan elevar substancialmente sus ingresos de exportación de modo que les sea posible atender, sin desequilibrios, a las necesidades de importación. En esta línea, tan interesante para nuestro país, solo los esfuerzos de organismos que como el GATT poseen ámbito mundial, pueden alcanzar soluciones justas y duraderas.

Los terroristas detenidos

(Viene de la página anterior)
ficada, fulminantes y detonadores. Lo más interesante del equipo localizado por la policía es probablemente un transmisor de radio preparado para accionar explosivos a distancia.

COLOCAN EL EXPLOSIVO
El día 29, hacia las cinco de la tarde, Francisco Granado colocó una carga de plástico, unos doscientos gramos, debajo de uno de los bancos destinados al público en el negociado de pasaportes de la Dirección General de Seguridad. La explosión se produjo 45 minutos después con los resultados que todo el mundo conoce. A las nueve y media de la noche Joaquín Delgado dejaba otra carga explosiva similar en una ventana del ala izquierda de la Casa Sindical que estallaría veinte minutos después de la medianoche.

TRAS EL "TRABAJO", AL CINE
Cumplido el trabajo los dos terroristas decidieron ir al cine. La Brigada de Investigación Social movilizó inmediatamente sus efectivos y se organizó una minuciosa búsqueda de los terroristas. Las pesquisas iban a dar fruto de una forma inesperada. El tal Granado es un sujeto con evidente inclinación amorosa. A pesar de estar casado y ser padre de tres criaturas, el hombre tenía relaciones con una muchacha que vive en Madrid y a la que aseguró ser soltero. El día 31, a las cuatro y media de la tarde, los dos anarquistas paseaban por la plaza de Oriente y se dedicaron a molestar a unas chicas extranjeras que también paseaban por allí. Un Cabo de la Guardia Civil, de servicio en el Palacio Nacional, encontró sospechosos a los individuos retenidos hasta que llegaron los inspectores de la Brigada Social a quienes había avisado.

Granado y Delgado fueron invitados a dar ciertas explicaciones a la Dirección General de Seguridad. Granado declaró ser dueño de un coche "Fregate" matriculado en Francia. La policía encontró en él un cartucho de pistola. Fue la pista inicial. Poco después los dos anarquistas confesaban de plano. Pesquisas posteriores llevaban a descubrir el arsenal que poseían en una cerrajería de la calle de Juan Calvo y en la pensión en que residían ambos en la calle de Fernando Poo.

A DISPOSICION DE LAS AUTORIDADES MILITARES
Francisco Granado y Joaquín Delgado continúan detenidos en la Dirección General de Seguridad. Ambos pasarán a disposición de las autoridades militares a cuya competencia están reservados estos delitos. La prensa vespertina ha publicado hoy en primera página la noticia de la captura de los dos terroristas. Ha sido un servicio brillante de la Brigada de Investigación Social.

Un cabo norteamericano resulta muerto en accidente de coche, en Vitoria

Vitoria, 2. — El súbdito norteamericano de color, Cludes Tyxon, cabo primero de las fuerzas norteamericanas en la base aérea de Zaragoza, ha resultado muerto en accidente de automóvil cuando el turismo que conducía salió de la carretera Vinaroz-Vitoria-Santander, y dio varias vueltas de campana, para, finalmente estrellarse contra la tapia de una factoría. — Cifra.

Prorrogan la huelga los marinos mercantes franceses

Marsella, 2. — Los marinos mercantes declarados en huelga desde el pasado martes acordaron hoy prorrogar su decisión por otras veinticuatro horas. La huelga es en apoyo de sus reclamaciones de sueldo más elevado y mejores condiciones de trabajo. — Efe.

FRAGA IRIBARNE regresa a España

Lima, 2. — El Ministro español de Información y Turismo, don Manuel Fraga Iribarne, ha regresado de Cuzco para asistir a un almuerzo ofrecido en su honor por la alcaldesa de Lima, doña Ana Fernandini Naranjo.

El Ministro español se propone partir mañana hacia Nueva York y desde allí continuar el viaje de regreso a Madrid. — Efe.

La situación en Asturias

(Viene de la página anterior)

ría de Avilés de E. N. Siderúrgica, S. A. En esta factoría el número de accidentes ocurrido en dicho mes fue solamente de cuatro, contra nueve en abril y el índice de frecuencia 1,98 y en abril de 4,71, reduciéndose también el índice de gravedad a 2,40, en abril 2,42.

Como se sabe dicha factoría posee la marca de España de Seguridad en el trabajo con un índice de frecuencia de 2,12 obtenido en junio de 1960 y dedica especial atención a difundir métodos y medios prácticos para la prevención de accidentes. — Cifra.

LA PRODUCCION

Avilés, 2. — Sesenta y cuatro mil diecinueve toneladas de arrabio en hornos produjeron los dos hornos altos de la E. N. Siderúrgica, S. A. en Avilés durante el pasado mes de mayo.

La producción útil fue de 10.481 toneladas de lingote en el horno alto número uno y de 21.438 en el número dos y la de arrabio líquido para hornos de acero de 41.420 toneladas por lo que el total fue de 62.859 toneladas con una producción útil media diaria total de 2.027,7 toneladas. — Cifra.

ULTIMA HORA DEPORTIVA

Baldomero Moll entrenará al «At. Baleares»

Anoche se llegó al acuerdo definitivo

Mediada la noche se recibió en nuestra Redacción una llamada telefónica. Al otro lado del hilo telefónico hablaba el propio señor Grimalt, Presidente del Atlético Baleares.

La conversación fue breve, brevísima por esas cosas que a veces suceden con los teléfonos. Pero duró el tiempo suficiente para que el señor Grimalt, que no podía disimular su satisfacción, nos dijera:

— Ya tiene el Atlético Baleares entrenador. Hemos llegado a un acuerdo con la "pieza" que perseguíamos: Baldomero Moll. Ya sabéis, el que jugando con el Badañoz y actuando a su vez de entrenador llevó a su equipo a Segunda División; el mismo que en la temporada pasada entrenaba a un equipo de categoría regional y que deja ahora en Tercera División. Es hombre de valor y com-

petencia reconocida para satisfacer las aspiraciones nuestras. Aquí dejó de oírse la voz del señor Grimalt. Intentamos volver a establecer la comunicación pero fue de todo punto imposible. Hemos mal que la noticia, la gran noticia ya estaba en el block de notas. Y ahí se queda.

LA PLANTILLA DEL MADRID PARA LA PROXIMA TEMPORADA

Madrid, 2. — El Real Madrid que ayer concentró a sus jugadores, cuenta con la siguiente plantilla para la próxima temporada: Araquistain, Vicente, Betancourt, Nermin, Casado, Miera, Isidro, Santamaría, Pantaleón, Maestro, Montero y Rincón; Muller, Pachín, Zoco, Felo, Santisteban, Rodiles y Echarrri; Amancio, Bueno, Di Stéfano, Gento, Puskas, F. Ruiz, Evarist, Yanka, Serena, Suárez, Gento III y conesa. — Añil

LIMON NATURAL

ORDINAS

FCA HIELO

TELEF. 2.6818

Ha subido al Cielo el niño

Carlos Darder Garau

A LA EDAD DE 18 MESES

Sus afligidos padres don José Darder Sastre y doña Margarita Garau de Darder; abuelos paternos don Gabriel Darder y doña Catalina Sastre; abuela materna doña Susana Sagristá Vda. de Garau; hermanos y demás familia ruegan asistan a las exequias que se celebrarán en la Iglesia Parroquial de la Santísima Trinidad hoy a las once.

Casa mortuoria: Lulio, 17, 2º

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

DON LORENZO SALOM SANCHO

(JUBILADO CIA. TRASMEDITERRANEA)

Que falleció ayer a la edad de 87 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa doña María Trías Vich; hijos Sebastián y Agueda; hijos políticos Antonia Perelló, Paula Alomar y Martín Company; hermanas, hermana política, nietos, biznietos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias fúnebres y funeral hoy sábado a las 6 tarde en la Iglesia Parroquial de San José Obrero, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle San Ignacio, número 89. — S'hort Nou.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Gabriel March Llabrés

(EMPLEADO DE LA BANCA MARCH)

Que falleció ayer a la edad de 66 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Su afligida esposa María Mateu; hijos Antonia y Ramón; hijos políticos Miguel Cañellas y Francisca Bergas; hermano Ramón; nietas; padre político Bernardo Mateu; hermanos y hermanas políticos; sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, a las 6 de la tarde, en la Parroquia de la Encarnación, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Archiduque Luis Salvador, 63, 3º, 2º.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

Don Jerónimo Segura Jaume

Que falleció ayer a la edad de 66 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidas hijas Janine y Simone (ausentes); hijos políticos Robert y Lucien (ausentes); hermanas Margarita, María, Catalina y Rosa (propietaria de Establecimientos Roman); hermanos políticos Lorenzo (Propietario Peluquería Huguet), Francisco (Propietario de Almacenes «El Barato») y José Bestard (Agente Comercial) y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias fúnebres y funeral que se celebrarán hoy a las 11 de la mañana en la Iglesia Parroquial de San Magín, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/ Villalonga, 63, B.

No se invita particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.

¡buenos días!

LOS DIAS TAPADOS

Hay una expresión mallorquina que siempre me ha hecho una gracia particular. Se trata de eso de "los días tapados". La expresión, muy familiar y corriente, lo mismo se emplea en verano que en invierno, pero pienso que su máxima aplicación funciona cuando se aplica al verano.

El día tapado, con el sol tras esas mantas que tapan la jornada, es el puro agobio, de estar, cuando uno quiere todo lo contrario, tapado con siete mantas, a punto de ahogo.

Un novelista, con imaginación, me decía que esos días tan isleños, tan tapadotes y folkloricos, le ponían al borde de la tragedia.

—Me entran ganas de matar...
—Hombre, eso es fuerte, le decía yo, matar es una de las palabras más terribles de nuestro idioma.

—Bueno, tampoco es cosa de ponerse así. Las ganas, a medida que el día pasa, también se me pasan.

Con todo esos días tapados son muy difíciles de vivir. La ciudad se mueve como bajo una tapadera de cristal opaco, cubierta por una grisura de un espesor considerable en la que el respirar, que debe ser automático, se convierte en un trabajo más.

—Me cuesta trabajo respirar, ha dicho una vieja.

Y eso es exacto. Una definición redonda y acabada de esos días "tapados", con brisas que reboban en las paredes de nuestro bochorno, brisas que nos llegan calientes, como lanzados por tubos de escape.



En los días tapados las manos están torpes y la cabeza se va poniendo como un bombo, tensa y llena de resonancias.

Trabajar, en esos días, es un castigo doble, un castigo complicado con un clima totalmente húmedo y molesto. Días de pesadas, tozudas, curaciones de espanto, moscas que se pegan como con lacra.

Los días tapados, son días para vivirlos de perfil y bajo la lluvia fría, y no me hagan explicarles eso del perfil pues yo mismo lo entiendo.

JUAN BONET

UN PIE PARA ESTA «FOTO»

Misión cumplida



Misión cumplida, y a casita que va a llover. Bueno, lo de la lluvia es un poco el sueño sudoroso de una noche de verano. Pero si soñar cuesta poco, menos todavía na de costar escribir una frase breve y refrigerada al pie de una «foto» de Paulino —«Juaneta, que también es de Dios, está de vacaciones— en la que se ve a una señora extranjera, con inconfundible atuendo turístico, un poco a la parisina manera de pintar ángulos típicos montparnassianos, recogiendo sus bártulos tras terminar el cuadro tópico pero delicioso

del arco de la calle de la Almudaina.

Hay un aire de satisfacción. Por la obra lograda, por el frescor de la calle recoleta, por el silencio en torno, por la sorpresa de la «foto» impensada, por lo que sea. Lo cierto es que la dama marcha hacia su hotel o hacia su apartamento con síntomas de felicidad, y eso es siempre bueno y eso siempre nos agrada a nosotros por aquello de la hospitalidad, la hidalguía y esas cosas que no son tópicos como el Arco de la Almudaina, sino verdades como puños. Verdades que vienen de antiguo, de mucho antes de la fabulosa afluencia turística de ahora, y de antes también de esa grotesca y estúpida convocatoria de concurso de carteles contra el turismo español que, sospechamos, va a resultar algo así como el tiro por la culata.

Sin querer, nos habíamos puesto a divagar cuando nuestra tarea era mucho más simple: decir tan solo que la pintora extranjera había cumplido su misión y nosotros la nuestra. Volvamos ahora a la cerveza. Muy fría, muy fría.

F. J. J.

(Foto Paulino)



GEMELOS

Óptica alemana. 4 aumentos. Largo alcance. Para montaña, campo, plays y deportes. 150 pesetas reembolso sin más gastos. Facultad devolución caso no agrada. Pídalos por carta a: ESTUDIOS GALILEO. Apartado de Correos 8.075. Madrid.

CONCESIONARIO

Empresa construcciones frigoríficas industriales, solicita en exclusiva para Baleares. Se exigen amplias garantías y organización comercial. Dirigirse a «C.O.M.E.R.S.A.» Chirivella — Valencia.

díganos Vd. algo

MARCELINO CANDELAS

y sus cuatro compañeros, cuentan su experiencia en el Japón

Ya están otra vez aquí respirando los sanos aires de la Pineda, Candelas, Moldes, Lito, Miguel y Muñoz, «Los Españoles», recién llegados nada menos que del Imperio del Sol Naciente.

—¿Qué tal, muchachos?
—Encantados de estar de nuevo en esta maravillosa isla.

—No hay duda que tenéis que rencia a las islas... ¿Cómo os ha ido por el Japón?
—Hemos estado allí seis meses, alternando actuaciones en salas de fiestas y famosos «music-halls»... En los mejores del país, claro, y también en los principales «shows» de T. V. en colores.

—¿Cuántas canales de T. V. tiene Tokio?
—Doce.

—¿Lo habéis pasado bien?
—Decir bien es poco.

—¿Es cierto que Candelas se hacía pasar por torero?
—Gastábamos a veces bromas de este estilo, sí; sin embargo, por lo general el hombre japonés cree que todos los españoles somos toreros.

—¿Tienen éxito, los españoles en el Japón?
—Si te refieres a nosotros, mucha.

—Me refiero al hombre español en general.
—Mucho más... Bueno, igual.

—¿Cuál fué tu mayor éxito Candelas?
—Una paella que hice para unos amigos japoneses.

—¿Qué es lo más interesante de aquel país?
—Son tantas cosas... El superdesarrollo industrial y económico, la gentileza del pueblo japonés con cualquier extranjero... Las costumbres, tan distintas...

—Por ejemplo...
—Una vez entré —habla Candelas— en una casa y saltó a recibirme una sirvienta... Inmediatamente se puso de rodillas, extendió los brazos y se inclinó hasta tocar el suelo con la cabeza... Yo, la verdad, al principio me asusté un poco... Luego se levantó y me invitó, con extrema cordialidad, a que me quitara los zapatos... Después me rogó que penetrara en la casa... Los señores de la misma también me recibieron con cumplidos y reverencias y yo procuré imitarles para corresponder a su amabilidad.

—Las casas —añadió Antonio Moldes— carecen de muebles... Para sentarse utilizan almohadones que se ven esparcidos sobre las alfombras.

—Cuando bebas el té —habló Lito— en diminutas tazas, no más grandes que media cáscara de huevo, tienes que silbar a medida que pasa el té entre los labios, como demostración de que la infusión resulta en extremo agradable.

—Cuenta algo tú, Miguel.
—Los japoneses sientan gran vergüenza si pasan por la desgracia de tener un hijo tonto.

—Caramba, caramba... ¿Y tú, Muñoz, que añades al relato?

—Las niñas juegan a las muñecas, igual que las occidentales, pero cuando se cansan de jugar las llevan en la espalda.

—¿Qué tal, la comida japonesa?
—Tartas de azúcar candé, pesado crudo cortado a trozos largos con salsa «soya», ensalada y golosinas... Y sobre todo arroz, el alimento nacional.

—¿Y de beber?
—«Sake», un vino hecho de arroz... También contamos unas raras legumbres, algas y otras cosas extrañas para nosotros... Esto dentro de lo típico... Por lo

demás, podíamos comer y beber de todo al estilo europeo.

—¿Aprendió Candelas a comer con palillos el arroz?
—Claro que aprendí... Como que me servía de práctica para la batería.

—¿Qué listo nos ha salido este Candelas.



demás, podíamos comer y beber de todo al estilo europeo. —Aprendió Candelas a comer con palillos el arroz? —Claro que aprendí... Como que me servía de práctica para la batería. —¿Qué listo nos ha salido este Candelas.

CALDENTEY

Tertulia en la PLAZA MAYOR

CALVIA

—Dicen que el ayuntamiento de Calviá es uno de los más ricos de España. ¿Es cierto?
—Considerando el número de sus vecinos es probable que sí no el más rico si uno de los que ingresan más pesetas por cápita.

—Eso de «cápita» queda muy bien.

PALMA NOVA

—Es evidente que uno de los barrios de Calviá que más debe «rendir» es Palma Nova. Allí se ha construido y se construye mucho. Por cierto que nadie hace caso de la altura que las ordenanzas municipales fijan para la zona.

—Es que con la Ley del Suelo y con el cuento de tantos metros cúbicos por cuantos metros cuadrados aquello se está convirtiendo en Wall Street.

—Una de las grandes manías de nuestros constructores es tapar el paisaje y cuando no lo pueden ocultar tras un mastodonte de éstos, lo interrumpen con un rascacielito. ¿A quién se le ocurre construir casas de pisos en la costa de poniente, en plena naturaleza, desvirtuando el carácter de la costa, interrumpiendo el ritmo de los perfiles, que era perfecto?

—En otros lugares hacen lo mismo. La playa del Arenal... El asunto es diferente. La horizontalidad de la playa «levantina», el paisaje apaisado, digámoslo así, admite la verticalidad de los edificios. En cambio las construcciones en una topografía movida, varia, como la de las costas de poniente, nunca deberían sobrepasar la línea marcada por la propia naturaleza.

—¿Cuál es esta línea?
—La del arbolado, la silueta de las rocas y acantilados cuando el arbolado no existe. Con tantos metros cúbicos por tantos metros cuadrados nos estamos cargando alegremente el paisaje, «urbanizándolo», pero con los pies.

MAGALUF

—Y lo mismo que pasa en Palma Nova pasa en Magaluf (¿o Magalluf?) y en otros lugares de la costa de Mallorca. Acabaremos por desvirtuar totalmente su maravilloso encanto a fuerza de albañilería disparatada.

—Por cierto que los vecinos, mejor dicho, los contribuyentes de este lugar se quejan amargamente y con razón del abandono en que se tiene el camino que une Palma Nova con Magaluf. Las urbanizaciones de la To-

re Nova y Bahía de Palma se han hecho a costa de los respectivos urbanizadores y, ya ves lo único que el Ayuntamiento debe arreglar no lo hace.

CAPITULO DE ACIERTOS

—El camino podrá estar muy mal pero no todo han de ser críticas. En Palma Nova, y supongo que en otros barrios del término la corporación municipal ha resuelto con bastante eficacia el asunto de la recogida de basuras, tema por el que siento una nauseabunda, hedionda y pestilencial predilección. Con la estratégica colocación de bidones colectores la cosa queda bastante bien. Faltan tapaderas, si las pusiesen la medida quedaría muy redonda.

—Y menos pestilencial.

—Otro acierto es el asfaltado de todas o la mayoría de calles de los núcleos urbanos de Calviá y Capdeellá. El camino de Palma Nova a Magaluf podrá estar hecho un asco, pero las calles del pueblo dan verdadero gusto. Los calvienses pueden estar contentos de sus concejales.

—Y de los paganos de la costa.

DISCO ADELGAZANTE

—Este verano los jóvenes y las jóvenes del país se mecen dulcemente enlazados, al ritmo y a la letra de esta canción que canta Françoise Hardy con estas inflexiones parecidas a las que hace Bonet de San Pedro.

—¿De dónde le viene el encanto a esta soñolienta musiquita?

—De varias causas. En primer lugar a la falta de voz de la cantante. Para tener éxito en la canción moderna es condición indispensable no tener voz de ninguna clase. En todo caso una cierta afonía o un poco de ronquera; es lo que mejor cuadra a las cosquillas que te hace la letra.

—¿Tú crees que puede hacer cosquillas eso de que las muchachas de su edad se pascen con los novios con los «yeux dans les yeux» cogidos de la mano? ¡Eso lo hacían nuestros abuelos que en paz descansan, los pobrecillos!

—Es posible. Pero ¿tú has visto actuar a Françoise? ¡Tiene unos ojos...! Y luego, cuando dice aquello de «la main» con la inflexión bonetiana del «Puig»... Aquello es definitivamente derretidor. Hay muchachita que ha perdido varios kilos en lo que va de verano oyendo la musiquita esa.

GAFIM

COSAS DE «CALAFAT»



EL NIVEL DE VIDA
—Jo ho trob una grolleria, pero això diuen que es bona senyal!
(En el km. 7 de la carretera de Inca hay un coche abandonado).

(—A mi me parece una grosería, pero dicen que esto es una buena señal!)

EL DR. MORA ESTEVA comunica que nuevamente ha reanudado su consulta

Fotografíe con

vivirá dos veces

Dr. S. MIR BENNASAR
INFANCIA
Externo años Hospital «ENFANTS MALADES» y diplomado en la Facultad de Medicina de París.—San Miguel 192 pral. 19. Telef. 16606

LANCHAS RAPIDAS
CRUCEROS LIGEROS
MARABIC
Modelo POLLENSA 3'60 eslora
» PALMA-NOVA 4'25 »
» FORMENTOR 4'80 »
» CALA D'OR 6'00 »
ENTREGA INMEDIATA
BALMES, 92
PALMA DE MALLORCA

INFORMACION LOCAL

Agenda

RADIO

RADIO JUVENTUD DE INCA

1.106 Kcs.
Programa para hoy

9: Apertura. Saludo musical. Canta Los Pekenikes; 9:15: Hoy es San...; 9:20: Para Vd. señora; 9:50: Leyendo "BALEAR E S"; 10: Radio Club; 11:30: Hermana Radio; 12: Selección de baillables; 12:35: Dodo Escola; 12:45: Tal día como hoy; 12:50: Novedad musical; 13: Mensaje de amistad; 13:30: Campamentos juveniles de Baleares; 13:45: La hora H; 14:05: Orquestas ligeras; 14:30: Diario hablado de Radio Nacional; 14:45: Páginas selectas; 15: Patatín patatín; 16: Música ligera; 16:20: Radio Club; 17:30: Su intérprete favorito; 17:35: Panorama; 18: La ballena alegre; 18:30: Selección de ritmos; 18:50: Canzonetistas españoles; 19: Concierto de Radio Juventud; 20: Santo Rosario; 20:20: Mensaje de amistad; 20:45: Información de Última Hora; 20:50: Novedad musical; 21: Melodías de ayer y de hoy; 21:35: Concilio Eucuménico Vaticano II; 21:50: Cantantes famosos; 22: Diario hablado de Radio Nacional; 2:15: Parada de éxitos; 22:35: Siete noticias siete melodías; 22:40: Luz en las antenas; 23: Teatro real; 23:30: Nocturnos del sábado; 23:50: Buenas noches amor; 23:55: Más allá de las estrellas; 24: Cierre.

RADIO POPULAR DE PALMA DE MALLORCA

Programa para hoy

10: Apertura; 10:05: Saludo musical con Ray Conniff; 10:15: Lo que dice la prensa de hoy; 10:35: La hora Logan; 11:40: Eva; 12: Angelus; 12:05: Almanaque; 12:15: Fragmentos de zarzuela; 12:45: Historias del Gran Libro; 13: Aperitivo con música; 13:15: Club de Amigos; 13:45: Discos para Vd.; 14:15: Información local; 14:30: Radio Nacional de España; 14:45: Sobremesa con Arturo Fornés; 15: Evangelio y Comentarios; 15:15: Paso a la Tuna; 15:30: Frankie Carle y su orquesta; 16: Canciones alemanas; 16:30: Overturas de Rossini; 17: Pimpinela Escarlata; 17:15: Conjunto Los Quijotes; 17:30: Concierto en ritmo; 18: Festival de cuerdas; 18:30: Éxitos de ayer y de hoy; 19: Canciones de Italia; 19:30: Melodías; 20: Concierto selecto; 20:30: Sabatina y Santo Rosario; 21: Recital de guitarra por Segundo Pastor; 21:15: Panorama deportivo; 21:30: Emisión religiosa en francés; 21:35: Emisión religiosa en inglés; 21:45: Radio Vaticana; 22: Radio Nacional de España; 22:15: Retablo en las ondas; 23:25: Más allá de las estrellas.

TELEVISION

Programa para hoy
PROGRAMA DE SOBREMESA
2:00: Carta de ajuste; 2:15: Presentación; 2:17: Cada semana una historia; 2:30: Panorama; 2:45: Plaza de España; 3:00: Telediario; 3:25: Historias de viva voz; 3:40: Todos los de-

portes; 4:00 La nueva Geografía; 4:15: Los Angeles azules; 4:45: Final del programa de sobremesa.

PROGRAMA INFANTIL
5:45: Carta de ajuste; 6:00: Walter y la familia corchea; 6:30: Jim de la selva; 7:00: Telediario; 7:15: Un mundo para lo niños; 7:30: Final del programa infantil.

PROGRAMA DE NOCHE
7:30: Carta de ajuste; 8:00: Presentación; 8:02: Flecha Rota; 8:31: Viaje con música; 9:00: Loretta Young; 9:25: El tiempo; 9:30: Telediario; 9:45: Firmado, Pérez; 10:00 La otra cara del espejo; 10:30: Gran Parada; 11:30: Telediario; 11:35: Fred Astaire; 12:45: Versos a medianoche; Momento musical; Meditación; 1:00: Cierre.

EL TIEMPO

PREVISION PARA BALEARES) MEDITERRANEO OCCIDENTAL PARA HOY

Formaciones de evolución diurna. Probables tormentas al Suroeste de Baleares. Vientos del segundo cuadrante. Marejadilla.

OBSERVACIONES

Máxima: 33 a las 16,30 horas. Mínima: 20 a las 1 horas. Humedad 58 por 100.

VIVIRA MEJOR CON AIRE ACONDICIONADO FRAU lo instala

FARMACIAS DE TURNO

(De 9 mañana a 10 noche)

Balaguer, San Miguel, 58 Tel. 11249; Bonnín, Nuño Sanz, 76 (Hostalets) Tel. 14171; Cardell, Pl. Cardenal Reig, 2 Tel. 12947; Catalán, Gabriel Carbonell, 79 Tel. 25338; Claverol, Pl. de la Reina, 10 Tel. 15371; Mazaira, Cataluña, 9 (final Av. Jaime III) Tel. 31070; Morell Brotad, Pascual Ribot, 19 (Es Fortí) Tel. 33402; Oliver Villalonga, Carmen, 28 Tel. 11511; Palmer, M. de la Cénia, 6 (Son Armadams) Tel. 30731; Pieras, calle Hostalets, 2 Tel. 12861; Planas Lliteras, 78 Tel. 11507; Rosselló, Pl. de Cort, 18 Tel. 22735; Rubí, Sindicato, 146 Tel. 12610; Tellería, C. Sotelo, 558 (Cala Mayor) Tel. 23543.

FARMACIA DE TURNO CON SERVICIO DE OXIGENO
Pieras, Calle Hostalets, 2

SERVICIO NOCTURNO

(De 10 noche a 9 mañana)
Reynés, San Miguel, 37 Telé fono, 11972.

(De 10 a 12 noche)
Alemany, Concepción, 128. — Sampo, Plaza Pedro Garau, 37.

Servicio Médico Urgente: «LA CRUZ BLANCA»
Teléfono 1 6 6 4 1

CUPON DEL CIEGO

095

LAVADORAS BRU

EN TODA ESPAÑA SERVICIOS DE ENTRETENIMIENTO Y CONSERVACION



EN PALMA DE MALLORCA
Alferez Díaz de Toledo, 7
Tel. 26 512

Fotografie con



JARDIN Barbacoa NIGHT CLUB

**Sábado noche:
Domingo, tarde y noche
PRESENTA A**



Jony and Charley
LOS IDOLOS DE LA JUVENTUD
y un gran programa de atracciones

Ticket consumición - Domingo tarde: 25 pesetas

Gobierno Civil de Baleares

VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho oficial del Gobierno Civil el Gobernador don Flávido Alvarez-Buylla recibió las siguientes visitas: don Antonio Paricetti, Ingeniero Jefe de Obras Públicas; don Jaime Binimelis Castañer, Administrador Pral. de Correos; don Ivo Pons, Jefe del Centro Telefónico; don José Nadal Horrach; don Jaime Enseñat; don Ignacio de Gregorio; don Pedro Moner, Secretario de Información y Turismo y don Pedro Reus, Director de G. E. S. A.

NOTA IMPORTANTE SOBRE HOSPEDAJES

Establecida por la Ley de 48/63 de fecha 8 del actual la competencia del Ministerio de Información y Turismo sobre Alojamientos Turísticos no Hoteleros (Apartamentos, Bungalows, Motels y establecimientos similares), se ha dispuesto por la Superioridad la realización de un censo de este tipo de Alojamientos, a cuyo efecto dispongo que con toda urgencia los propietarios de los mismos, tanto en explotación como en construcción, faciliten los datos informativos necesarios para la confección del censo indicado, en la Oficina de Información de la Subsecretaría de Turismo, sita en la Avenida de Jaime III, 56 bajos, de 9 de la mañana a 9 de la noche.

Palma de Mallorca, 29 de julio de 1963. — EL GOBERNADOR CIVIL.

Lea «Baleares»

SALA Antonia

¡ÉXITO GRANDIOSO!



COMPLEMENTO:
ISLA PARA DOS
(Eastmancolor)

AUT. MAYORES

Mañana - Matinal

PRODUCTORA:
Por el módico precio de 30 pesetas diarias puedes pasar tus vacaciones en una Residencia que para ti tiene instalada la Obra en: Canet de Mar, Tarragona, Castro Urdiales, Ribadella.



claro que me ha conquistado



También yo he descubierto ese gusto distinto, ese sabor perfecto, ese placer completo... cuando he descubierto MARLBORO!
Allí donde la elegancia, el encanto y el éxito se citan, MARLBORO se halla presente.

Marlboro
el cigarrillo con filtro
SIN SABOR A FILTRO!!

Ayuntamiento

Nota de la Alcaldía sobre ruidos

Ante el gran número de sanciones que se tienen que imponer por incumplimiento de las ordenanzas sobre silencio nocturno, esta Alcaldía reitera el cumplimiento de la misma recordando que a partir de las 23 horas deben cesar todos los ruidos que causen molestias a los vecinos, ordenando el tener que sancionarse con el máximo que autoriza la Ley a los infractores.

Monedero cont. D. N. I. a nombre de Josefa Jiménez Trujillo. Cartera de bolsillo cont. documentos a nombre de Antonio Saura Rodríguez.

DEL DIA 27 DE JULIO AL 2 DEL CORRIENTE PRIMERA PUBLICACION

Dos abanicos.

Carteras de bolsillo cont. documentos a nombre de Elizabeth McIlwraith, Francisco Devesa Puig, Hilario Soriano del Casar.

Varios llaveros con llaves.

Documento nacional de Identidad a nombre de Francisco Miranda Blasco y Ana María Viejo Jurado.

Tres gafas graduadas.

Billete del Banco de España.

Tres monederos de señora cont. objetos varios.

Caña de pescar y tridente (Fitor).

Cajón cont. juego de ajedrez.

Auricular al parecer de radio transistor.

Reloj pulsera de caballero y uno de señora.

Pañuelo de fantasía.

Dos pantalones de caballero, unos de nuevos, y los otros llevan una cartera de bolsillo cont. documentos a nombre de Cesareo Martínez Juarez.

Dos paraguas uno de caballero y el otro de señora.

Bolsa cont. fiambra, botellas ropa y comestibles.

Permiso de Circulación a nombre de Raimundo Muelas Obrador.

Cartera de mano cont. objetos de uso personal y aseo.

Broche o imperdible de metal dorado.

Pulsera de oro.

Impermeable de caballero.

Permiso Conducir a nombre de Silvestre Vicens Bonet.

Correa de goma de unos 8 cm. de grueso.

Bolsa cont. camisa de caballero y otros objetos.

Cuatro bicicletas.

Cartera de bolsillo cont. fotografías.

DESCRIPCION MONUMENTO A FRAY JUNIPERO SERRA

Suma anterior: 136.059,70 ptas.

24 RELACION

Estación Servicios Carburantes Avda. Alejandro Rosselló, 250; Estación Servicios Carburantes Plaza Progreso, 250; Doña María Rivas, 100; Bar Central, 100; Garage Rex, 50; Don Miguel Calafell Nadal, 100; Mudanzas Portas, 50; Cooperativa Taxis Palma, 1.000; Cataluña. Mútua de Previsión Social, 200; Funeraria Lloret, 100.

Suma y sigue: 138.259,70 ptas.

OBJETOS HALLADOS

Relación de objetos depositados en la oficina de objetos hallados, en las fechas que se indican por distintas personas que los encontraron, y que no han sido reclamados.

DEL DIA 20 AL 26 DE JULIO DE 1963

SEGUNDA PUBLICACION

Carteras de bolsillo cont. documentos a nombre de Antonio Gual Mas, Harriette Brooks, Juan Aguirre Torres.

Tres gafas de sol y unas graduadas.

Boligrafo.

Cartera de bolsillo cont. cantidad de dinero y una fotografía.

Permiso de Circulación del auto D. K. W. a nombre de Luis Suñer Sanchez.

Reloj pulsera de caballero y uno de señora.

Objetivo de cámara fotográfica.

Una garrafa y un cesto de mimbre.

Cámara fotográfica.

Permiso de Conducir a nombre de Jens Wordenskjold.

Bolsa de ropa cont. cantidad de dinero.

Documento de Identidad a nombre de Pierre M. Curtillet.

Cheque al portador por valor de 1.500 pesetas.

XAVIER CARLES-TOLRA EN MINORICA

Hoy a las 8 de la tarde, tendrá lugar en las Galerías Minóricas, la inauguración de la exposición del pintor Xavier Carles-Tolrá.

Las 26 obras que presenta este artista son imaginación y fantasía de fondos marinos. Carles-Tolrá posee pericia en las texturas y en las conjugaciones cromáticas.

KURT JANITZKI, EN GALERIAS COSTA

Esta tarde se inaugurará en Galerías Costa la exposición de acuarelas y grabados de Kurt Janitzki, profesor de Artes Gráficas en las escuelas de Gelsenkirchen y Wanne-Eikel (Alemania).

Dada la especial calidad de la obra que integran el catálogo, esta exposición promete constituir un señalado éxito.

POR FIN «DURALEX»

- A PRECIOS MAS BAJOS
- PLATOS { HONDO 14'- LLANO 14'- POSTRE 12'-
 - VASOS { AGUA 8'- VINO 7'- CERVEZA 8'-

Aproveche esta ocasión que le ofrece

FERRETERIA ALBERTI

RESTAURANT DEL «ISLA DEL SOL - HOTEL»

CA'N PASTILLA (EL HOTEL DONDE MEJOR SE COME)

Necesitamos camareros extras para las noches de los sábados BIEN RETRIBUIDOS

Palacio AVENIDA

REFRIGERADO

Disfrute de la más agradable temperatura de Palma ¡Éxito rotundo!



CRIMEN EN MONTECARLO

NINO MANFREDI
DORIAN GRAY - FRANCA VALERI
DIRECTOR: MARIO CAMERINI
CINEMASCOPE

En el mismo programa:
CONFIDENCIAS DE MEDIANOCHE
DORIS DAY
ROCK HUDSON
(Cinemascope — Technicolor)
AUT. MAYORES

Hoy, 20 págs.

«La Reina del Turismo»

Será elegida hoy y mañana en «OLE»

Más de veinte mil pesetas en premios

Todavía recuerda el público de Palma el especial encanto y la brillantez que tuvieron el año pasado las fiestas organizadas por «Trebol» con motivo de la elección de «La Reina del Turismo».

Este año será «OLE» el escenario de estas dos fiestas. «OLE» se vestirá de gala y lo tendrá todo dispuesto para el desfile de guapas muchachas de todos los países. Según nuestras noticias, la inscripción es muy nutrida y sin duda será rebasado el número de dieciséis chicas que el año anterior participaron en el concurso. Ya es sabido que los premios son realmente atractivos: diez mil pesetas en metálico, viajes de ida y vuelta a los países de la triun-

fadora, estancia de quince días en Mallorca... Esto, y el importantísimo núcleo de muchachas extranjeras que en esta época residen en Palma, hace pensar, con razón, en un éxito grande.

La Dirección de «OLE» ruega a todas las señoritas que ya verificaron su inscripción y a las que piensan hacerlo, que se personen esta tarde a las 6 en «OLE» donde recibirán instrucciones y donde el Jurado hará una previa selección.

La presentación de las aspirantes será esta noche y la elección mañana. En ambos días actuará en «OLE» un formidable «Show». Un «Show» a tono con la esplendidez de las fiestas que se preparan.

EN PASEO SAGRERA GRANDES VERBENAS

2 ORQUESTAS 2
LOS DIAS, SABADO 3 y DOMINGO 4.

El dueño de la **Joyería Alejandro Forteza**
C. QUINT, 4, Comunica que tendrá cerrado por vacaciones del 15 al 31 Agosto

LUZCA TODO SU CUERPO CON LA MISMA BELLEZA DE SU CUTIS usando a diario



Lait Gemey

Sus resultados son sorprendentes, ya que su extraordinaria consistencia permite que se deslice suave y fácilmente por toda su piel. Al igual que su cutis, su cuerpo necesita la regeneración necesaria para conservarlo hermoso, fresco y suave.

JARDIN ROSALES

NIGHT CLUB

Hoy noche y mañana tarde y noche, PRESENTA

El maravilloso Ballet **LES DORISS GIRLS** Arte, belleza y juventud
La gran atracción internacional **MODERN JAZZ DANCERS**
Y el magnífico Ballet de Arte Español **MARISA MONTESINOS**

Reserve su mesa: Teléfono 17055



Gemey

Seminario Diocesano

Anuncio de matrícula para exámenes

I EXAMENES DE INGRESO.
1.— Los que deseen ser admitidos a los exámenes de ingreso en el Seminario, el próximo mes de septiembre, deberán presentar, antes del día diez del mismo mes, una instancia acompañada de un certificado de buena conducta expedido por el Rvdo. Sr. Cura Párroco del propio.
2.— El cuestionario para los exámenes y las condiciones que se requieren en los candidatos figuran en el programa de ingreso actualmente en vigor.
3.— Advirtase que el examen de Religión y el de Gramática Española son eliminatorios.
4.— El examen de Catecismo será según el texto Nacional (2.º grado).
5.— Los exámenes de Ingreso se verificarán en el Seminario, el día 16 de septiembre a las 10,30 de la mañana.

II. EXAMENES EXTRAORDINARIOS DE PRUEBA DE CURSOS. 1.— Los que, aprobado ya el Ingreso hayan cursado alguna o algunas de las asignaturas en las preceptorias de los pueblos para ser admitidos a los exámenes de dichas asignaturas deberán presentar, antes del día 1 de septiembre, una instancia acompañada de los siguientes documentos:

A) Partida de Bautismo y legítima filiación; B) Partida de Confirmación; C) Certificado de Buena Conducta expedido por el Rvdo. Sr. Cura Párroco propio.
2.— Los que se hubieren examinado anteriormente de algunas asignaturas deberán presentar, en el mismo plazo la instancia correspondiente acompañada del Certificado de Buena Conducta.
3.— Los alumnos del Seminario que deseen examinarse de alguna o algunas asignaturas, a cuyas clases no hubieren asistido deberán solicitarlo también por escrito, antes del 1 de septiembre, aduciendo las razones de dicha petición y presentando la conformidad del Sr. Profesor respectivo.
4.— Los Exámenes Extraordinarios tendrán lugar los días 17 y siguientes del mes de septiembre.

III. INGRESO EN EL SEMINARIO.— Los que, en el próximo curso, hayan de ingresar como alumnos internos del Seminario, deberán presentar, antes del 20 de septiembre la instancia acompañada de los documentos correspondientes.
Notas: 1.— El modelo de instancia y el programa de ingreso podrán adquirirse en el Seminario.
2.— Toda documentación referente a exámenes debe enviarse a "Secretaría de Estudios del Seminario — Apartado 615 Palma de Mallorca".
Palma Mallorca, 30 julio de 1963
El Secretario de Estudios
José Sacanell, Pbro.

DE SOCIEDAD

Elección de Vocal

En la Asamblea General de la Asociación de Cirujanos de la Infancia, celebrada en Madrid, ha sido elegido Vocal de la Junta Directiva el Dr. don Juan Garau Salvá.

Parroquia de Santo Domingo de Inca

FIESTAS RELIGIOSO - POPULARES

PROGRAMA:
HOY SABADO, DIA 3
A las 5'30. — Apertura de la fiesta con repique de campanas y suelta de cohetes.
I. — En la plaza de la Parroquia, Organización de la Comisión de niños y niñas, vestidos de payés, para recoger el Clavario y la Clavariesa de la fiesta.
II. — A las 6, inauguración

Misa por el alma de «Sacamontes»

Se recuerda a las Peñas Taurinas locales, a los taurinos en general, que esta noche, a las 8,30, en la iglesia de San Miguel, se celebrará la misa organizada por el alma de Antonio Caparó Albertí «Sacamontes», lo que se comunica para el conocimiento de todos, con la seguridad de que este sufragio será la demostración póstuma del aprecio unánime que se sentía por el que fué, a su manera, un poco el símbolo de la afición isleña.

Instituto «Ramón Llull»

CONVOCATORIA DE SEPTIEMBRE

Los alumnos que deseen verificar el examen de Ingreso o el de asignaturas de los seis cursos del Bachillerato en la convocatoria de Septiembre deberán inscribirse durante la segunda quincena de agosto.

Las inscripciones deberán hacerse en el impreso oficial que facilitarán en la Conserjería del Centro y vendrán acompañadas de los documentos y requisitos que se detallan en el tablón de anuncios.

Buenos ACCESORIOS BUTANO



Soldadores
De alto rendimiento térmico. Núcleo de cobre en forma de espiral o alabado. Válvula de regulación automática incorporada. Mando antirráfico auto-sentido. Bujilla toma de gas automática.

Distribuidor exclusivo par Baleares:
I. A. C. H.
MIGUEL MUT AMENGUAL
Avenida Conde Sallent, 25 y 27
Calle San Miguel, 232 y 234
Teléfono 229⁰⁰ — PALMA

TARDE
A las 5, en la Plaza de Santo Domingo: Variados y entretenidos juegos infantiles. Carridas de Joles, cucañas, carreras de lentitud y carreras con obstáculos. Y Pujada a l'Abre.
A las 7,30. — Solemnes Vísperas y veneración de la Reliquia de nuestro Patrono.

La Tómbola de Juventudes

Continúa la Tómbola de Juventudes repartiendo suerte y premios entre los que se acercan a ella para depositar su óbolo.
En el control núm. 27 resultó premiado el número 12.560, cuyo poseedor será propietario de una estupenda estufa y una magnífica bicicleta.

Cortijo VISTA VERDE

Presenta HOY, en velada inolvidable, una producción de LUIS F. LAZCANO, con

Marilia Montán
Marcos Alvar
Las de Falla (Ballet)
Juan Lucena
Angel Custodio

Y LOS DEBUTS DE
Paule Arrichi
The Trampowers
Skating Valentines

Y la sin par actuación del mejor conjunto músico-vocal de Europa

Los ESPAÑOLES

Reserve su mesa: Tel. 25306

SALA RIVOLTA



REFRIGERADA
GOCE DE LA MAS DELICIOSA TEMPERATURA
EXITO COMICO

PRODUCCION GALLUS-FILMS
DISTRIBUIDA POR MSPANO-FORUM SAE

DARRY COWL
PASCALE ROBERTS



CINEMASCOPE

LOS «placeres» DE LA CIUDAD
DIRECTOR: JEAN GIRAULT

En el mismo programa:
HARRY BLACK
Y EL TIGRE
STEWART GRANGER
Cinemascope — Technicolor (AUT. MAYORES)

HORARIO
«Placeres»: 4'50, 8'00 y 11'05
«Black»: 3'15, 6'20 y 9'30

Hoy, 20 págs.

EXTRACTOR - VENTILADOR S y P.



DIELECTRO
DIELECTRO BALEAR, S. A.
Teléfonos: 16103 - 16104 - 16105

Fábrica de embarcaciones

De fibra de vidrio y resina de poliéster, concede exclusiva para suministro a comerciante que tenga exhibición bien situada.
Escribir a: AMERICAN REINFORCED PLASTIC.
Final Avda. Juan de Garay (Barrio Garbinet) ALICANTE

¡VUELVE A NUESTRAS PANTALLAS!
para deleitar a grandes y chicos



Quesos y besos
STAN LAUREL • OLIVER HARDY
LA MAS DIVERTIDA PELICULA DEL GORDO Y EL FLACO

Religiosas

SANTORAL
La Inv. de San Esteban.
CULTOS PARA MARANA
Santo Domingo de Guzmán, M.
CUARENTA HORAS
Concluyen en Santa Catalina de Sena que la Rvda. Comunidad de R.R. Dominicas dedica a su Padre y Fundador Santo Domingo de Guzmán. Fiesta del Santo Fundador: A las 7'30. Misa de Compañía; a las 10'30. solemne eucaristía con sermón por el Rvdo. P. Teodoro Femenía, Superior de los Padres Dominicos de Manacor; a las 5 de la tarde, Exposición del Santísimo Sacramento; a las 7'30. Rosario, ejercicio del Triduo, Te-Deum y reserva de S.D.M.
—Empezan en San Nicolás a la Virgen del Carmen. A las 9'30. Misa parroquial y Comunión general; a las 5 de la tarde, Exposición del Santísimo; a las 7'30. Misa vespertina, ejercicio del Triduo y reserva de S.D.M.
OTROS ACTOS RELIGIOSOS
En la Catedral, a las 10'30. Misa mayor con sermón, por el Rvdo. don Pedro Bonnin, Pbro. de la misma; a las 8'30. Misa vespertina.
—En el Socorro, a las 8. Misa de comunión para los Guardianes de Honor del Sagrado Corazón de Jesús; a las 7. Misa vespertina y continuación Rosario.
—En los Sagrados Corazones a las 8. Misa de comunión para los asociados de los Sagrados Corazones. Misa vespertina a las 7.
—En los Padres Carmelitas, fiesta mensual del Niño Jesús de Praga.
—En Santa Magdalena, conmemoración de los solemnes cultos en honor de Santa Catalina Thomas Canonessa Agustina. Fiesta que a la Santa Mallorquina dedica los piadosos Concordeantes. A las 10'30. Misa mayor con sermón panegírico por don Juan Bautista Muzat, Cura Económico de San Jaime. Por la tarde saldrá la típica cabalgata del Carro Triunfal.
VISITA: A la Virgen de los Dolores, en los Sagrados Corazones

Ella era una chula hasta más allá de los vestidos...

Y él habla tomado al asalto tantas plizas, que aquella se le antojó un romántico paseo guerrillero

PAULETTE GODDARD
PEDRO ARMENDARIZ
GILBERT ROLANDO



UNA MUJER REBELDE
DIRECTOR: EMILIO FERNANDEZ

SUCESOS

PORQUE SE LE ESCAPO EL ULTIMO AUTOBUS DEL ARENAL

«MORO» se introdujo en dos hoteles y se apoderó de 3.100 pesetas, diversas prendas y objetos

Cuatro días viajó el cadáver en tren

NADIE SE DIO CUENTA... Las Autoridades... iniciaron una investigación...

El viajero Robert Kitchener... falleció a consecuencia de un colapso cardíaco...

RELOJ TITAN EL TITAN DE LOS RELOJES

TURQUIA:

Carcel para 1.123 cadetes

Ankara, 2. — El fiscal ha pedido quince años de carcel para 1.123 cadetes...

RELOJ TITAN EL TITAN DE LOS RELOJES

Diez grupos de nuevas viviendas entregadas en Bata

Bata (Provincia de Rio Muni)... En el poblado de Asonga...

Guapas de todos los países se concentrarán esta noche y mañana en la Terraza de OLE night club

«LA REINA DEL TURISMO» 10.000 pesetas en premios Viajes de ida y vuelta a su país 15 días de estancia en Mallorca

Hoy y mañana dos fiestas inolvidables en OLE night club

Parece que en el campo de la delincuencia se ha puesto de moda la zona de Levante...

Claro es que en este caso, si damos fe a lo que alegó Jacinto...

Presentaremos a nuestro personaje y luego iremos entrando en materia...

Hace unos diez o doce días, a

RELOJ TITAN EL TITAN DE LOS RELOJES

hombre no pudo precisar la fecha exacta... se trasladó en compañía de varios amigos...

Jacinto, tenía el propósito de regresar a Palma, a su casa...

— ¡Cualquiera va hasta Palma a pie, con lo cansado que estoy!

Pensó y requetepensó como volver "colcant", pero no se le ocurría nada positivo...

... ¡Ya está! Dormiré muy cerquita de aquí. En el Hotel...

No es que el hombre pensara ocupar una habitación. Había trabajado en aquel hotel...

Legado al hotel y al dormitorio, con disolución, todas las camas ocupadas...

RELOJ TITAN EL TITAN DE LOS RELOJES

mal que por bien no "venga" y aprovechó la ocasión. Una cartera, que luego averiguó contenía diversos documentos...

Con la misma facilidad que entró volvió a salir y se dirigió a la carretera que lleva a Lluchmayor...

Jacinto, viendo sin ver, vió que una de las habitaciones estaba abierta. Y picado por la curiosidad...

No era mucho pero como "menos da una piedra", cogió una máquina de afeitar eléctrica...

RELOJ TITAN EL TITAN DE LOS RELOJES

Clausura de curso en la Escuela Militar de Jaca

Jaca, 2. — Se ha celebrado la clausura del curso en la escuela militar de Montaña.

Primero se ha celebrado una misa de campaña y a continuación el jefe de estudios leyó un informe sobre las actividades del curso.

El coronel director del centro pronunció la lección de fin de curso y dedicó un emocionante recuerdo al Sargento de Paracaidismo...

estaba cerrada y no pudo abrirla. Optó por abandonarla. Por fin, llegó a Palma y se acostó.

Así lo hizo. Se sintió espléndido y gastó sin reparos. Lo que se le pedía pagaba.

Pero se sospechó. Porque los Inspectores de la Brigada de Investigación Criminal palmesana...

La conversación aquí fue más incisiva y entonces caía en una contradicción tras otra.

RELOJ TITAN EL TITAN DE LOS RELOJES

Otro desengañado del comunismo

Hong Kong, 2. — Lozell D. Skinner, antiguo prisionero de guerra norteamericano...

Ha manifestado en una conferencia de prensa que él se desilusionó con el comunismo...

Para facilitar a las mujeres que no hayan cumplido los diecisiete años...

Navajazos en un pesquero japonés, surto en Las Palmas

PERECE UN JOVEN ATROPELLADO

Un rayo provoca un incendio en una casa

Ciclistas arrollados por un automotor

Las Palmas, 2. — A bordo del pesquero nipón "K. Maru" surto en este puerto se ha originado una reyerta entre dos tripulantes...

ARROLLADOS POR EL TREN Murcia, 2. — Santiago Sánchez ha resultado muerto en el acto al ser arrollada la motocicleta...

ATROPELLADO

Barcelona, 2. — Manuel López Jerez, de catorce años de edad, ha resultado muerto en el acto por un coche que le atropelló...

INCENDIO

Gerona, 2. — Una fuerte tormenta ha descargado sobre la comarca de La Bisbal. Una chispa cayó en una factoría de cerámica...

RELOJ TITAN EL TITAN DE LOS RELOJES

26 días con hipo

Atlanta (EE. UU.), 2. — La señora Lucy MacDonald no ha dejado de hipear desde el pasado día 8 de julio.

La señora MacDonald ha declarado que lo hace a razón de trece veces por minuto y solamente des cansa cuando toma pastillas para dormir...

La paciente cuenta 36 años de edad y está empleada en una droguería.

El juez ha ordenado el procesamiento de María Moyá Martín, supuesta autora de la muerte de Francisca Robles Marín...

También se considera cómplice, aunque se encuentre en libertad. Concepción Vilches Manzano.

Parece que la muerte de Francisca se produjo después de las manipulaciones a que fue sometida por septicemia aguda.



¡¡¡VENGA CON NOSOTROS!!! A CONOCER EUROPA

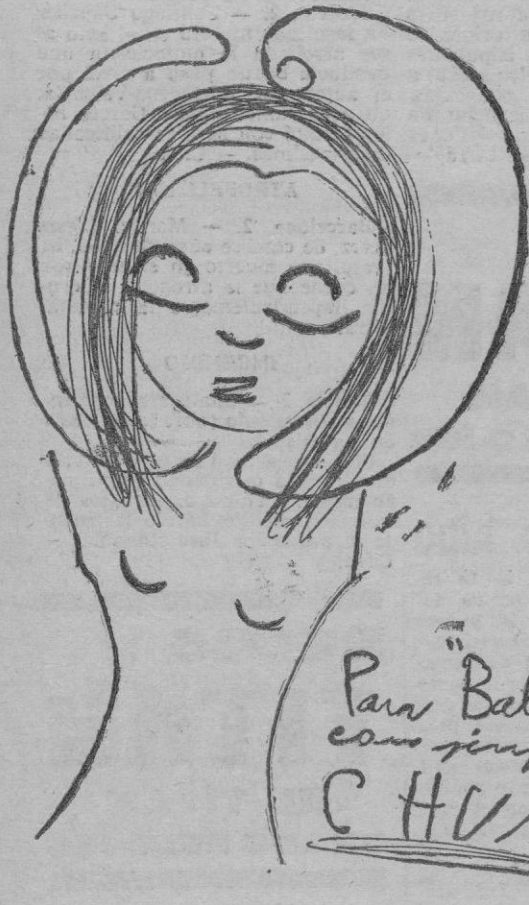
ROMA: Con motivo REAPERTURA CONCILIO ECUMENICO. Inolvidable itinerario: Palma, Avignon, Niza, Montecarlo, Mónaco, Génova, Pisa, Roma, Siena, Florencia, Venecia, Milán, Lagos Italianos, Lugano, Simplon, Lausanne, Ginebra, Montpellier, Barcelona, Palma. Salidas: 21 Septiembre al 9 Octubre. R. Concilio. 21 Agosto al 8 Septiembre. Precio: 8.750 Pts.

Advertisement for Ormein Bulgarian food products. Includes image of a product can and text: 'DISPONGA en su hogar de la más deliciosa comida internacional'.

La Chunga expondrá en breve óleos en París

Donde pone más sentimiento es en «el taranto»

«No tenemos un real -nos dijo- pero vivimos como pachás»



Para "Baleares"
con simpática
C HUNGA

—A los ocho años ya mantenía mi familia. Creo que con decir esto, ya puede hacerse usted una idea.

En este momento, uno de los "churumbeles", que está en manos de una "tata" evidentemente gitana, ensaya un florilegio. La Chunga exclama:

—¡Calla "Pulga"!

—¡Pulga?

—Bueno, en realidad se llama Luis Miguel.

—¿Tiene esto algo que ver con el torero?

—No. Se llama Luis por parte de padre, y Miguel por parte mi.

—Recuerdo haber visto una foto de Luis Miguel Dominguín y ustedes en casa de Picasso...

—Sí. Aquello fue muy bueno. Al pintor le entusiasmaba verme bailar. Tuvimos mucha fiesta... Al final yo le regalé un dibujo y un jamón y él me regaló un beso en la frente.

Su esposo interviene para decir que "menos mal que era sólo en la frente". Micaela protesta: "¡Pero si ya es muy mayorcito!"

—Esto de regalar dibujos a Picasso es un lujo.

—Ahora voy a exponer en París quince grandes óleos.

—¿Estilo?

—Con figuras, pero con mucho colorido ¿comprende?

—Me parece que sí.

La Chunga acaba con su melón y pide papel y pluma para obsequiar con un "mono" a los lectores de "BALEAREE". Con trazo firme y seguro estampa, sobre el papel, algo que para sí quisieran los más encopetados "ingenuistas". Al final, nos invita para que vayamos a "Sésamo" a verla bailar.

¡Cómo no! Ver bailar a La Chunga es contemplar la misma encarnación del ritmo: Casi como un rito. Así es su danza.

LA CHUNGA HA QUERIDO DEDICAR "CON SIMPATIA" ESTE BONITO "BONO" A LOS LECTORES DE "BALEARES"

¿Qué les vamos a decir de la "Chunga" que no sepan ustedes ya de memoria? Y sin embargo, la entrevista era obligada. Micaela Flores, La Chunga, no se nos podía escapar. La "pescamos" en la terraza del Restaurante Antonio, dándose un atracón de melón del bueno. Por lo demás estornudaba continuamente, a causa de un catarro veraniego que la está dando mucha guerra. Junto a ella, su esposo José Luis Gonzalvo, joven director de cine.

—Micaela ¿es verdad, que siempre estáis a la "última pregunta"?

—Vivimos como "pachás": Que si "Corral de la Morería", que si veraneo en la Costa Brava, que si alguna "chuchería"...

—¿Qué debemos entender por "chuchería"?

—Algún que otro anillo o pulsera de brillantes.

—¿Caramba!

—Después de todo, la vida es breve. Pero tenemos cartillas de ahorro a nombre de nuestros hijos. Se las han impuesto mis tías y mi suegra. Hay que asegurar su porvenir.

—¿Dónde ha tenido usted su éxito más grande?

—De España?

—Del extranjero.

—En el "Maxim's" y "Olimpia" de París. ¡Y cómo entienden allá de todo eso!

—"LA VELA AL SANTO"

Mientras Micaela Flores "La Chunga" sigue con su melón, preguntamos a su esposo:

—¿No se le ha ocurrido hacer alguna película con su mujer como protagonista?

—¡Ni hablar!... Pasaría igual que con el médico: "Si sale mal, el doctor tiene la culpa; y si sale bien, una vela al santo".

—Pero usted ya hizo algo...

—Sí, un cortometraje cuando éramos novios.

—¿No se han tirado ninguna vez los platos a la cabeza?

—La verdad es que no tenemos tiempo para discutir. Ahora es Micaela, la que interviene en la cuestión para decir que José Luis Gonzalvo es "un sol".

—¿En qué baile pone usted más "temperamento"?

—En todos. Yo particularmente tengo preferencia por "el taranto", pero el gran público parece preferir "la rumba".

—¿Sigue bailando descalza?

—Naturalmente.

—¿Es verdad que usted nació bailando?



LA GENIAL BAILARINA EN UN MOMENTO MUY EXPRESIVO DE SUS PERSONALÍSIMAS ACTUACIONES.

«Miss España» no será elegida en Palma

Parece ser, y que conste que lo sabemos de muy buena tinta, que el Certamen de Belleza de la elección de «Miss España», ya no se celebrará más en Palma. ¿Motivos? Hay quien dice que es para no hacer sombra al Festival de «Miss Naciones Unidas», y también hay quien dice que es por otras razones... Finalmente, hay quien dice que la elección de «Miss España» tendrá lugar a partir de este año en la llamada Costa del Sol.

La verdad es que lo lamentamos profundamente. No era poca la propaganda que esto suponía para nosotros. Y además, la presencia de las guapas siempre era algo muy agradable y de muy buen ver. ¿Verdad?... Pues eso.

Adiós, a las «Fiestas de Primavera»

Ya es sabido que para el próximo año, se acabaron las «Fiestas de Primavera». En su lugar, se celebrarán unas Fiestas y Fiestas entre finales de junio y principios de julio. El motivo, naturalmente, parece ser el de asegurarse el buen tiempo para los festivales al aire libre.

Sin «Miss España»... ¿Qué serán las Fiestas? Seguramente serán —se especula— a base de los festivales de España.

La cuestión está en que las «Fiestas de Primavera», fueron concebidas y creadas para alargar la temporada turística, iniciándose en el mes de mayo. Al menos, eso teníamos entendido.

Próxima llegada de personalidades «Bronston»

Los magnates de la productora de cine «Samuel Bronston», llegarán a Palma el próximo día siete. Para tal fecha, tienen ya reservada plaza en el «Hotel Fénix»: Se trata de los señores Newman y Brown, que al parecer se proponen establecer contacto con John Wayne para tratar de la próxima película del veterano de Hollywood.

Aunque no falta quien asegure que se trata de un asunto de cine directamente relacionado con Mallorca.

esta página

ESCRIBE

Antonio Piza

FOTOGRAFIA PAULINO

CARTELES SI, CARTELES NO

La empresa publicitaria «Red» se explica

MÁS DE 25.000 PESETAS EN JARDINERÍA Y UN VERDADERO ADORNO PARA LA CIUDAD



La aparición en los muros del antiguo Cuartel de Caballería, de una serie de aparatosos carteles publicitarios, ha levantado una serie de polémicas y han sido muy numerosas las cartas llegadas a nuestra Redacción sobre el particular. Hoy tenemos el gusto de ofrecer a ustedes los proyectos de la empresa responsable —aunque esta no sea propiamente la palabra— que juzgamos de sumo interés para nuestros lectores.

El Director General de «Red de Publicidad Exterior S. A.», don Alfonso de Zuzunegui reunió ayer a los periodistas locales para informarles sobre tan debatido asunto. Se hallaba también presente el Delegado en Palma de la empresa «Red», don Raimundo Fortuny. Preguntamos:

—¿No creen ustedes que es un poco «excesiva» la publicidad aparecida en torno al Cuartel de Caballería?

—Nuestra empresa cumple hasta el más mínimo detalle, todas las disposiciones legales que existen sobre el particular. Además, «Red» está asociada a la Federación Europea de Publicidad Exterior, organismo que se creó para unificar la publicidad exterior en todos los países asociados a. Mercado Común.

—¿Será provisional o definitiva, esta instalación?

—Durará exactamente el mismo tiempo que duren las obras del «Huerto del Rey». Nosotros lo que hacemos, es en realidad tapar el feo espectáculo de las paredes viejas y desconchadas... con algo que, una vez terminado, será incluso un verdadero ornato.

—¿Qué falta para estar terminado?

—La creación de unos parterres de jardinería, adornos de piedra natural, e iluminación con ocho potentes focos.

—¿Presupuesto?

—Sólo las obras de jardinería, sin incluir las plantas, costarán más de 25.000 pesetas.

—¿Cuándo estará completa la instalación total?

—Antes de 15 días.

—¿Llevarán efectuados muchos de estos anuncios en Palma?

—Más de dos mil. Algunas capitales de importancia nos llaman del propio Ayuntamiento para que les «adornemos» algunas de sus obras y construcciones, mientras éstas duren. Incluso algunos ayuntamientos nos eximen de la contribución en interés de nuestros servicios.

—¿Tanta fe tienen los

anunciantes en este tipo de publicidad, que están dispuestos a satisfacer sus cuantiosos gastos?

—La propia UNESCO ha recomendado recientemente la publicidad exterior, como una de las más eficaces. Bien orientada, además, no cabe duda que constituye incluso algo sumamente estético y de muy buen efecto. Y esto es precisamente lo que nosotros pretendemos. Y puedo decirle que su eficacia ha sido comprobada en rigurosos estudios de estadística en todo el mundo.

He aquí pues, un punto de vista que no podía faltar en justicia: El de la propia empresa. Cuanto ayer nos dijeron merece la pena ser tenido en consideración, antes de «rasgarse las vestiduras» así porque sí. Que conste pues.

El famoso trompeta inglés Don Smith, de vacaciones en Mallorca

Su orquesta de 17 profesores solistas, ha grabado infinidad de discos de música y es la titular de las famosas «Oxford Galleries», de Newcastle, local en el que pueden bailar simultáneamente hasta dos mil personas.

Don Smith es uno de los más célebres "trompeta" de toda Inglaterra y su orquesta tiene una batería de "saxos" y de "sacabuches" realmente sensacional.

Periódicamente Don Smith y sus 17 "boys" dan una serie de recitales ante la T. V. comercial inglesa, con un éxito cada vez más señalado.

Ahora el Sr. Smith, que también es cantante, nos dice que hacía mucho tiempo que no podía dis-

frutar de unas vacaciones y que está encantado de poder disfrutarlas precisamente en Mallorca.

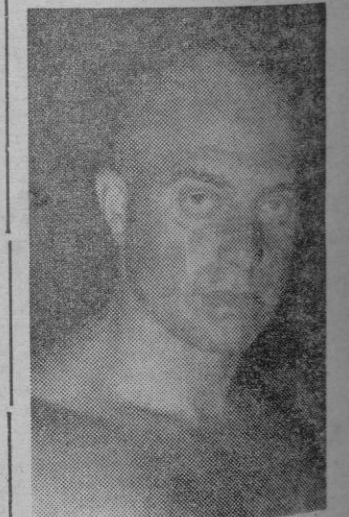
Como detalle pintoresco, ahí va esta foto captada en la terraza de su habitación del Hotel Fénix: Antes de ser retratado, Don Smith quiso arreglarse un poco el "tupé" y rápidamente, su solicitó "manager" acudió a sacarle la raya con un cepillo. Naturalmente, la cámara sagaz de "Paulino" prefirió captar este momento.

El Sr. Smith ha venido acompañado de su esposa y sus hijitos y una de estas noches se propone visitar algunas salas de fiesta de la ciudad para ver "como andamos de orquestas".

—Regular nada más, Sr. Smith.



ROBERT F. BLUCK, VIENE A «REFRIGERARNOS» LOS TURISTAS



Al llegar al hotel donde se hospedó dijeron que era Yul Brinner. Luego, que era el "doble" del famoso artista de la cabeza rapada... Pero en realidad no tiene nada que ver con el cine, aunque ha venido a Mallorca por un asunto que no deja de tener su interés. Veamos:

Representa a una importantísima firma escocesa de fabricación de aparatos de aire acondicionado y otros útiles electrodomésticos... y desea implantar en Palma una factoría de aparatos refrigeradores del ambiente. Le preguntamos:

—¿Qué clase de aparatos?

—Se trata de una patente nuestra, que nos permite conseguir aparatos productores de aire acondicionado con un consumo casi insignificante de energía eléctrica.

—¿Y serán muy caros estos aparatos?

—Nosotros no los vendemos. Solamente los alquilamos.

—¿A cuánto?

—A doscientas pesetas semanales, por cada dos habitaciones refrigeradas.

—¿Entonces no los fabricarán en Mallorca?

—Por supuesto que sí. Tenemos proyectado en una primera fase, construir 5.000 de esos aparatos. Ahora estoy gestionando el permiso oportuno.

—¿Y por qué ha elegido precisamente Mallorca?

—Porque nos consta que muchos turistas se quejan de no poder dormir por las noches a causa del calor. Entonces, nosotros hemos pensado que podemos prestar un servicio de gran utilidad comprando al "refrigeramiento" de los turistas.

El Sr. Bluck, que tanto se parece a Yul Brinner, nos dice que allá en Escocia es muy frecuente que la gente lo tenga en su casa, casi todo de alquiler: La nevera, la televisión, el tocadiscos, los ventiladores...

En esto van bastante más adelantados que nosotros, que no hemos pasado todavía de las ventas "a plazos". Pero todo se andará, ya verán ustedes.

GLOSA DEPORTIVA

Las andanzas de Oviedo

El asunto del traspaso de Oviedo, va a resultar mucho más complicado de lo que en principio se creía. Resulta que son varios los equipos que se disputan sus servicios —ya lo decíamos ayer— pero aún cuando al "Mallorca" le parecería muy bien, que el muchacho viajara a Murcia, también él tiene derecho a decir algo en este sentido y de momento ya le ha enviado una carta al presidente mallorquín diciéndole que lo de Murcia no le "hace tilín" y que no está dispuesto a firmar por el club de la "Condomina".



OVIEDO

Las negociaciones con el club murciano habían seguido adelante por cuanto desde Murcia, habían dicho que Oviedo estaba dispuesto a aceptar sus condiciones, y que solo les separaban unas 25.000 pesetas, que acabaría pagando el "Murcia" y todos contentos.

Ayer, circulaba por Palma la noticia de que Oviedo estaba ya de acuerdo con el "Elche" y que había percibido 2.000.000 de pesetas. Por otra parte, "Marca", en su número de ayer, daba cuenta de que el "Elche" había conseguido los servicios del portero Celdrán, cosa que "se da de bofetadas" con la noticia publicada por nosotros, en la que dábamos por seguro que Celdrán pagando el "Murcia" y todos contentos.

Por otra parte el Presidente del "Mallorca" ha concedido el "Real Murcia" un plazo de opción sobre Oviedo que expira esta noche a las 12 y parece lógico que el señor Munar fiel a este compromiso verbal, no entre en negociaciones con Guíjarro hasta pasada dicha hora. Conviene aclarar que Guíjarro trabaja por cuenta del "Elche".

Total, que el jugador del "Mallorca" más solicitado hasta ahora es Oviedo y que aun en estos momentos, en los que como quien dice tiene un pie en el estribo para marcharse, lleva de cabeza a una serie de colectividades e igualmente de individualidades.

Y es que Oviedo, quieras que no, es un jugador que vale la pena. Es digno de estudio por sus rarezas, pero no nos hemos equivocado al afirmar que a la hora de la verdad sería uno de los elementos más cotizados.

Otros jugadores con mucho más cartel en Palma, no han merecido la atención de tantos pescadores.

En fin, Parece cierto que Oviedo no inverará este año en Mallorca, pero a la vista de la polvareda que en torno a su "famoso traspaso" se ha organizado, habremos de aguardar todavía unas fechas hasta poderles decir a Vds. hacia donde se lanza en vuelo el pajarillo.

RAT

«HABRA QUE LUCHAR MUCHO Y RESULTARA MUY DIFICIL LA RECUPERACION DE LA DIVISION DE HONOR»

«Cuando veo que alguien se interesa por lo que yo tengo, considero que lo mío es lo mejor y lo retengo». - «Se me ofreció un cargo técnico en la directiva del Mallorca, pero yo ya soy Presidente Honorario...». - «Hace falta que toda la afición esté con los que gobiernan la nave del club si se quiere triunfar»



ROSSELLO

LO QUE NOS DIJO AYER D. JAIME ROSSELLO, PRESIDENTE HONORARIO DEL MALLORCA

La necesidad de aparcar el coche en la Plaza del Olivar hizo que tuvieramos que dar varias vueltas a la farola para poder aprovechar un hueco que quedaba frente al velador que en solitario ocupaba el Presidente Honorario del "Mallorca" don Jaime Rosselló Pascual. Una ocasión así, no podía desperdiciarla el cronista y tomamos asiento junto al ex-presidente del club decano y hablamos de lo que se tercia, del fútbol y sus cosas, del "Mallorca" y sus traspasos.

do traer al "Mallorca", pero entonces habíamos de luchar con la fuerte oposición de un Barcelona que aspiraba a sus servicios y cuando uno de estos equipos se mete por medio, vale más dejarlo. Ahora que ya contábamos con él consideraba que estaba muy bien en nuestras filas. Es un buen medio volante, que tiene zanca y dominio de balón. Para mí es un buen jugador.

estropicio mayor. Claro que esto son apreciaciones más particularistas y porque no he sido nunca partidario de traspasar a nadie.

—Habló usted de la cuestión económica. ¿Cree que es posible salvar las sumas que los directivos tienen comprometidas en el club?

—No es que lo vea "difícil", es que lo considero "imposible". Desgraciadamente tal y como funciona el fútbol, esto es la "feria de Valverde" donde el que más pone más pierde. Es heroico mantenerse en una directiva, por ello los que en ella están, con más o menos suerte tendrán siempre mi admiración, mi respeto y mi colaboración.

—Es lógico que así sea, puesto que sigue siendo el Presidente Honorario del club...

—No lo he olvidado ni un instante. He seguido de cerca todas sus vicisitudes y como comprenderá he lamentado como el que más la pérdida de categoría.

—Cuando vio que las cosas iban mal dadas la pasada temporada ¿qué pensó usted?

—Pensé que afortunadamente no me encontraba al frente del equipo con la responsabilidad de salvarle y llevarle a buen puerto.

—¿Qué hubiera ocurrido?

—Pues que liándome la manta a la cabeza, una vez más, y olvidándome de todo, posiblemente "hubiera perdido hasta el último calcetín".

—Tenemos entendido que a Vd. se le ofreció entrar en la directiva con un cargo técnico...

—¿Y a usted que le parece esto?

—Es chocante.

—Chocante de veras. No hay que olvidar que sigo siendo el Presidente Honorario y no concuerda ciertamente este ofrecimiento con lo que debo yo ser en la entidad.

Don Jaime contestó a todo con sincera espontaneidad:



D. Jaime Rosselló recibiendo de manos del Presidente actual del "Mallorca", don Lorenzo Munar, el pergamino acreditativo de su nombramiento de Presidente Honorario del Club. (Foto Archivo)

—¿Cómo ve al "Mallorca" actual don Jaime?

—No se que decirle. Perder la categoría es muy fácil y resulta muy difícil recuperarla. Nuestro equipo, por aquello de haber militado tres temporadas en la I División será el conjunto difícil a quien se espera con ganas y a quien se tiene estudiado hasta la exageración. Todas las figuras del "Mallorca" serán conocidas y cualquier jovencillo de esos que militan en II División se partirá el pecho para anular la labor de tal o cual jugador. La papeleta es difícil.

—¿Qué opina del traspaso de Pais?

—Mi teoría de siempre es muy especial y muy particular. Basta que un equipo se interese por un jugador que yo tenga, para que haga lo posible para amarrarlo mejor. Cuando tiene solicitantes, es señal de que vale, por lo tanto, antes de que lo tenga otro prefiero tenerlo yo.

En cuanto a Pais, es un jugador al que ya hablamos intentamente nada. Un día de partido con mal tiempo puede producir en las arcas del club un

absolutamente nada. Un día de partido con mal tiempo puede producir en las arcas del club un

siendo solicitadísimo por varios clubs para que defienda sus colores como jugador, aunque de momento ignoramos la decisión de este árbitro-jugador.

Uno de los más destacados equipos parece que quiere echar la casa por la ventana, como vulgarmente se dice, y está ofreciendo bastantes «razones» para que los jugadores vayan a sus redes, así como les ofrece otras «razones» por cada partido ganado. Ignoramos la veracidad de este rumor, pero aconsejamos a sus directivos otra política muy distinta, ya que está demasiado fresco el recuerdo de otros clubs que le precedieron en este sistema.

Definitivamente formará equipo de segunda el Patronato, ya que como cosa cierta contará con todos los jugadores que según rumores se pasaban a otro club. De todas formas, con ellos o sin ellos, pensaba formar equipo, pero ahora tendrá una potencialidad digna de tenerse en cuenta.

MINI-BASKET

Ya dimos cuenta que se preparaba para el día 14 una exhibición demini-basquet a celebrar en Santa Catalina. Ahora casi podemos asegurar que el día 11 o 13, tendrá lugar otra en el Molinar, ya que sus dirigentes creen y con razón, que debe ser el Molinar el que ofrezca esta primera exhibición a sus seguidores, no en balde fué el primer club que se dedicó en serio a la preparación de estos futuros ases.

RUMORES

Continuando con la serie de rumores que vienen circulando, se dice que el Colegio de Arbitros sufrirá una importante baja, ya que uno de sus miembros está

RENOVACION DE FICHAS

Como es sabido, el pasado día 31 finalizó el plazo para que los clubs de primera categoría tuvieran opción sobre sus jugadores por ser su ficha bianual, ya que después de esta fecha los jugadores quedaban en completa libertad para suscribir nueva ficha siempre y cuando sus Clubs no hubieran cumplido los requisitos señalados. Pues bien, del medio centenar largo de jugadores que

BON JOUR

LIMPIEZA DE APICERIAS SIN DESTAFIZAR Y ALFOMBRAS PROCEDIMIENTO PROP SEK TEL 31851

¿De acuerdo? Claro que en aquellos momentos de desesperación lógicos por lo ocurrido yo no podía decirles otra cosa que "lo pensaré", pero no podía admitirlo sintiéndolo mucho. Por otra parte aunque los directivos presentaran la dimisión en forma masiva, no podía esperarse que se marcharan todos. Son muchos intereses los que honradamente deben defenderse o por lo menos intentar y la afición ha de apoyarles, pensando siempre en el porvenir del "Mallorca".

—¿Sigue ausente del club?

—Nunca estuve ausente de él, por el contrario continué pendiente del "Mallorca" y quisiera para él lo mejor de lo mejor. La directiva actual trabaja con mucho orden y mucho método, lo que pasa es que en fútbol a veces se requiere espontaneidad e improvisación sobre la marcha y estas cosas no siempre suelen ser comprendidas. Yo pude constatarlo cuando mi paso por la presidencia del club.

—¿Qué considera Vd. indispensable en estos momentos?

—Mucha serenidad en la directiva y espíritu de sincera colaboración en los aficionados. Lo demás se desarrollará tal correspondencia y con un poco de "buena intención"...

—¿Volverá Vd. al seno activo de la directiva del club?

—Vd. perdone. Ahora mismo son las seis y tengo una reunión muy importante de asuntos de mis establecimientos. Me despido con un hasta siempre.

—Feliz verano don Jaime.

RAT

RUN - RUN

Desde anoche se encuentran en Palma los señores don Manuel Martínez Valero y el señor Guíjarro. Ambos vienen dispuestos a acelerar la operación para el traspaso de Oviedo al "Elche".

Por cierto que ahora el "Elche" le hace muchísima falta Oviedo, pues ya se ha desprendido de Pauet, que según noticias estará este año a las órdenes del mallorquín Quetglas, en el "Castellón".

En el "Mallorca" hay despiste. Ahora resulta que si no se arregla Oviedo con el "Murcia" perderá el portero que tenían en trámite y eso del portero es muy interesante para los decanos.

Ayer se le vio ejercitándose en el noble deporte del "ramiro", por la tarde, y, por la noche, asistió a una "conferencia" con el señor Guíjarro, en el Hotel Almudaina.

Vamos a ver hacia donde encamina sus pasos este año. Loren quiere triunfar todavía en el deporte del balón. En estas tres temporadas mallorquinas no ha gastado demasiado sus piernas. Está pues a punto y descansado.

MOSCARDON

ES "MERITO" CREADOR Y TIENE MERITO

FIESTAS POPULARES EN CASA BLANCA Los días 3 y 4 Agosto 2 GRANDES VERBENAS 2 NOTA: La pista será de pavimento de madera.

Vds. se preguntarán, seguramente, que ¿cómo podría arreglarse tan fácilmente. Uno de los equipos que se lleva el "Oviedo", que es propiedad de "Atco. Baleares", y el otro que juega con "Oviedo", que es propiedad del "Mallorca". Y todos... Hablamos ayer con el señor Llorens y parece una persona muy lista y muy capaz. Lo que hace es que quienes están a sus órdenes tomen nota y ejemplo. ¡Ah! Y nos alegra el pensar que todavía hay gente por ahí que con el deporte. Que parece que esto va perdiéndose a pasos agigantados. ¿Qué le ocurre a la "Peña del Castañer" de Palma? Parece ser que están un poquitín disgustaditos por no tener representación en la directiva inquisiente. Nosotros consideramos el detalle muy natural. El equipo, querido y es muy lógico que ellos quieran manejarlo a su estilo. Por cierto que conviene aclarar que cuando anduvo mejor el equi-

La pequeña historia del «chantaje» de Walter Chiari a la Princesa María Gabriela

«Es un bufón que jamás volveré a ver», ha dicho la Princesa

Como ustedes saben ya, la princesa María Gabriela ha vuelto recientemente a ser tema de actualidad. Y esta vez, lo ha sido por la falta de escrúpulos del actor cinematográfico Walter Chiari, que aprovechó una incipiente y noble amistad para hacer creer al mundo con la colaboración de la prensa de escándalo internacional, que María Gabriela se había enamorado del ex novio de Ava Gardner. De «un payaso», según decían los italianos partidarios de la monarquía. Pero será mejor que, por comentario, les haga un poco de historia del caso, y sea finalmente, la propia María Gabriela de Saboya, es decir, sus declaraciones a la prensa internacional la que les cuente la auténtica verdad de este chantaje publicitario.

Apenas se habían calmado los ánimos y rumores que señalaban la posibilidad de que la princesa María Gabriela se convirtiera en esposa del Príncipe Pedro de Grecia, cuando se le atribuyó un nuevo idilio. En esta ocasión, no cabía duda de que su padre, el rey Humberto, tendría mayores objeciones que hacer al posible noviazgo de su hija.

El nuevo caballero era Walter Chiari actor de cine, de muy modestos orígenes, aunque, en la actualidad, goza de fama y una buena fortuna, que se ha ganado con sus películas. Hasta no hace mucho tiempo se había creído que Walter Chiari seguía enamorado de la estrella de cine Ava Gardner, e incluso se llegó a hablar de un compromiso matrimonial entre ellos. Pero Ava está decidida a mantener su soltería y en vista de ello, Walter por lo que parece, decidió buscar consuelo con otra mujer y eligió, nada menos, que a la princesa italiana.

ESTALLA LA BOMBA «CHIARI»
El rumor comenzó a circular después de que hace algún tiempo se les vio hablar largamente en una exposición benéfica patrocinada por la princesa. Pero la bomba estalló cuando en una famosa revista italiana aparecieron Walter Chiari y María Gabriela juntos, aparentemente cogidos del brazo y en una actitud como si la princesa se agachara para acariciar su rostro al de su «enamorado» galán.

Era lógico que la familia real italiana pusiera entonces el grito en el cielo, y los partidarios del

rey Humberto se rasgaran las vestiduras, al creer que la hija de su rey, se había enamorado de un ex actor de revista y un actor cómico del cine italiano, y



MARIA GABRIELA

un «play-boy» actual de las famosas que les place tener un bufón a su lado.

Pero María Gabriela aclaró rápida y personalmente en sus sinceras y claras declaraciones como Walter Chiari había conseguido tales fotografías.

LO QUE MANIFESTO GABRIELA

«Todo esto, no es más que una trampa publicitaria que me tendió Walter Chiari. Ha abusado de mi confianza. Yo le conocía superficialmente, pues me fué presentado el año pasado en el mes de abril durante un viaje que hice a Milán. Estábamos en una fiesta de caridad y yo le vendí uno de los cuadros más caros de

los que subastábamos. Como es lógico, yo le di las gracias efusivamente. Después, yo volví a verle hasta hace unos días en París.

No sé como Walter se enteró de que estaba en la ciudad. Me llamó por teléfono al hotel. Me dijo que acababa de llegar y me invitó galantemente a tomar el té. Su ofrecimiento me sorprendió, pero no me atreví a decirle rotundamente que no, aunque traté insinuarle que no podía aceptar su invitación, insistió, y por fin, accedí, considerando que era un compatriota. Al bajar al hall del hotel, me dijo que tenía que hacer unas compras y que era preferible que tomáramos el té fuera del hotel. A mí, me daba igual y acepté. Tomamos el té juntos y, después, al salir del salón, me dijo que iba un momento a la farmacia a comprar unas aspirinas y me rogó que le acompañara. Al entrar en la farmacia, me tomó familiarmente del brazo, un gesto de galantería muy italiano y yo lo tomé como tal, sin darle importancia. En aquel momento comenzó a contarme

una historietita cómica, cosa que Walter hace con mucha gracia. Como soy más alta que él me inclinó un poco, mientras me reía. Walter me tomó la mano mientras cruzábamos la calle para tomar un taxi, algunas de estas escenas fueron captadas por un fotógrafo que, por lo visto nos venía siguiendo. Yo sólo me di cuenta cuando nos tomó la última en el momento en que íbamos a entrar en el taxi.

«ES UN BUFON QUE JAMAS VOLVERE A VER»

No hay duda de que fué el propio Walter quien avisó al fotógrafo al efecto de aprovechar después las fotografías para una publicidad absurda. En realidad, lo que les dije al principio: «Un chantaje publicitario de un actor que veía como su popularidad iba a menos día a día.»

Las últimas palabras que pronunció María Gabriela sobre Chiari, fueron éstas: «Es un bufón que jamás volveré a ver».

JOSE MARIA BAYONA

SALA **BORIN**

¡Triunfa otra vez!



TROY CLAUDETTE KARL
DONAUE-COLBERT-MALDEN
DEAN JAGGER

PARRISH

Y LOS TRES AMORES DE PARRISH
CONNIE STEVENS-DIANE McBAIN-GARSON HUGUENY
DIRECTOR DELMER DAVES
TECHNICOLOR

El film más encantador y apasionante

Horario de proyección
«PARRISH» - «ESTRELLAS»
3'30 - 7'25 - 11'10 5'30 - 9'15

Dedicada a toda la juventud

BAR - RESTAURANTE **FRONTERA**

COMIDAS TIPICAS MALLORQUINAS
ESPECIALIDAD DE LA CASA
ARROZ PAELLA
Avenida Conde Sallent, 38. — PALMA

«PATERNINA WINES»

THE BEST OF RIOJA - SPAIN
RED WINES WITE WINES

Banda Azul
Viña Vial
Gran reserva
1928

Blanco Seco
Monte Haro (dulce)
Rinsol (seco)
Gran reserva (seco)

Banda Rosa (Rosado)
Ask it at the Hotels and Restaurants

ELECTROFONO A TRANSISTORES COMBI (PILAS Y RED)



siempre listo para ofrecerle fielmente su música preferida

Precio venta al público incluido impuestos, 3.893,75 Pts.

fabricado en España por
HEKTOR IBÉRICA, S. A. Guecho

REPRESENTANTE PARA BALEARES
D. RICARDO CAFFARO KRUG
Calle Colubi n° 13 - Tel. 16843
PALMA DE MALLORCA

Fiestas Patronales de ARTA

días 3, 4, 5, 6 y 7 de Agosto

3 grandes verbenas 3

Sábado, día 3.- Los Satélites de Nicaragua y conjunto «KING COMBO»
Domingo, día 4.- Los 5 Reyes y conjunto «KING COMBO»
Martes, día 6.- Los Satélites de Nicaragua y conjunto «KING COMBO»

Domingo, día 4 - Grandes carreras de caballos - Lunes, 5 - Gran circuito ciclista
Martes, 6 - Gran becerrada

UN FILM COLOSAL DONDE LA MITOLOGIA SIRVE DE FONDO A UNA REALIDAD!



Brad HARRIS
Gloria MILLAND
FERNANDO REV
CARMEN DE LIRIO
JOSE RUBIO
BARBARA CARROL

COLIN
CONTRA LOS GIGANTES

TOTALSCOPE EASTMANCOLOR
DIRECCION PRODUCCION CINEPRODUCCIONES DIRECTOR GUIDO MALATESTA

LA EXTRAORDINARIA GESTA DE UN HEROE INVENCIBLE

PROXIMO SENSACIONAL ESTRENO



REFRIGERADA

APTA PARA TODOS LOS PUBLICOS

ANUNCIOS ECONÓMICOS

DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 20 pts. y 2.ª por cada palabra más.
MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 15 pts. y 1.50 por cada palabra más.

ROSA DE PROPIEDADES

Esta sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria.

FINCAS JULIA, Jaime II, 44. Vende pisos en Jaime III, travésias y Paseo Mallorca. (12)
VENDO rústica; término Sd. Her. 120.000 m²; 400 m. litoral; agua propia; vista inmejorable; ruta turística; adecuada urbanización. DIAZ. Colegiado, San Miguel, 124. (22)
BARCELÓ BRUSOTTO Plaza Weyler, 4, os hará vender mejor y más rápido. Confíente sus asuntos. (15)

★ PISOS EN VENTA
 Recibidor - Comedor - 3 dormitorios - Baño - Sanitario - Cocina - Office - Lavadero - Terrazas - Ascensor.
 Precio interesantísimo a base una entrada razonable y diez meses de renta.
 Abstenerse buscadores de imposibles.
 Venta sin recargo: **GONZALEZ, Plaza Mayor, 45, 2.ª C.**

FINCAS

ANTES DE COMPRAR o de vender un chalet, un apartamento o una tienda, visitad **BARCELÓ BRUSOTTO**, plaza Weyler 4. (18)
VENDO piso recientemente terminado. Informes: Teléfono 13877. (10)
AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. En Jaime III vendió espléndido primer piso, con 5 dormitorios, comedor-salón, cocina, 2 baños, aseco, terrazas. Metraje 165 m². (22)
VENDO piso 1.º y un local nuevos, en calle Fábrica. Informes: R. Rodríguez Méndez, 28, 4.º, 2.ª. (18)
VENDO magníficos apartamentos en zona Jaime III. Agencia ALZINA, Jaime II, 32. (10)
AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. Vendo en Calamayor, chalet de: salón, comedor, cocina, 3 dormitorios, 2 baños, terraza, jardín, garage, etc. A pagar en 5 años. (25)
VENDO o cambio directamente piso principal, señorial, propiedad zona Jaime III, nuevo 180 m², por otro más pequeño, en Palma. Escribir señor Riera Bar Miami. Borne. Palma (25)
VENDO chalet en Palma Nova. Magnífica situación. 2 viviendas, garage y jardín. Telf. 24827. (14)
VENDO chalet grande en Palma Nova y otro en Añacor. Informes: Blanquerna, 121. (13)

VENDO FINCAS urbanas, apartamentos pisos, locales; construcción propia. **PERELLO**, San Felipe Neri, 30. (13)
GRAN OCASION. Vendo edificio Bar-Pensión libre inquilino, 1.ª línea, Puerto Alcudia. Telf. 27923. Labarables. (15)
VENDO pisos desde 60.000 pesetas entrada. Resto renta, trato directo. Calle Almez, 62. «Rafal». Tardes. (16)
VENDO casa Galilea, magnífica panorámica. Informes: Tels: 32650-32579. (10)

APARTAMENTO Palma Nova, lujo, confortable, estrear con o sin muebles, directamente vendo. Telf. fono 22598. (13)
VENDO pisos y áticos 3 y 4 dormitorios, vistas al Paseo Marítimo, **PERELLO**, San Felipe Neri, 30. (17)
VENDO chalet nuevo, Colonia San Jorge: recibidor, cuatro dormitorios, sala-comedor, cocina, dos aseos, cochera grande, terraza, jardín; calles agfaltadas. Informes: Perelló, Mar, 14 - Colonia; y Reina María Cristina, 113, 1.ª. Telf. 23.059. Palma. Admito Agencias. (36)

PALAS CARGADORAS, sobre orugas y sobre neumáticos. Bolinder, Case, Komatsu, Ansaldo Fosati, Distribución: OSCA. (14)
AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. En Paseo Marítimo vendo apartamentos de 1, 2 ó 3 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño, terraza. Completamente terminados. (22)

VENTAS

NINGUN artículo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa.
OCASION. Se vende pulidora y prensa para fabricación baldosas terrazo. C/. Ricardo Ankerman nº 1. Casa Firmitas. (17)

VENDO peluquería señoras Julia, sita en calle Son Dureta, núm. 4. Informes en el mismo domicilio.
MAGNIFICOS BOTES. Insumergibles (Doble Casco) quilla «KATAMARAN». Exposición y venta: Ferretaría Albertí. Comercial Garage Segura. Distribuidor Isanda. Merced, 34, 1.ª. Telf. 14482. (22)
PIANOS nuevos, usados, venta, cambio. Compr. Plazos. PISA. Telf. 15157.

★ VENDO
 derecho edificación, sitio céntrico. TELEFONO 13238.
★ Lancha de goma
 completamente desmontable, eslora 3,80; 7 personas; propia para ski. Escribir núm. 21397 esta Administración.

SE VENDE tornu revolver motor acoplado. Ganga. Telf. 27140. (10)
VENDO embarcación 32 palmos. Informes: Teléfono 21270. (10)
COMEDORES 2.500; Dormitorios 6.000 y mejores. Tapicería restauraciones y encargos: Telf. 13022. Calle Sureda, 65. Cpo. Balears. (17)
VENDO 5 sillones peluquero caballero y 4 sillones infantiles. Informes: Peluquería TOMEU caballeros. (13)
MOTOAZADAS, motocultores arbolado, Staub, M.H.M. Erpa-Rapid, Staub-Bernard. Distribución: OSCA, H. Manacor, 184. Palma. (15)
CAMBIAMOS su vieja nevema hielo por una moderna Pingüino. Moranta, San Miguel, 15. (13)
VENDO tiendas libres en Calamayor. **ROSSELLO.** Avda. A. Rosselló, 103, Entlo. (11)
OCASION. Vendo Prensa y Moldes para fabricar aparato electrodoméstico. Patentedo. Telf. 14426. (13)
COMPRO ropa usada. Puertas, muebles y trastos viejos. Alfarería, 9. Teléfonos 15747 y 25194. (14)

★ COMPRAS
★ COMPRARIA
 LOCAL DE 350 M. A 400.ª CON FACILIDADES ZONAS ENSANCHE. Teléfono 12796 de 11 a 13

MOTOCICLETAS **AUTOMOVILES**
VENDO sidecar Vespa, barato. Verlo Pabellones Son Rullán, 38. Vivero. (10)
VENDO Montesa Brio 80. Telf. 24862. (10)
VENDO Lambretta 150 con sidecar. Informes: Garage Alorda. Telf. 13014. (10)
VENDO moto Montesa casi nueva. Informes: Calle La Paz, 19. Telf. 14067. (12)
EN VENTA: Stromber; Simca; Opel; Seat B especial; Seat 600; Balilla 3-4 marchas; Ford Galgo; Ford 8 P. Facilidades pago. Reina María Cristina, 101. (25)
VENDO Seat 7 plazas y Dauphine. Informes: Automóviles Liceo, Margarita Caimari, 74. Palma. (13)

VENDO Seat 600 semi-nuevo; Balilla buen estado; Fiat 509; Xaufon apto para reparto. Informes: Garage Jaime. Héroes Manacor, 249. (20)
DE NUESTRAS representadas, para su entrega inmediata: Camiones «Karpétin»; Seat 600 «Formichetta»; «Gogomobiles», Importación y Nacional; Motocarros «Cremsa»; Ciclomotores «Peugeot BB» nuevos modelos. **AUTOMOVILES** usados: Chevrolet - Bel - air, semi-nuevo 6 cil.; Renault «Caravelle»; Seat 1.400 C descapotable; Simca-Ariane, muy nuevo; Seat 1.400 B especial; Seat 600 descapotable y sedán y otros muchos procedentes de cambios. **FACILIDADES DE PAGO.** **COMERCIAL MALLORCA, S.A.** Reina Esclaramunda, 8. Palma de Mallorca (68)
VENDO Seat 1.400-B equipadísimo. Pabellones Son Rullán, 38. Vivero. (10)
ESTARELLAS VENDE: Dacia; Renault 4-4; Morris; Skoda; Biscuter; Isetta. Varlas motos. (11)
GARAGE COLISEO. Junto Plaza Toros. Opel Capitan del 56; 1.400 B especial; 1.400 A; Fiat 600; Seat 600; 4-4 P.M. Facilidades hasta 24 meses. (24)
VENDO un Seat 1.400 C. buen estado. Informes: Talleres Darder. (10)
VENDO Adler, buen estado Recién pintado, buen precio. Telf. 24197. (10)
BAULENAS. Seats 600 co nuevos. (16)
VENDEMOS D.K.W. tipo furgón y D.K.W. microbús, ambas en muy buen estado. Informes: Comercial Garage Segura. (16)
VENDO Fiat 500 muy buen estado. Informes: Comercial Garage Segura. (16)

★ VENDO
 Seat 1.400 lujo sin estrenar. TELEFONO 22681.
VENDO Seat 1.400 C. PM., 22.000 Kms. Telf. 14854. (10)
DE PARTICULAR a particular, vendo coche DKW, buen estado, 13.000 ptas. con facilidades. Telf. 11566.
VENDO Biscuter, barato, toda prueba, marcha atrás. Calle Obispo Cabanellas, 37, 1.ª. (12)
FIAT 1.400 descapotable, impecable. Facilidades pago. Automóviles Pons. Aragón, 52. (10)
COMPRO al contado coches nuevos o usados. Automóviles Pons. Aragón, 52. (11)
VENDO Seat 600 descapotable de particular a particular. Telf. 74. Modas Ferrerol. San Bnié, 5, 2.ª. Arenal. (17)
VENDO dos Seats 1.400. Informes: Garage Internacional. Honderos, 83. Facilidades pago. (11)
PARTICULAR: Vendo 600 PM., buen precio. Reina María Cristina, 101. (10)
VENDO Seat 600 de particular a particular. Teléfono 33428. (10)
VENDO S.E.A.T. 1.400.C., 14.000 Kms.; S.E.A.T. 600 impecable; CHEVROLET M19 1955, seminuevo. Garage Español. Aragón, 59. Tíno, 11619. (20)
VENDO Seat 600 de particular a particular. Teléfono 16958. (10)

ARRIENDOS
ALQUILO chalets Ca'n Pastilla. Informes: 30900. (10)
ALQUILO chalet Ca'n Pastilla, todo confort. Teléfono 13305. (10)
SE ALQUILA tienda para negocio. Informes: Calvo Sotelo, 480. Telf. 30640. (11)
ALQUILO tres obligaciones del R. C. D. Mallorca. Teléfono 17323. (10)
MARAVILLOSA vista Bahía Palma, alquiler chalet amueblado Portals Nous. Telf. 13576. (11)
BUSCO casa por Calvo Sotelo con fogones o calefacción desde septiembre 4.000 ptas. Informes: esta Admón. (16)
BUSCAMOS piso o torre amueblados zonas residenciales Palma, desde 1 septiembre. Informes: Agencia Palm-Europa. Colegiados, Pl. Olivar, 56, pral. C. (21)
ALQUILO local en el mejor sitio Paseo Marítimo, Ap-to cualquier negocio. Informes: Telf. 30515. (14)

★ EN PLAYA ARENAL
 Vendo y alquiler apartamentos espaciosos, magníficamente amueblados. (Junto Hotel Cristina). INFORMES: SR. RIPOLL. — TELEF. 13175
★ ALQUILARIA LOCAL
 de 400 a 500 mts. cuadrados para almacenamiento mercancía. No importa emplazamiento. Dirigirse al Apartado Correos 332 ó al Teléfono 17708.
TRASPASO o alquiler Bar Restaurante, emplazamiento único, cerca Plaza Gomis. Apoderado ARBONA, Velázquez, 18. Teléfono 21737. (15)
MAGNIFICOS Bungalows eu Cala Figuera. Venta y alquiler. Telf. 21779 y 22735. (12)
PROPIETARIOS Agencia Fernández ofrece sus servicios toda clase alquileres. Pla. Santa Catalina Tomás, 51. (14)
ALQUILER de Apartamentos. Información Comercial, San Jaime, 19. Teléfono 13123. (10)
ALQUILO local propio cualquier negocio, esquina Fábrica, Sotet. Informes: Servet, 11. Santa Catalina. (20)
AGENCIA FERNÁNDEZ de formaciones, alquiler apartamentos amueblados desde 2.500. Pl. Sta. Catalina Tomás, 51. (12)
INTERESA piso. Pagar buen traspaso. Informes: Teléfono 13512. (16)
ADMINISTRACION de bebidas y subarriendos de bitaciones, apartamentos, pisos, chalets, locales de negocio, negocios locales. Información Comercial FELCOM. San Jaime, 19. Telf. 13123. (21)
DESEARIA alquiler piso amueblado o sin amueblar, céntrico. Informes: Juan Alcover, 30-38. (15)
ALQUILO piso amueblado en Palma Fincas ASCOB. BE. Telf. 11992. (20)

IGNIS

Frigoríficos
 Vendidos en todo el mundo
Lavadoras
 Super - automática
Cocinas
 Tocco - Mágico

ESTABLECIMIENTOS DE VENTA EN PALMA:

- Bisquerra Botinas ~ San Miguel, 199
- Casa Cabot ~ General Franco, 9
- Casa Jordi ~ Arturo Rizzi, 47
- Comercial Albons ~ Gral. Ricardo Ortega, 11
- Casa Radio ~ Plaza Mayor, 5
- Decorlux ~ Vilanova, 22
- Eléctrica - Matas ~ San Miguel, 7
- Fumistería Bosch ~ Avda. Alejandro Rosselló, 70

SERVICIO DE ASISTENCIA GENERAL
 TELEFONOS 14983 y 26238
 General Ricardo Ortega, 11

★ SE VENDE
 Edificio de 2 plantas, sólida construcción, con mucha madera «ortas», agua propia, fachada a 3 calles, en zona marítima Palma. Superficie, mil m². INFORMES: TELEFONO 17527.

★ VENDO APARTAMENTOS
 acabados en pequeño bloque, Palma - Nova, cerca mar. Garage, gran comodidad y buen precio. **AGENCIA FERRER. — Borne, 68, 1.ª.**

SOLARES Y TERRENOS
SI VB. DESEA COMPRAR o vender solares y terrenos, consulte primero a **BARCELÓ BRUSOTTO** plaza Weyler 4. (17)
VENDO solar en Son Cotoner. Informes: Telf. 33367. (10)
AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. En Illetas vendo solar de 2.000 m². espléndida vista y situación. (15)
SOLAR de unos 830 m². da tres calles, zona de gran porvenir. Vendo. **ROSSELLO.** Avda. A. Rosselló, 103, Entlo. (19)
AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32. Vendo en zona Paseo Mallorca, varios solares. (11)

★ EN PLAYA ARENAL
 vendo terreno 10.000 m. frente playa. 12.000.000 ptas. **AGENCIA ALZINA, Jaime II, 32.**

PARA OBRAS: Grúas montacargas, aparejos para andamios, cabrestantes, cintas transportadoras, hormigoneras, vibradoras, palas cargadoras, compresores, martillos, barrenas, encofrados, carretillas, etc. **OSCA.** (21)
TERRENOS, vendo a 30 pesetas m². Agencia Planisil. Lonjeta, 18. (10)
VENDO solares bien situados con facilidades de pago. DIAZ. Colegiado, San Miguel, 124. (13)
VENDO solar Portals Vells buen precio. Telf. 17323. Facilidades. (10)

Eh!! Ya saben Me voy el 15 APROVECHEN QUE LIQUIDO

muebles **AVENIDA**

ANUNCIOS ECONÓMICOS

DOMINGOS Y MARTES: Hasta 10 palabras 20 pts. y 2.ª por cada palabra más.
MIÉRCOLES A SABADOS: Hasta 10 palabras 15 pts. y 150 por cada palabra más.

TRASPASOS
TRASPASO local 50 m². cen-
trísimo con sótano y
ter. piso apto oficinas o
cualquier negocio. Pl. Ma-
yor, 48, 1.ª Agencia San
Jaime, 22 (16)

ENSEÑANZAS
PROFESORA MERCANTIL
Clases Comercio Oficial,
Comercio práctico y Ban-
ca. 31 Diciembre, 56, 1.ª, 2.ª
Telf. 17033. (16)

HABITACIONES
ESPLENDIDA habitación do-
ble, familiar, temporada
verano, céntrica, derecho
cocina, baño con teléfono.
Telf. 13438. (14)

PERDIDAS
EXTRAVIADO perro color
negro raza Setter. Atien-
de por Alf. Se gratificará
devolución. Avisar calle
Miguel Pallicer, 14. Las
Maravillas. Por Teléfono
170. El Arenal. (24)

TRASPASO local en Calvo
Sotelo (Terreno). Teléfo-
no 2652. (10)

TRASPASO taller carpinte-
ría céntrica, alquiler eco-
nómico. Informes: Félix.
Telf. 14603. (10)

EN PASEO MARITIMO se
traspasa local de comer-
cio con instalación a pre-
cio muy favorable. In-
formes: Telf. 26324. (16)

TRASPASO bar con vivien-
da Héroes de Manacor.
Bar Los Montejos. Teléfo-
no 26158. (12)

TRASPASO tienda comesti-
bles con permiso torrefac-
tor de café. Informes: Te-
léfono 15208. (11)

SE TRASPASA tienda en Te-
reno, Calvo Sotelo, cerca
de Gomilla, magnífica-
mente montada. 850.000
pts. Telf. 31198. (16)

TRASPASO Bar-Restaurante
por no poderlo atender.
Facilidades pago. Infor-
mes: Calle Pou, 15. (13)

HIPOTECAS
DISPONGO varias partidas
capital, para hipotecas.
Cubrer. Sindicato, 158,
Enfo. De II a I. (14)

DISPONGO capital primeras
hipotecas, buenas condi-
ciones. Beltrán Veláz-
quez, 3. (10)

ARROSO
LIQUIDACION: Camas de
metal 50% de rebaja. Te-
léfono 31.140. (10)

ATENCIÓN FABRICANTES:
Si desea liquidar algún
artículo dispongo de lo-
cal céntrico. Teléfono,
2665. (13)

CONTRATISTAS: puntales
para obras. Maderas Bar-
gés. Marqués Fuensanta,
11. (10)

DORA GIMENA: Hambur-
guesas... Meriendas frías
y parrilla, abierto: tarde
y madrugada. Dadas 22.
ORQUESTA 7 músicos necesi-
taria trabajo a partir
del día 4 de agosto. Infor-
mes: Camino Vecinal del
Serral, 216. (18)

PARA ASUNTO GRAN PORVENIR
Se necesitan agentes ventas. Posibilidades de
grandes beneficios. Reserva absoluta.
Pl. Sta. Payesa, 7, 1.ª, 2.ª, de 5 a 7

HOTELEROS Y SIMILARES
VAQMA TELEFONOS: 25520 - 12490.
Les ofrece Mantequilla pura a precio tras
bajo competencia.

BOLSA DE TRABAJO
DEMANDAS
(2201) SE PRECISA auxiliar
administrativo con expe-
riencia. Informes: Casa
PILLA, Plaza San Anto-
nio, 66. (13)

SEÑORITAS aptas
para contabilidad y cálcu-
lo. Precisamos en REX,
Exposiciones. Avda. Jai-
me III, 7. (13)

SE NECESITA chica
con experiencia para ofi-
cina. Informes: Lavande-
ra americana, P. C'an Fa-
nosa, 7. (14)

MUCHACHO 14-16
años. Buenas referencias,
con certificado estudios
preparados. Confecciones
S. L. (13)

BUENAS oficiales ca-
lidad bien retribuidas.
CASA SELO. (10)

SE NECESITA oficial bar.
Informes: Barbería Brunet,
Avenida, 81. (10)

HERRAJES
GARAU S. A.
Necesitamos solda-
dura y eléctrica y
carpentería metálica.

(2209) SIRVIENTA para dos
personas que sepa algo de
cocina. Estrellas. Jaime
11, 59. (12)

(2146) SE PRECISA hombre
de edad en VESPANOR-
TE. Antonio Frontera, 29.
Tardes. (11)

(2202) FALTA en Bar LOA,
aprendiz para cocina, 14.
16 años. Calle Calvo Sote-
lo 130. Terreno. (15)

(2.202) URGE chofer camión
Transportes Campins. Te-
niente Sureda Portell, 45.
Palma. (11)

(2199) DEPENDIENTA con-
cimientos administración.
Precisamos. Sobrisa, Ve-
lázquez, 5. (10)

(2065) PRECISO 2 muchachos
sobre 18 años, ayu-
dantes barman. Experiencia.
Buenas condiciones.
Informes: de 9 a 12 y 5
a 7. Telf. 14948. (13)

(2198) SE NECESITA cho-
fer con carnet 1.ª especial.
Informes: Juan Burgués
Zaforteza, 30. (12)

(2198) SE NECESITA orga-
nizador e inspector para
línea urbana. Informes:
Juan Burgués Zaforteza,
30. (13)

(2182) POR ASUNTO gran
porvenir se necesitan tres
representantes para Pal-
ma todo el día. Llamar a
los Tels. 14586, 25047,
27428. Último día el tres.
(24)

★ (2128) IMPORTANTE FIRMA
Precisa pintor rotulista; inútil presentarse sin refe-
rencias preguntar SR. OLIVER de 18 a 19'30 Horas.
CALLE CAPITAN CRISTOBAL REAL, 48.

★ (2143) SE PRECISA
Tornero para Taller. DIRIGIRSE:
CALLE ARAGON, 79-81. — PALMA DE MALLORCA

★(2200) BUSCAMOS MATRIMONIO
para posición de confianza, cuidando casa. — Tra-
bajos domésticos ella cocina. — El preferible car-
net conducir. Exigimos buenas referencias y expe-
riencia. OFERTAS:
Al TEL. 30217 — 9 - 10 MAÑANAS Y 4 a 5 TARDE.

SE NECESITA oficiala pe-
luquería de señoras
BOSCH. Calle Blanquerna
65, 1.ª. Palma. (12)

(2184) SE NECESITA cocinero
para trabajar en
Pensión. Informes: Ce-
ller Sa Bota. Arenal. (12)

NECESITAMOS mujer para
lavar. San Miguel, 189.

★ 2178
Administrativo-A
Precisa importante
empresa. Sueldo se-
gún aptitudes. Razón:
ELECTROFIL. Barto-
lomé Ferrá, 4.

HA LLEGADO LA PRIMERA REMESA DE LAS
EXCELENTES ESTUFAS A PETROLEO

« RADICALOR »

SEA VD. PREVISOR Y ADQUIERALAS HOY MISMO EN:
Ferretería ALBERTI
POR SOLO 1.850'00 PTS. Y CON UN DESCUENTO
POR PAGO AL CONTADO.
«RADICALOR» ES CALIDAD Y BUEN SERVICIO
POR POCO DINERO

un verano
CATCH
sin moscas
ni mosquitos

(2181) **SE PRECISAN**

A) DEPENDIENTES
B) ADMINISTRATIVOS (Auxiliares y Meritorios)
C) MECANICOS
D) TECNICOS RADIO
E) MOZOS TIENDA

RADIO BORNE - San Miguel, 135

YA ESTA AQUI!

la cerveza internacional



EURO PILS
"PILS" para los amigos

Presentamos en el mercado español un tipo y una
marca equivalentes a una cerveza que se ha hecho
famosa en el mundo por su finura su calidad y su
garantía unicas
Desde ahora, EURO PILS está en España en la
cerveceria o el bar que Ud. frecuenta en todas partes
EURO PILS elaborada en una de las plantas más
modernas de Europa

LAS EMPRESAS están obligadas a
solicitar de las Oficinas de Colocación
los trabajadores que necesitan los que
a su vez tendrán obligación de inscribir-
se como parados cuando hayan de so-
licitar tal ocupación (Art. 3.ª Ley de
10-2-1943). Las infracciones serán casti-
gadas con multas de 1.000 pesetas. PA-
RA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS
LABORALES, ES INDISPENSABLE EL
VISAJE de la OFICINA de COLOCACION

(2185) SE PRECISA auxi-
liar Administrativo. Infor-
mes: Luis Masmiquel, Hé-
roes de Manacor, 69. (11)

(2190) JUBENSA. Alta Pe-
luquería Caballeros. Pre-
cisa Oficial. Borne, nú-
mero 62. (10)

(760) PELUQUERIA MARJU,
zona turismo, necesita
oficialas urgente. Calvo
Sotelo, 310 y 336. Ferreno.
(13)

(2180) SE NECESITA mu-
chacho para oficina. Pérez
Galdós, 52-54. (10)

(2169) CHICAS para coser
a máquina, buena retri-
bución, jornada intensi-
va de 7 a 15 horas, se
precisan en Sastrería Mo-
delos DAN, San Miguel,
44, 1.ª. (24)

(2118) SE PRECISAN opera-
rios fontaneros con bue-
nas referencias, preferi-
ble de 1.ª categoría, bue-
nas condiciones. Casa So-
riano. Héroes de Mana-
cor, 259 y 261. (14)

(2011) NECESITO dos mu-
chachas para casa par-
ticular. Informes: Antonia
Rodríguez, calle Son Na-
dalet, 78. (13)

(1991) PRECISAMOS meri-
torio para almacén. Rex
Exposiciones. Avda Jai-
me III, 80. (10)

(439) AJUSTADORES se ne-
cesitan. Salvador Masmiquel,
Héroes de Manacor,
61. (11)

(2229) URGE barbero. Pa-
dre Bartolomé Pou, 88.
(10)

★ (2215) **Importante Empresa**
precisa choferes - vendedores con carnets de 2.ª y
1.ª, magnífico porvenir. Presentarse:
CALLE JUAN ALCOVER, 72.

(2169) OFICIALES y medias
oficialas, se necesitan en
Sastrería Modelos DAN,
San Miguel, 44, 1.ª, buena
retribución. (16)

(1832) CRISTINA MODAS:
Se necesitan oficialas, ayu-
dantes y aprendizas para
taller. Trabajo todo el
año. Av. Jaime III, 37
entlo. (18)

(226) VENDEDORES con
carnet de conducir de 1.ª
precisa importante em-
presa. Informes en Cap-
itán Cristóbal Real, 42 de
18 a 19'30 horas.

(288) PRODUCTORES jóve-
nes para reparto. Sueldo
y comisión. Presentarse: Ue-
tam, 60. (12)

IMPORTANTE EMPRESA
precisa vendedores-repa-
radores carnet primera
sueldo y comisión; magni-
fico porvenir. Edad máxi-
ma 28 años. Uetam 60.
PARA FINCA de montaña
se necesita colono mallor-
quín. Práctico en fruta-
les, ganado y olivar. In-
formes: Dols, San Miguel,
87. (19)

★ **IMPORTANTE EMPRESA DE BEBIDAS CARBONICAS PRECISA:**
Personal para trabajar en Fábrica.
Vendedores con carnet de 1.ª
Para informes, dirigirse a Capitán Cristóbal Real, 42

★ **2149 - PERITO QUIMICO**
o Ayudante de Laboratorio se precisa en im-
portante empresa. Dirigirse personalmente:
C/. Capitán Cristóbal Real, 42. Palma — Telf. 15352.

(572) FOTO CASA PLANAS
necesitamos: Dependientes,
Dependientes, Auxiliares y
meritorios oficina. Boto-
nes, Aprendices y Apre-
ndizas para Laboratorio.
Tardes de 7 a 8. Antonio
Maura, 34. (24)

(2193) SE NECESITA mu-
jer para limpiar botellas.
Informes: Vinos Bartolo-
mé Reus. Calle Rey San-
cho, núm. 62. (15)

SE NECESITAN muchachas
14 años, con certificado
estudios, para escuchado
azúcar. Arquitecto Ben-
nasar, 54. (Junto Plaza
Toros). (17)

(1216) SE NECESITAN cho-
feres, peones y mujeres.
J. M. A. Calle Tiziano 85.
(2225) NECESITAMOS una
dependienta y aprendiz
para despachar Modas
Venus. Calvo Sotelo, 94.
Telf. 30039. (14)

(2231) NECESITAMOS cho-
fer vendedor carnet con-
ducir segunda. Buen suel-
do y comisión. Razón:
Tintorería Coronet, Calvo
Sotelo, 714. San Agustín.
(18)

(2157) NECESITO depen-
dienta y aprendiz Géne-
ros de Punto, Calle Caza-
dor, 2. (10)

★ **1163 - PRECISAMOS**
Señorita de 18 a 25 años, experta en mecanografía
y nociones de contabilidad.
INFORMES EN CAPITAN CRISTOBAL REAL, 42

★ (1977) SE PRECISAN
DIBUJANTES DE PUBLICIDAD CON EXPERIENCIA
ARIES PUBLICIDAD. — Teléfono 14.417

OFERTAS
(55) OFRECESE viajante
Balears, coche propio. In-
formes: esta Admón.
NO MENOS de 50.000 per-
sonas leen diariamente estos
anuncios clasificados.

PERITO industrial mecáni-
co 28 años, se ofrece para
trabajar en empresa ma-
llorquina. Escribir: B.
Puente. Avda. del Genera-
lísimo, 666. (Residencia
de Oficiales). Barcelona
(14). (23)

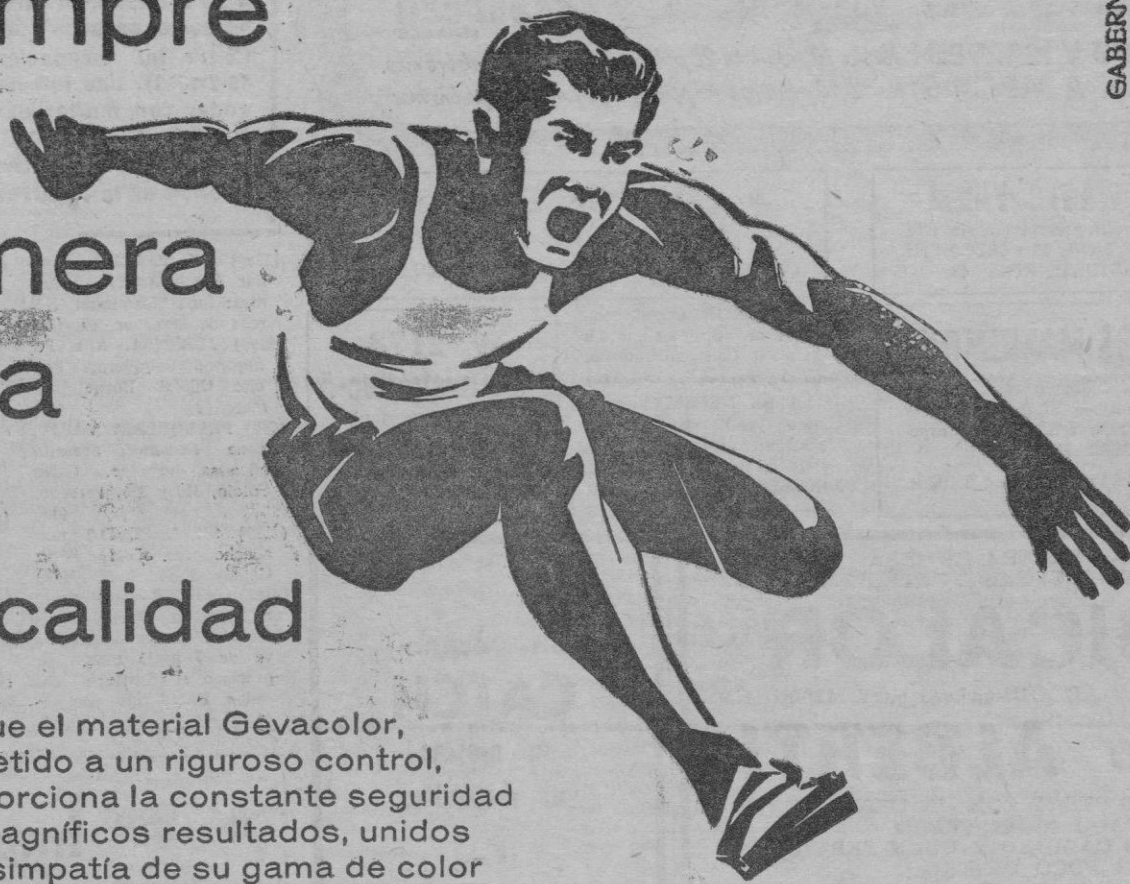
★ **59 - Director de Hotel - (Belga)**
5 idiomas, diplomado en gastronomía con referen-
cias españolas, Dirigir correspondencia:
NUMERO 21421 ESTA ADMINISTRACION.

Baleares
Hoy 20 páginas

Siempre
en
primera
línea

por calidad

ya que el material Gevacolor, sometido a un riguroso control, proporciona la constante seguridad de magníficos resultados, unidos a la simpatía de su gama de color que responde plenamente al gusto español.



GABERNET

GEVACOLOR

EL COLOR DE LOS MIL COLORES



- * servicio revelado rápido
- * precio muy reducido
- * calidad garantizada

GEVAERT ESPAÑOLA, S. A

¡OLIVICULTOR COMBATE LA MOSCA DEL OLIVO!

Sólo con «**DIAZINON GEIGY**» defenderás totalmente tu cosecha de los ataques de la «mosca de la aceituna».

Bastan una o dos pulverizaciones para salvar la cosecha.

«**DIAZINON GEIGY**» actúa dentro de la aceituna matando a «gusano» recién nacido y a las moscas que se posan sobre hojas y frutos tratados. El fruto se mantiene en el árbol y madura normalmente.

Fueden tratarse pequeñas extensiones e incluso un solo árbol sin preocupación de si el vecino trata o no sus olivos.

Fruto mojado con «Diazinon Geigy» es fruto salvado de la «Mosca» con toda seguridad

Aceite abundante, sano y con la mínima acidez.

Diazinon es eficaz y es económico.

Solicite información a:

SOCIEDAD ANONIMA DE ABONOS MEDEM

O'DONNELL, 7

MADRID

APARTADO, 995

AGENCIA EN PALMA DE MALLORCA

GOETHE n.º 14

En el concierto de gala del pasado martes la Coral Polifónica Sollerense alcanzó su mayor éxito

SOLLER. (De nuestro corresponsal Job). — Lamento que la reseña de este concierto no la escriba un crítico musical, pues creo que merece los honores máximos, habiendo sido ésta la actuación más destacada de la Coral Polifónica Sollerense desde que se fundó en septiembre de 1958. Acudió a escuchar este concierto en el Teatro Alcázar una concurrencia realmente numerosa, abundando la colonia extranjera.

La presentación escénica, para la ambientación, estuvo muy bien cuidada. En la primera parte del concierto se sugirió el aspecto del interior de una catedral, donde se cantaban las composiciones de música religiosa. Destacaron los cantos de la Sibila, en que intervino como solista la soprano María Bosch, alternándose sus versículos con los de una cantiga del Rey Alfonso X el Sabio. Cerró la primera parte del programa el motete "Tollite hostias", final del oratorio de Noel, de Saint-Saens.

En la segunda parte la ambientación era la de una corte real en el siglo XVIII. La Coral en esa parte actuó con acompañamiento de una orquesta de cámara integrada por 16 profesores de instrumentos de cuerda de la Orquesta Sinfónica de Mallorca, dirigiendo todo el conjunto don Juan Mateu.

Se interpretaron "Et incarnatus est" de Bach y el "Gloria in excelsis Deo" — en su versión completa — de Vivaldi, siendo la orquestación de ambas composiciones obra del Sr. Mateu. Luego el "Aria" del oratorio El Mesías, de Haendel, por la soprano solista Paula Bauzá y el "Benedictus" de Haydn, en que el coro hizo de acompañamiento a un doble cuarteto de solistas, que integraban las sopranos Paula Bauzá y María

Bosch, las contraltos Margarita Arbona y Mercedes Lago, los tenores Pedro Palou y Miguel Morro y los bajos Juan Vives y Ricardo Peropadre.

En la tercera parte intervino la Coral sola, salvo en la interpretación de "Das Bändel", de Mozart, en que hubo acompañamiento de orquesta. La orquestación era del mismo Sr. Mateu, director de la Coral. En esa obra "Das Bändel" creo que fue donde el concierto alcanzó su punto culminante. El doble trío de sopranos, contraltos y bajos rayó a gran altura en su interpretación, desbordándose el entusiasmo del auditorio.

Juan Vives, bajo solista, estuvo mejor que nunca en "Melancolía", de Chopin, sobre el fondo de las voces de la Coral. Y lo mismo cabe decir de la soprano solista Joaquina Juncá en la "Berceuse" de Mozart.

Como pieza final del programa figuraba "Festa de Sor Tomasa" de don Juan María Thomás, interpretada con verdadero cariño. De magnífico efecto la tonada popular de los gozos, cantada por la soprano solista María Bosch, sobre fondo de la pausada melodía del Parado de Valldemosa.

Todas las composiciones fueron aplaudidas con entusiasmo y al final del concierto, ante la insistencia de las ovaciones, la Coral interpretó con gran brillantez "S. Estrella de S. Auba".

El día 13 de este mes la Coral Polifónica Sollerense dará un concierto en Pollensa, en el claustro del convento de Santo Domingo. El día 20, fiesta de San Bernabé, dará otro en el señorial profano "Ca l'Abad", junto a Deyá. El día 25 posiblemente irá a Artá para dar otro concierto.

LA DIRECCION

invita a todos los molineros de Mallorca y al público en general a

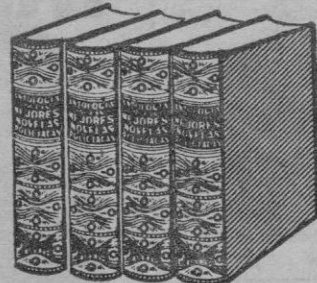
invita a todos los molineros de Mallorca y al público en general a

SOLEMNE REINAUGURACION Y BENDICION DEL MOLI D'EN SOPA,

que tendrá lugar el sábado día 3 de Agosto a las 5 de la tarde.

Situación: Kilómetro 3, carretera Manacor a Porto-Cristo.

Antología de las mejores NOVELAS POLICIAICAS



TOMO I.- Asesinato de la calle Morgue, (Poe). Veto negro, (Dickens). La mano, (Mansueto). Ritual de los Musgrave, (Doyle). Las manos del Sr. Gitermore, (Burke). Pájaros extraños, (Chesteron). La caída de Mi Roeder, (Wallace). Villa Filomela, (Christie). El juez corrobora, (Fletcher). Sangre de actor, (Hecht). El cuadro de Greuze, (Wills-Croft). El hombre de los dos sacos, (Oppenheim). ¿Sigue mi camino? (Cox). El simulador, (Palmer). El caballero de París, (Carr). Bajo pena de muerte, (Simonsen). Dos botellas de salsa, (Dunsany). Aventura de la aeróbata, (Queen). Crimen imperfecto, (Covarrubias). Goy Falcón, (Arlén). Papa Benjamín, (Irish). El asesino viajaba en el mismo tren, (Savage). Los cuatro amigos del doctor, (Joseph).

TOMO II.- El profanador de tumbas, (Stevenson). El cazador cazado, (Collins). El juicio de Karamazov, (Dostoyevski). Las vacaciones de Mr. Lechster, (Wells). Crimen excepcional, (Richopin). La estrella de plata, (Burke). El fugitivo y los clérigos, (Fletcher). Un forastero amable, (Household). El enigma del fantasma en coche, (Castellani). ...Era un bendito, (Joseph). El caso de la florista asustada, (Winter). Kachudas y el sombrero, (Simonsen). El caso G.L. (Queen). Mon derrama una lágrima, (Yaffe). Una saga para el barón, (Morris). Coartada perfecta, (Cohen).

TOMO III.- El retorno del presidiario, (Dickens). El hacha de oro, (O'Leary). El problema insoluble, (G.K. Chesterton). El paso a nivel, (F. Wills-Croft). El crimen de Regent's Park, (Baronesa de Orczy). La raza de los Orvan, (P. M. Shill). El interior, (Agatha Christie). La casita, (H.G. Bayley). La caída de 13, (J. F. Le). Luz de gas, (P. Hamilton). El fantasma de Anita Flores, (Noel Clarence). La pobre Gertrudis, (Roy Vickers). Olla de crímenes en el Castillo de Blainding, (P. G. Woodhouse). Programa doble, (W. Irish). El dodo del emperador. La muñeca del Delfín, (Ellery Queen).

TOMO IV.- Con alma y vida, (Henry). La explotación de los distritos, (Barr). Busco a Mr. Pilgrim, (Ray). La quebrada del ciego, (Fletcher). No se puede confiar en un hombre, (Nielsen). Ensayo para la muerte, (Covarrubias). La botella de vino, (Queen). Todos los caminos llevan a Roma, (Pico). Trampas diversas, (Samson). Como quien dice, (Kazana). La trompeta de las cinescopios, (Dunsany). El test psicológico, (Ramp). El asesino tímido. La pitillera de oro, (Vickers). El test psicológico de detalles, (Dunsany). ¿Duermes usted, Sr. Georges? - Revista de detalles, (Arthur). El segundo contramaestre, (Jacobi). Deuda pendiente, (Irish).

TOMO V.- La fuga, (Futrelle). Los 700.000 rónanos, (Very). Reunión en la carretera, (Hawkins). Los mellizos, (Rampo). Y los otros aún continúan, (Su corazón podía romperse, (Rice). Juego con la muerte, (Haltiday). El caso granate, (Woolrich). Bola de nieve en Julio. El ladrón de Winghamville, (Pico). El médico, (Queen). Buenas noches Miss Clark. El asesino concienzudo, (Cox). Un cabello de su cabeza, (Creasey). Un trabajo limpio y cuidadoso, (Cox). El atracador, (Steinbeck). Descubierta por el menú, (Bailey). El enemigo había hecho usted? Los diez indicios de Mr. Polkinghorn, (Armstrong).

Volúmenes 21x14 cm., de unas 600 págs. cada uno, encuadernados en tela. CINCO VOLUMENES: AL CONTADO, Ptas. 875. A PLAZOS, Ptas. 1.000 a reembolso de Ptas. 100 y doce mensualidades de Ptas. 75. TOMOS SUELTOS: AL CONTADO, Ptas. 175. A PLAZOS, Ptas. 200.

CARTA DE PEDIDO O.L.A.P. Diputación, 294 - Barcelona. Ruegoles me remitan a la mayor brevedad los tomos de la Antología de NOVELAS POLICIAICAS

a pagar (1) Al contado, Ptas. _____ A Plazos, Ptas. _____ el primero de Ptas. _____ a reembolso y los restantes de Ptas. _____ el día 3 de cada mes hasta su liquidación.

(1) Táchese la forma de pago que no interese. FIRMA _____ Nombre y apellidos _____ Edad _____ Domicilio _____ Población _____ Provincia _____ Empleado en _____ Señal del empleo _____

Recortese o copie esta carta y remítase a OLAP ORGANIZACIÓN LIBROS A PLAZOS DIPUTACION 294 BARCELONA



VIII Concurso de Canto de Radio Juventud de Inca

El pasado domingo día 28, se celebró conforme estaba anunciado la semifinal del VIII Concurso de canto, que siguiendo ya su costumbre había organizado la emisora inquesa Radio Juventud de Inca. En esta fase semifinal, actuaron diez y nueve seleccionados, de entre los cuales quedaron finalistas tres concursantes de cada especialidad. Estos fueron, don Martín Torrandell, don Agustín Ibañez y don Errol Wolsky, en

Canción moderna, y don Jesús Fernández, Srta. Pepita Jiménez y don Juan Siles, en Canción española.

Estos finalistas, actuaron en el Gran festival que, coincidiendo con las fiestas Patronales de la ciudad, se celebró en la Plaza de Toros de Inca, en la noche del lunes. El resultado de esta actuación y según fallo del Jurado calificador fue el siguiente:

Canción Moderna: Primer premio, don Martín Torrandell; Segundo premio, don Agustín Ibañez; Tercer premio, don Errol Wolsky.

Canción Española: Primer Premio, don Jesús Fernández; Segundo premio, don Juan Siles; Tercer premio, Srta. Pepita Jiménez.

El fallo del Jurado, fue acogido con grandes aplausos por parte del numeroso público asistente al Festival artístico 1963, especialmente al ser proclamado vencedor en canción moderna, el joven Martín Torrandell, quien demostró con su actuación ser una futura figura de la canción moderna.

Felicitemos sinceramente a los vencedores del concurso de este año, y también a la emisora de Inca, por haber llegado a popularizar en Mallorca, no tan solo su concurso de canto, sino también su ya famoso festival que de cada año va adquiriendo más calidad artística.

La semana en Capdepera

CAPDEPERA.—(De nuestro corresponsal, «JATO».)—En el preciso momento de redactar esta crónica han dado principio los trabajos de perforación para las inmediatas instalaciones de las farolas que iluminarán la Plaza España, que juntamente con los reflectores instalados ya a lo largo de las calles Gral. Franco, Gral. Sanjurjo y Gral. Mola dan a la población convertida en algo magnífico de luz y colorido.

NUÉVU CAMPING.— En las inmediaciones de la playa «Sa Font de Sa Cala» viene funcionando desde hace muy poco un Camping en el que actualmente toma sus vacaciones el «Boys Scouts Ravco» de París.

TRIDUO EUCARÍSTICO.— Se está celebrando en la Parroquia de Nuestra Señora del Carmen el triduo dedicado a la Sagrada Eucaristía, cuyo Custodia, bendecida recientemente en la que figuran valiosísimas joyas regalo de devotas familias será motivo de veneración con las mencionadas

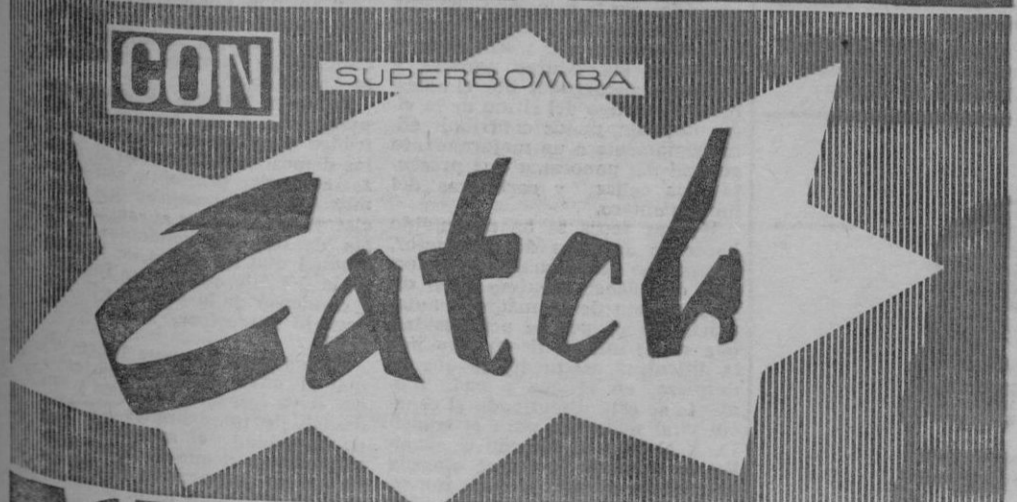
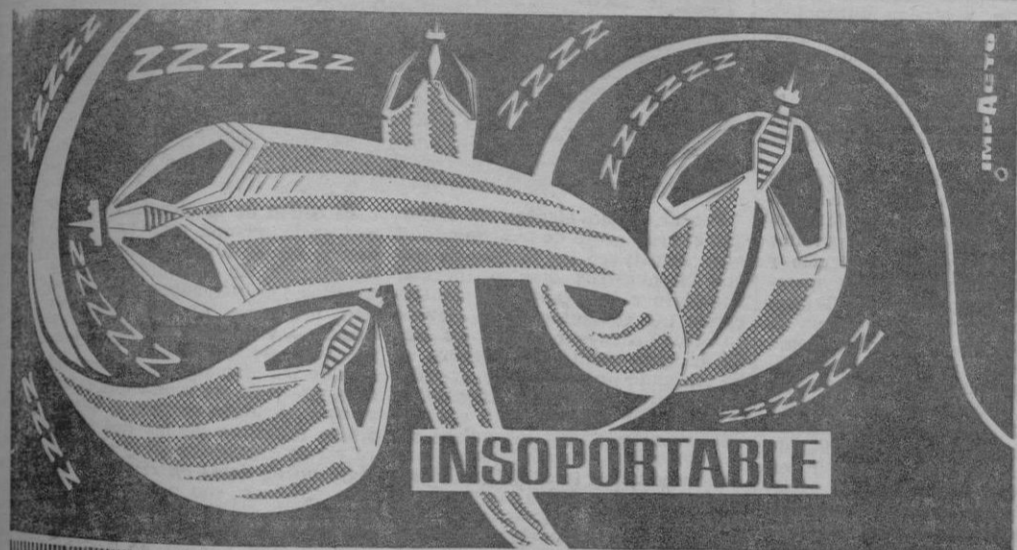
Cuarenta Horas. Ocupa la sagrada Cátedra el Rdo. P. José María Limban, asesor religioso de Radio Nacional de España en Barcelona. La asistencia tanto de feligreses como veraneantes es asidua y muy numerosa, figurando en el orden de programa el Día de la Infancia, Día del Veraneante y Día del Feligrés.

LLEGADOS.—Con el objeto de reunirse con su familia ha llegado a la finca residencial que dicha familia posee en ésta el señor Valentín Alzina de Boschi, actual ministro Consejero de Embajada de España en Río Janeiro. Desde estas columnas de «BALEARES» deseamos a tan preclaro visitante que su estancia sea grata.

Se encuentran también entre nosotros pasando sus vacaciones en «La Pedruscada» don Juan Massanet, señora e hijos.

CARTELERA.—Cine de verano Juva anuncia para mañana domingo «Los valientes andan solos» y «Juntos ante el peligro».

Hoy, 20 págs.



WORLD'S LARGEST

Este es el cigarrillo
que indujo al mundo
a fumar filtros 'king size'
Inventado en 1951

A menudo imitado, nunca igualado
Un adelanto de años de investigación
El mejor tabaco que se puede comprar
Magníficamente hecho, magníficamente empaquetado
Rothmans King Size realmente satisface

Encontrará Rothmans por todo el mundo
En 120 países de los cinco continentes
A bordo de buques en los siete mares
Sobre las alas de más de 60 líneas aéreas

Y por ser Rothmans el cigarrillo de Virginia
'king size' de mayor venta en el mundo, puede
estar seguro de que esto siempre fresco.



ROTHMANS

THE GREATEST NAME IN CIGARETTES

fabricados por un grupo de compañías asociadas con 100,000 accionistas por todo el mundo

WORLD COPYRIGHT.

ROSEZ.

El servicio de auxilio en carretera

La seguridad de las carreteras, para que alcance el grado óptimo que desea el Gobierno, no puede limitarse a la regulación y ordenación de la circulación en sus dos fases, preventiva y represiva, sino que exige una asistencia lo más completa posible al usuario en las incidencias que pueden presentarse y que, normalmente, no puede resolver por sus propios medios. Por ello, la Jefatura Central de Tráfico, al hacerse cargo de la ordenación del tráfico y circulación por las carreteras españolas, creó el Servicio de Auxilio en Carretera, totalmente nuevo en nuestro país, y de un nivel de organización y eficacia superior al tipo medio de los que existen en el extranjero. La realización de este servicio fue confiada a la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil, no sólo por las ventajas de la reunión en un organismo único de los servicios que deben prestarse sobre la carretera, sino atendiendo al brillante historial que, en el terreno de los servicios humanitarios, tiene un Cuerpo que ha merecido la calificación oficial y popular de benemérito.

prestan los primeros auxilios sanitarios, trasladan a los heridos cuando procede, despejan la carretera, ordenan la circulación y ayudan a la reparación de los vehículos si está dentro de sus medios. Asimismo, prestan auxilio a los usuarios de la carretera que encuentran en su recorrido y lo necesitan por averías mecánicas, enfermedad, indisposición, falta de combustible, etcétera...



Consideramos de interés que el usuario de la carretera conozca con exactitud las posibilidades y medios de este servicio. Se presta normalmente en coches «todo terreno», que llevan un rótulo de gran tamaño que anuncia su misión de «Auxilio en Carretera». En ellos van un conductor-mecánico y un practicante o socorrista. Este equipo dispone de los medios necesarios para realizar con eficacia su misión: un botiquín completo, camilla, radioteléfono, piezas de repuesto más usuales, gasolina, extintor de incendios, etc... En caso de accidente que requiera su presencia, acuden al lugar del suceso,

Los auxilios sanitarios son totalmente gratuitos, incluido el material de cura. En las reparaciones mecánicas, el trabajo es también gratuito, y por las piezas que haya que facilitar al usuario, éste firma un recibo, a precio de tarifa, cuyo importe posteriormente entrega o gira a la Jefatura del Subsector. La gasolina tampoco se paga en mano, debiendo el usuario que la ha recibido dejar abonada igual cantidad en el surtidor más pró-

ximo, a fin de que sea suministrada a los vehículos de servicio de la Agrupación. Si la reparación no puede ser realizada sobre la carretera, se procede al remolque del vehículo accidentado (cuando es posible), hasta el taller más próximo o hasta un lugar donde haya teléfono. Esto último sin perjuicio de utilizar el radioteléfono del coche para transmitir los avisos que sean oportunos.

Recientemente, el servicio de auxilio en carretera ha sido reforzado con vehículos orugas especiales para actuar en la nieve, que han comenzado a funcionar en los puertos más importantes, habiendo realizado ya 575 socorros, la mayoría a camiones que sin su ayuda hubieran tenido que quedar inmovilizados en la nieve mucho tiempo.

Las cifras son un testimonio elocuente del desarrollo del servicio de auxilio, paralelo a la extensión progresiva de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil y al incremento de sus medios. El total de auxilios prestados por años ha sido el siguiente:

1959	860
1960	3.609
1961	8.991
1962	15.291

El desglose de los auxilios correspondientes a 1962 es el siguiente: sanitarios, 595; mecánicos, 7.466; entrega de gasolina, 1.759; vehículos remolcados, 3.753; otros servicios, 1.728.

El número de auxilios ha de aumentar durante el presente año, ya que se ha incrementado el de vehículos dedicados a este fin, que en la actualidad es de 101, y pasarán los coches orugas del periodo experimental al de pleno rendimiento. El aumento logrado en los primeros meses de 1963 es consi-

derable. No obstante, es preciso hacer dos observaciones importantes, con objeto de prevenir una deformación que se observa en la mentalidad de algunos usuarios, afortunadamente los menos, aunque, por un fenómeno psicológico bien conocido, puedan ser a los que más se oyen.

La primera, que las posibilidades de acción de los coches de auxilio están limitadas por la extensión de las carreteras a cubrir, pues para que cada usuario pudiera, en todo momento, tener a su lado este servicio, haría falta un número de vehículos y hombres muy superior a lo que la economía de cualquier país podría soportar.

La segunda, que no puede interpretarse caprichosamente la misión de los equipos de auxilio en carretera, y creer que sus componentes, en especial el conductor mecánico, es una especie de servidor doméstico que el Estado ha puesto en la carretera a disposición del que quiera emplearlo. No es admisible que el conductor que tiene una avería que, normalmente, puede arreglar por sí mismo o pagar a quien lo haga, se quede fumando tranquilamente dentro del coche mientras un guardia civil de tráfico se afana, con buen o mal tiempo, sobre el barro o bajo la lluvia, en arreglarla. Y, menos, que se exija como un derecho la prestación de servicios mecánicos que en ninguna forma pueden encontrarse comprendidos dentro de las obligaciones de la Administración Pública y de sus funcionarios respecto a la seguridad de la carretera y asistencia a sus usuarios. Piénsese, además, que existen una serie de industrias, pequeñas en su mayor parte, y obreros autónomos dedicados a la reparación de vehículos, a los que el Estado causaría un grave quebranto si, rebasando los límites que marca el principio de subsidiariedad, los suplira en actividades específicas de su profesión.

Hechas estas salvedades, resulta evidente, por las cifras antes expuestas, el interés de la Jefatura Central de Tráfico en desarrollar el servicio de Auxilio, y el celo y eficacia en realizarlo de los miembros de la Agrupación de Tráfico de la Guardia Civil. La mayoría de los usuarios así lo reconoce, como lo demuestra una abundante correspondencia de gratitud. Por ello, resultaría lamentable que la ligereza, la incomprensión y, no pocas veces, el desprecio de quien ha sido sancionado, puedan convertir en censura para una limpia y abnegada actuación, el servicio que precisamente ha sido ideado y es ejecutado con más ilusión, entusiasmo y generosidad.

Angel RUIZ AYUCAR
(Servicio de Divulgación de la Jefatura de Tráfico)

Llamada a los conductores de automóviles

Es frecuente oír hablar del mejoramiento de la circulación con su consecuencia inmediata de disminución de accidentes de tráfico, lo que si bien es cierto en términos relativos, no resulta tanto si se tiene en cuenta que desde un punto de vista total el parque automóvil aumenta de día en día y, lo que es más grave, el número de permisos de conducir que se expiden experimenta, asimismo, un notable incremento.

De aquí que de los tres factores fundamentales que intervienen en el acuciante problema de la circulación, deba ser objeto de examen únicamente aquel en el que, con fuerza decisiva, se centran los motivos desencadenantes de la alteración de la armonía del tráfico y su secuela inevitable de lo que se ha dado en llamar accidentes, cuando en realidad un porcentaje elevado de ellos serían evitables si el factor humano, a que nos venimos refiriendo, cuidase un poco más de valorar los elementos de previsibilidad y evitabilidad que constituyen la piedra angular en el comportamiento del conductor de automóvil.

que el conductor, como cualquier otro usuario de las vías públicas, se comporte en forma que no infiera daños ni molestias a los demás, no puede olvidarse la necesidad de poseer un mínimo de conocimientos técnicos, sin los cuales, y a pesar de que aquella formación sea perfecta, el conductor será un elemento perjudicial en el gran conjunto de la circulación.

Admitido universalmente e incorporado a todas las legislaciones con ligeras variantes, que después de la recomendación genérica de dominio sobre el vehículo y advertencia de que debe comportarse el conductor del mismo en forma que no origine peligro ni molestia para otros, ni entorpezca u obstaculice la circulación, se han de establecer unas normas de comportamiento previsoras del que ha de adoptarse en las maniobras más peligrosas, resulta indispensable el conocimiento previo y acertado de aquéllas para que, tras la decisión de observarlas, se aplique en efecto bajo el imperio de esas notas de previsibilidad y evitabilidad a que antes aludíamos.



Pensar, como alguien ha dicho, que el gran azote de la humanidad que constituyen los hechos de tráfico en nuestros días es un mal necesario e inevitable que arrastre los adelantos de la ciencia en otros órdenes merced a los cuales la vida media del hombre se ha alargado notablemente, es, además de una insensatez, adoptar la postura del vencido para encajar de antemano todos los golpes de la adversidad. Y aunque sea cierto que la solución total del problema presente serías dificultades por la incomprensible contumacia del hombre en la actitud de indisciplina social, no lo es menos que una labor persistente y tenaz respecto a la educación vial y orientada a despertar los valores morales y humanos atareados por el egoísmo y el vértigo del ritmo de la vida moderna, puede contribuir eficazmente a un mejoramiento general del panorama que presentan las calles y carreteras del mundo entero.

El orden de la circulación, o lo que es lo mismo, mantener el vehículo en el lugar apropiado de la calzada, la constante atención a todos los que sobre ella se hallen, así como a los restantes usuarios, y no sólo por delante sino a los lados y detrás; y la idea de que las vías son de todos y no sólo nuestras, de modo que exista el más absoluto respeto a los posibles derechos de los demás para no entorpecerles en el ejercicio legítimo de éstos en el uso de las vías públicas, son punto clave de la armonía de la circulación y como tal recogido en nuestro vigente y anciano Código, no por antiguo menos previsor, en muchos de los preceptos incluidos en el Capítulo II, «Normas Generales de la Circulación».

Muchas veces se ha pretendido hacer un decálogo del conductor, compendio de las actitudes y normas que deben seguirse en el difícil manejo de la máquina automóvil, no ya por la peligrosidad que en sí misma tiene, sino por la dificultad del medio en que se desplaza, en el que a cada momento se está discutiendo el espacio vital necesario para el tránsito. Y si bien el empeño es sencillo, se advierte la escasa eficacia del mismo cuando la letra impresa ha de transformarse en actividad real para aplicarla en las mil incidencias y momentos que constituyen el desplazamiento al mando del automóvil.

Prevenir, hallarse atento con supercautela a las incidencias del tráfico y avisar constantemente a los demás de la intención de realizar cualquier maniobra, son extremos tan fundamentales que merecieron ser elevados al rango de regla de oro del conductor en el Manual que un grupo de técnicos de la O.T.A.N. redactó en Ginebra, y condensó de la siguiente forma: «espejo retrovisor, señal, maniobra».

Mas, no obstante, y sin desconocer que la formación moral y ciudadana es fundamental para

Nunca será bastante insistir en que el buen conductor no es el que lleva con más velocidad y aun dentro de unos límites humanos de seguridad el automóvil que conduce; es el que de forma segura por su preparación técnica conoce la máquina, pero, al mismo tiempo, presta la atención debida a las incidencias del tráfico y, sobre todo, no olvida que las vías públicas son para uso de todos. CARLOS MUÑOZ-REPISO (Servicio de Divulgación de la Jefatura de Tráfico.)

TRIO RECORD
SENSACIONAL
PUERTA de madera superlaminada
MARCO superlaminado indeformable
BISAGRA graduable

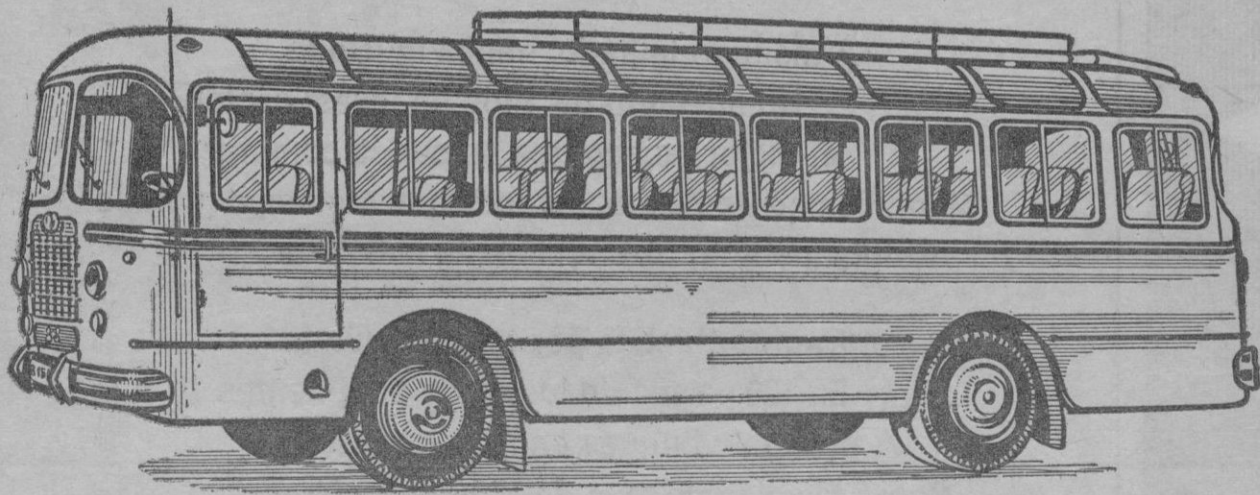
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO



Sociedad Anónima

CAPITAN SALOM, 13 y 25 Teléfono 1.3721

ENTREGA INMEDIATA



NAZAR

omnibus

36 plazas con motor **Perkins** de 83 y 112 HP

CONCESIONARIOS EXCLUSIVOS:

MOTORSOL, S.A.

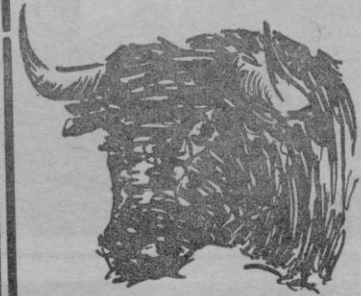
Calle Aragón, 165 - 169 - Teléfonos 22222 y 22448

PALMA DE MALLORCA

Plaza de Toros de Palma
DOMINGO, 4 AGOSTO - TARDE A LAS 5:30

Grandiosa Corrida de Toros

1 Hermoso Novillo de Don Manuel Sánchez Cobeledo, para el famoso Caballero a la Jineta



D. Alvaro Domecq

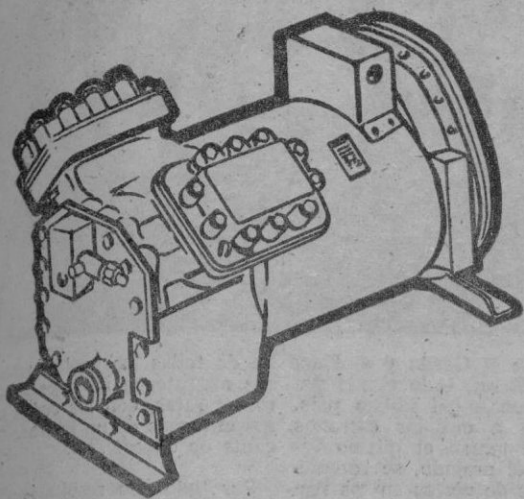
6 MAGNIFICOS Y BRAVOS TOROS 6

de Don Manuel, Doña María y Doña Pilar Sánchez COBALEDA

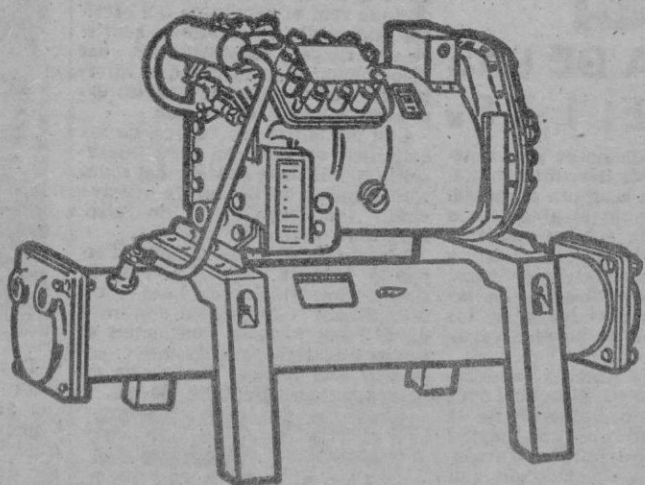
PEDROSA CLAVEL VAZQUEZ II

Localidades desde 40 Ptas. - Especial niños 10 Ptas.

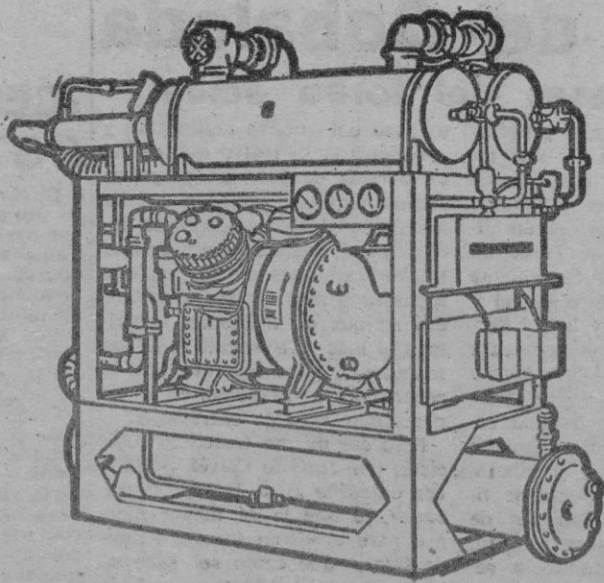
Los toros están de manifiesto en los corrales de la Plaza: manifiestas de 11 a 1. Tardes de 7 a 8. Venta de localidades en Teatro Lírico. Telf. 22372; Bar Rosales; Viajes Universal: Telf. 33144. Calvo Sotelo, 178. TERRENO.



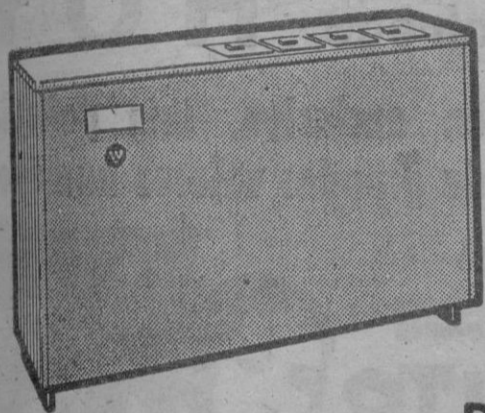
A



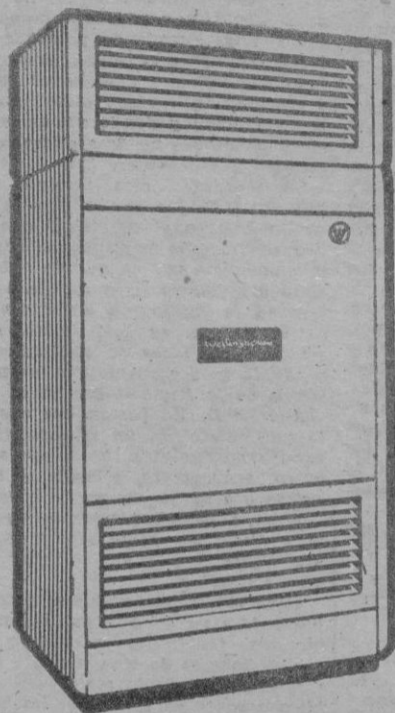
B



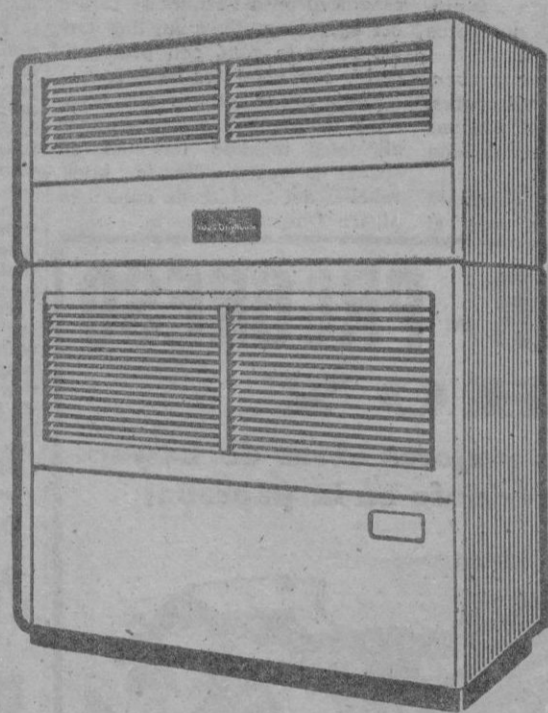
C



D



E



F

SOLUCIONES WESTINGHOUSE PARA TODA CLASE DE INSTALACIONES DE AIRE ACONDICIONADO

REFERENCIAS

ULTIMAS INSTALACIONES EN LA PENINSULA

- A. - Compresores semiherméticos de todas potencias para instalaciones clásicas con conductos.
- B. - Unidades condensadoras de todas capacidades.
- C. - Enfriadores de agua PKA para plantas centrales hasta 350.000 frigorías hora. (Sistema clásico en habitaciones de hotel.)
- D. - Acondicionador autónomo «STYLE-MASTER» modelo 8U-203 tipo consola de 6.500 frig./h. (Listo para conectar.)
- E. - Acondicionador autónomo modelo «STYLE-MASTER» de 9.000 a 22.500 frig/h. (Listo para conectar.)
- F. - Acondicionador autónomo modelo «CUSTOM-MASTER», de 30.000 a 90.000 frig/h. (Listo para conectar.)

MADRID: Restaurante Trabuco. - Hotel Gran Vía. - Restaurante Luig's. - Shangri-La. - Cafetería Tirol. - York Club. - Cine Alameda. - Cine Bellas Artes. - Hospital Clínico. - Instituto Nacional Moneda Extranjera. Banco de España. - Banco Exterior de España. - Banco de Vizcaya. - Bas y Cugero, S.A. - Mensa. - Ayuntamiento de Madrid. - Ministerio de Comercio. - Subsecretaría Marina. - SEAT - Mercante. - Boletín Oficial del Estado. - B.E.A. - Palacio de Las Cortes. - C.A.M.P.S.A. - Iberia. - I.B.M. - Nestlé. - Palacio del Pardo. - Tabacalera. - Establecimientos Alvarez. - Cottet - Galerías Preciados, S.A. - Girod. - Lufthansa. - Sabena.

BARCELONA: Hotel Cristal Palace. - Restaurante Diagonal. - Cafetería Treno. - Cine Nápoles. - Acapulco Boite. - Tabú. - New-York. - Instituto Quirúrgico San Jorge. - Laboratorios Boehning. - Laboratorios Duphar. - Banco de Bilbao. - Credit Lyonnais. - Banco Español de Crédito. - Banco de Madrid. - Banco de Vizcaya. - Caja de Pensiones Vejez y Ahorros. - Bas y Cugero, S.A. - SEAT. - ENASA. - Negra Industrial. - Potax. - Iberia Radio. - Me yba. - Vanguardia Española. - Motor Sol, S.A. - Fernando Roqué, S.A. - Viajes Mellá. - Wagons Lits. - Joyería Domenech y Soler Cabot. - Foto Dimas. - Pastelería La Colmena. - Almacenes El Águila, S.A. - Joyería Tomás Colomer. - Mantecuerías Leonesas. - Pastelería Sacha. - Peluquería Thaití. - Bolsos Iglesias. - Comercial Pintó. - Pantaloni Hermanos. - Bar Hotel MANILA. - PIPSA. - Zapatería J va. - Joyería Cañellas.

TORREMOLINOS: Parador Nacional de Turismo. - Hotel Costa del Sol. - Hotel Mare Nostrum. - Cafetería Baupres. - BEA.

TARRAGONA: Residencia Lauria. - Banco de Vizcaya. - Caja de Ahorros Diputación Provincial de Tarragona.

BILBAO: Parador Nacional de Turismo.

SANTIAGO DE COMPOSTELA: Hotel Reyes Católicos.

IGUALADA: Hotel América.

LORET: Rigat Park Hotel.

TOSSA: Hotel Delfín.

BLANES: Park Hotel Blanes.

GRANADA: Hotel Nevada Palace.

SAN SEBASTIAN: Restaurante Alzgorri.

VALENCIA: Cafetería Borronova.

ALICANTE: Cine Casablanca.

ZARAGOZA: Cine Servet. - Banco Central.

SEVILLA: Banco de Santander. - Nestlé.

BILBAO: Iberduero.

OVIEDO: Hidroeléctrica del Cantábrico.

SABADELL: Ayuntamiento de Sabadell.

CADIZ: Supermercado CAT.

ULTIMAS INSTALACIONES EN BALEARES

Cristina Palma Hotel. - Hotel Canalmma. - Hotel Costa Azul. - Hotel Acapulco. - Hotel Formentor. - Hotel Flamboyán. - Hotel Petit Morocco. - Hotel Flamingo. - Hotel Sancarlos. - Peluquería Hotel Bahía Palace, Mar S.A. - Los Candiles. - Restaurante Ermitage. - Night Club Gomilla. - BordadosCañellas. - Casa Planas. - Platería Marina. - Establecimientos Roma. - Los Seis Escalones. - Parque de Protección de Vuelo Son San Juan. - Centro de Comunicaciones Son San Juan. - Banco de Santander. - Banco de Bilbao. - Gesa. - Sastrería Artida. - Joyería Coda. - Cafés Rico. - Astilleros Palma. - Omega. - Viajes Taber. - Calzados Tascón. - Viajes Ultramar Expres. - Sres. Fries. - Sres. Mayol. - Sres. Piña. - Sres. Woezel. - Sres. Marqués. - Sres. Zimmerman. - Sres. Morell. - Sres. Adrover. - Sres. Perri. - Sres. Goyanes. - Sres. Vizcarro. - Sres. Riche. - Sres. Vilanova. - Sres. Casas. - Sres. Gelabert. - Sres. Dracot. - Sres. Pope. - Bordados Bonet. - Finca El Rafal. - Sureda y Vivó (Ciudadela).

El clima ideal

Westinghouse

RADIO BORNE • SAN MIGUEL, 135 • Tel. 27540 (3 LINEAS)

Condiciones especiales de pago sistema «AUTOFINANCIACION»

COLABORA
AYUDA
ATRAE

Seis impresionantes toros de Cobaleda

Cuatro ases del toreo actual

Ha causado enorme expectación la presencia de los seis toros de don Manuel, doña María y doña Pilar Sánchez Cobaleda, que mañana domingo serán lidiados en la Plaza de Toros de Palma, por los valientes espadas Rafael Pedrosa, Joselito Clavel y Alfonso Vázquez II, y la del hermoso novillo-toro que rejoneará el gran caballero en plaza Alvaro Domecq Romero.

Se trata en efecto de una corrida de toros admirablemente presentada, con peso y cabeta, con trapío y poder, digna de figurar en cualquier función de tronio, seis ejemplares, en fin, que causarán la admiración general a medida que vayan apareciendo en el ruedo. Si la bravura y noble que caracteriza a la Divisa de Sánchez Cobaleda guarda relación con el trapío de esos seis toros, no cabe duda que presenciaremos la fiesta de toros más sensacional del año.

Porque bueno es tener en cuenta la valía de los tres matadores, valientes y dominadores, a la par que artistas con personalidad propia.

Rafael Pedrosa viene dispuesto a conquistar una vez más el

aplausos del público mallorquín y a conquistar el trofeo que en cada corrida se pone en juego, la «Palma de Oro», galardón que ha adquirido gran resonancia en toda España, hasta el punto de que ya son varias las plazas que han organizado algo similar, a sabiendas de que un trofeo así constituye el más vivo acicate para los matadores, pues hay que ver lo contentos que se ponen en el espectacular acto de entrega.

Pero ese mismo trofeo es codiciado por Joselito Clavel, por haber obtenido el de la corrida anterior, lo que le dá mayor margen para el «Gran Ciudad Palma de Oro», que como se sabe se otorgará a final de temporada al diestro máximo triunfador de la misma.

Y no digamos con las ansias que llega a Palma el formidable espada Alfonso Vázquez II, celoso del aplauso mallorquín, que tantas veces lo ganó con prodigalidad y con todos los honores.

Nadie puede discutir que la corrida de mañana ofrece grandes alicientes, máxime teniendo en cuenta la extraordinaria intervención del formidable caballista Alvaro Domecq Romero.

Películas de estreno

BORN

«CERCA DE LAS ESTRELLAS»

El cine realista no es nuevo pero aun queda por descubrir la mayor parte de la realidad española. Como viven, como sienten, como piensan, en que sueñan nuestros compatriotas. Cuales son nuestras virtudes, cuales nuestros defectos, cuales nuestros problemas en las distintas clases sociales y en los distintos puntos de nuestra variada geografía.

César Ardavin intenta, apoyándose en la obra de Ricardo López Aranda —Premio Calderón de la Barca— presentarnos una página de la vida en una familia trabajadora barcelonesa de estas que aun con sus estrecheces que soportan con optimismo sienten ansias de que sus hijos mejoren social e intelectualmente.

«Cerca de las estrellas» es un relato de la vida de esta familia en domingo, cuando podemos verlos reunidos y así poderlos conocer mejor. Puede que sean demasiados caracteres distintos en una sola familia y puede que en algún momento se rompa el fresco relato vulgar y aparezca el literario, pero aquí y allá se notan muchos detalles de observación y César Ardavin a pesar de moverse en un reducido escenario —el ático y la azotea de un edificio de varios pisos— da al relato un sentido cinematográfico en el que la imagen tiene mucho más valor que la palabra y por esto choca cuando el diálogo se aparta del vulgar que le cuadra mucho más.

Para nosotros el tipo mejor retratado es el de la madre, la perfecta mujer española, adorada y respetada por sus hijos. Son buenos algunos momentos del padre, de los esposos que esperan un hijo, en los que afloran los pequeños egosmos de cada uno; los chistes del gracioso de la casa, la

escena de la comida y la secuencia del baile. Menos comprensible aunque real el personaje del escritor fracasado, amargado al sentirse una carga y estupeando los del hijo menor y su novia, que interpretan dos muchachos con un excelente porvenir en el cine.

Con sus altibajos, «Cerca de las estrellas» resulta una obra interesante que incluso destaca del montón de obras mediocres de nuestro cine, tan escapista y tan falso. Una obra digna de atención.

Milagros Leal, Jorge Rigaud, Fernando Cebrían, María Enriqueta Carballeira, Marisa de Leza y un disciplinado y magnífico conjunto de artistas jóvenes, completan el reparto de esta película que cuenta con una buena fotografía en blanco y negro de Julio Baena.

AUGUSTA PRINCIPAL «UNA RAZON PARA VIVIR»

No nos extraña la aparición de esta película, adaptación de una novela, porque pertenece a un género que nunca han abandonado los americanos aunque no lo prodiguen. Un género admirado, como una especie de poema bucólico que canta el campo, la montaña y la sencilla vida de colonos y granjeros que viven alejados de la civilización y donde un herrero —por ejemplo— puede ser también maestro y predicador.

No obstante, esta película se diferencia de las demás porque a medio camino el ambiente bucólico se transforma en bélico y el muchacho sin padres, que no había visto un pueblo, que aprendió a leer en la Biblia, un autodidacta extraordinario, se transforma en soldado, sus ideas se contradicen y adapta muy a su manera las palabras de la Sagrada Escritura.

Andrew D. Mc Laglen nos cuenta este relato, de un regusto literario inconfundible, como un susurro, suavemente, y hasta a las peleas y a la guerra se les quiere dar un sentido poético de gusto muy discutible, como este sentido del honor en la guerra que se quiere resaltar.

«Una razón para vivir» se parece bastante a un serial y por sus numerosos incidentes novelescos y sus personajes de una pieza, interesará a un amplio sector de público amante de esta clase de historias. Todos son buenos y caballerosos en esta película y el «mal» acaba de mala manera a manos del muchacho que siempre recuerda frases de la Biblia y que, al final, uno en una misma tumba a los dos hombres que le tendieron la mano: uno del Norte y otro del Sur, de un Sur que no se parece en nada al que nos retratan Faulkner y Tennessee Williams.

Jimmy Rodgers es toda la película y hay que reconocer que se adapta perfectamente a las líneas con que los autores trazaron su personaje.

CINEFILO

NOGAT

Raticida de acción rápida QUE NUNCA FALLA



Con matarratas NOGAT, en polvo y pasta fosforada, exterminará rápidamente y sin molestias, toda clase de ratas, ratones y topes. Recuerde que NOGAT no las mata en días. Las mata en horas.

Si manda este recorte a Laboratorios SOKATARG Ter 16, Barcelona-13, recibirá un interesante folleto

Lea «Baleares»

Paulette Goddard y Pedro Armendáriz, juntos



Una película de acción violeta, en medio de los huracanes de las luchas civiles mejicanas, ha unido a Paulette Goddard y Pedro Armendáriz en los papeles estelares de la misma. «Una mujer rebelde» es película que recuerda a la celeberrima «¡Viva Villa!». El protagonista masculino que interpreta Armendáriz es un personaje muy parecido, en todos los aspectos, al legendario general: violento, apasionado, pronto a matar por cualquier motivo, es también, cuando llega el caso, capaz de mostrarse tierno y apasionado. Su oponente, Paulette Goddard, es en la película una mujer que no tiene que envidiar ninguno de los defectos y cualidades que posee el otro personaje. Son tal para cual.

El Indio Fernández ha logrado con su dirección en «Una mujer rebelde» uno de sus más resonantes éxitos; como en todos sus triunfos, también aquí ha contado con la colaboración del formidable cámara Gabriel Figueroa.

Gilbert Roland, Walter Reed y Julio Villarreal forman con la formidable pareja citada la cabecera de un sensacional reparto mejicano-americano. «Una mujer rebelde» será presentada en Palacio Avenida.

AVISO

MADERAS

P. Terradas Cortés

PRÓXIMA LLEGADA VAPOR MARLIN (procedente de Suecia) CON CARGAMENTO MADERA FLANDES de marcas acreditadas FISA-CL y C-L al precio de 3.575.— Ptas. m3. Para Informes: dirigirse a mi Almacén calle núm. 247, números 11 y 12 (Frente carr. Valldemosa y cuarteles Artillería).

En Suiza pasan cosas fabulosas



Desde que el Gordo y el Flaco llegaron a Suiza, todo quedó patas arriba en aquel idílico país. Comenzaron a circular extraños billetes que tenían el mismo valor del papel mojado, se rompieron millares de platos en los restaurantes típicos, los perros de San Bernardo salvadores de alpinistas fueron despojados de sus barrilitos de coñac, apareció por aquellas cumbres un enorme gorila con muletas, un pesado piano de cola estuvo a punto de atropellar a medio pueblo, y además, un par de frescos de campeonato se convirtieron en pesadi-

lla de todas las gentes, gracias a sus aparatosos métodos para eliminar ratas, con los cuales arrojaron a más de un honrado fabricante de quesos...

Por todo ello resulta imposible contarles el argumento de «Que sus y Besos», una de las más estupendas películas de Laurel y Hardy que al fin, acaba de llegar a nuestras pantallas presentada por la casa Mahier Films y que pronto será presentada en Suiza Astoria para constituir el inimitable éxito cómico de la temporada.

LIRICO

le ofrece HOY

en exclusiva, una película de grandes valores humanos



JOSE LUIS OZORES ANTONIO OZORES

SALTO MORTAL

DIANA LORYS ELISA MONTES ROBERTO CAMARDIEL

DIRECTOR MARIANO OZORES PRODUCCIÓN CINEMATOGRAFICA HISPANICA S.A.



Y además

LOS IMPLACABLES

con CLARK GABLE y JANE RUSSELL (Tolerado menores) PROXIMO ESTRENO



LOS NUEVOS ARISTOCRATAS

DIRECTOR FRANCIS RIGAUD

El más valiente y audaz testimonio del «inconformismo» de nuestra juventud

¡UN TEMA DE GRAN ACTUALIDAD!

BALEAR - PROGRESO

HOY

¡Una de las mejores obras de Edwar Wallace triunfa en la pantalla!

REY SORIA FILMS PRESENTA



EL MISTERIO DE LA MALETA NEGRA

JOACHIM HANSEN SENTA BERGER HANS REISER

DIRECTOR WERNER KLINGLER

Basada en la obra de BRYAN EDGAR WALLACE

Y en el mismo programa:

«EL ROSTRO IMPENETRABLE»

con MARLON BRANDO y PINA PELLICER (AUT. MAYORES)

PROXIMO ESTRENO

¡Cuando el odio asoma a través de unos ojos!



TOMAS MILIAN NINO CASTELNUOVO MADELEINE ROBINSON TINA CARRARO

DIA TRAS DIA DESESPERADAMENTE

DIRECTOR ALFREDO GIANNETTI

Un solo minuto de odio feroz puede convertir a un hombre en un demonio...

CINES

ACTUALIDADES. — Desde las 4:00: RED SECRETA (Hansjörg Felmy y Johana von Koczian). — NO-DOS A Y B núm. 1.073. — IMAGENES núm. 966 (Un viaje a Lima). (Aut. mayores).
AGUSTA. — Desde las 3:00: UNA RAZON PARA VIVIR (Jimmie Rodgers y Luana Patten); CinemaScope, color De Luxe. ALIAS JESSE JAMES (Bob Hope) (Tolerada menores).
ASTORIA. — Desde las 3:15: ESPIAS DE UNIFORME (Van Johnson y Kerwin Mathews). — ISLA PARA DOS (Yolanda Varela y Arturo de Cordova); Eastmancolor. (Aut. mayores).
AVENIDA. — Desde las 3:00: (Refrigerado) CRIMEN EN MONTECARLO (Alberto Sordi, Silvana Mangano, Vittorio Gassman, Dorian Gray); CinemaScope. — CONFIDENCIAS DE MEDIANOCHE (Doris Day y Rock Hudson); CinemaScope Technicolor. (Aut. mayores).

BALEAR. — Desde las 3:30: EL MISTERIO DE LA MALETA NEGRA (Joachim Hansen, Senta Berger y Hans Reiser). — EL ROSTRO IMPENETRABLE (Marlon Brando). (Aut. mayores).
BOEN. — Desde las 3:15: PARRISH (Troy Donahue y Claudette Colbert); Technicolor. — CERCA DE LAS ESTRELLAS. (Aut. mayores).
CAPITOL. — Desde las 3:30: TOMBOLA (Marisol); Technicolor. — GRAN FESTIVAL POPPYE. Technicolor. (Tolerado menores).
DORADO. — Desde las 3:30: BARRABAS (Anthony Quinn y Silvana Mangano). — HISTORIA DE 5 COPAS. (Tot. menores).

FANTASIO. — Desde las 3:00: HOMICIDIO (Glenn Corbett y Patricia Breslin). — EL HOMBRE DEL TRAJE GRIS (Gregory Peck). (Aut. mayores).
HISPANIA. — Desde las 3:30: TOMBOLA (Marisol); Technicolor. — PAPA PIERNAS LARGAS (Fred Astaire y Leslie Caron); Technicolor. (Tot. menores).
LIRICO. — Desde las 3:15: SALTO MORTAL (José Luis Ozores, Antonio Ozores, Diana Lorys y Elisa Montes). — LOS IMPACABLES (Clark Gable y Jane Russell). (Tolerado menores).
METROPOL. — Desde las 3:00: ¿PENA DE MUERTE? (Mireille Darc, Fernando León, Jacques Dumesnil y M.ª del Sol Arce). NO ME DIGAS ADIOS (Ingrid

Bergman, Yves Montand y Anthony Perkins). (Aut. mayores).
MODERNO. — Desde las 6:00: HOMICIDIO (Glenn Corbett y Patricia Breslin). — EL HOMBRE DEL TRAJE GRIS (Gregory Peck). (Aut. mayores).
ORIENTAL. — Desde las 3:00: BARRABAS (Anthony Quinn y Silvana Mangano). — HISTORIA DE 5 COPAS. (Tot. menores).
PRINCIPAL. — Desde las 3:00: UNA RAZON PARA VIVIR (Jimmie Rodgers y Luana Patten); CinemaScope, color De Luxe. ALIAS JESSE JAMES (Bob Hope) (Tolerada menores).
PROGRESO. — Desde las 6:00: EL MISTERIO DE LA MALETA NEGRA (Joachim Hansen, Senta Berger y Hans Reiser). — EL ROSTRO IMPENETRABLE (Marlon Brando). (Aut. mayores).
PROTECTORA. — Desde las 3:15: LOS CRIMENES DE AGATA (Johanna von Koczian). — LOS ROBINSONES DE LOS MARES DEL SUR (John Mills y Dorothy Mac Guire); Technicolor. (Tolerado menores).
RIALTO. — Desde las 3:30: BARRABAS (Anthony Quinn y Silvana Mangano). — HISTORIA DE 5 COPAS. (Tot. menores).
REVOLI. — Desde las 3:15: (Refrigerado) LOS PLACERES DE LA CIUDAD (Darry Cowl y Pascale Roberts); CinemaScope. — HARRY BLACK Y EL TIGRE (Stewart Granger); CinemaScope, Technicolor. (Autorizado mayores).
VICTORIA. — Desde las 6:00: BARRABAS (Anthony Quinn y Silvana Mangano). — HISTORIA DE 5 COPAS. (Tot. menores).

SALAS DE FIESTA

BARBACOA. — Todas las noches: Baile y atracciones.
CABALA (Hotel de la Almudaina) Tarde y noche: Baile.
CASA VALLES. — Noche: Baile y atracciones.
CHUMBO (Hotel Pireo). — Todas las noches: Baile.
CORTIJO VISTA VERDE. — Noche: Baile y atracciones.
CLUB SALEM. — Todas las noches: Baile y atracciones.
EL CHICO (Hotel Bahía Palace) Noche: Baile.
EL MOLINO. — Noche: Baile y atracciones.
FLAMINGO. — Todas las noches: Baile.
GOMILA. — Noche: Baile y atracciones.
IBIZA. — Todas las noches: Baile y atracciones.
JACK EL NEGRO. — Todas las noches: Baile y atracciones.
MONTECRISTO. — Noche: Folklore español.
OLE. — Noche: Baile y atracciones.
ROSALES. — Noche: Baile y atracciones.
SAINT TROPEZ. — Tarde y noche: Baile.
SESAMO. — Noche: Baile y atracciones.
TITOS. — Noche: Baile y atracciones.
TROCADERO. — Tarde y noche: Baile y atracciones.
TRIANA. — Tarde y noche: Baile y atracciones.

CARTELERA



Tito's

PRESENTA
 HOY, NOCHE DE GALA
SHIRLEY BASSEY
 Mañana, tarde y noche
 Precio tarde: 75 pesetas
 Reservas desde las 3:30 - Teléf. 30025



ANTHONY QUINN
 SILVANA MANGANO - ARTHUR KENNEDY - KATY JURADO - HALL
 VALENTINA CORTESE - VITTORIO GASSMAN - JACK PALANCE - ERNEST BOR...

BARRABÁS

Está alcanzando un éxito de estreno. Completa el programa un reportaje imprescindible a los deportistas

«Historia de 5 Copas»

Los 5 partidos que valieron al Real Madrid cinco veces el título de «Campeón de Europa»

Rialto-Oriental-Dorado-Victoria
 (PROGRAMA TOLERADO MENORES)

LA SOLUCION DE SU TRANSPORTO

Forma de pago a convenir
 Distribuidor
TOMAS DARDER HEVIA
 Av. A. Rosselló, 70

MODERNICE SUS INSTALACIONES
 CONSTRUYENDO FACILMENTE
 ESTANTERIAS DESMONTABLES

CON ANGULAR RANURADO

BOGA

Distribuidor exclusivo para Baleares:
 I. A. C. H.
MIGUEL MUT AMENUGAL
 Avenida Conde Sallent, 25 y 27
 Calle San Miguel 232 y 234
 Teléfono 22949 - PALMA

JIMMIE RODGERS - LUANA PATTEN - CHILL WILLS

UNA RAZON PARA VIVIR

CINEMASCOPE COLOR DE LUXE
 DIRECTOR ANDREW D. McLAGLEN

TOLERADA MENORES
 Especialmente dedicada a la juventud

JIMMIE RODGERS
 LUANA PATTEN
 CHILL WILLS

UNA RAZON PARA VIVIR

DIRECTOR: ANDREW D. McLAGLEN
 CINEMASCOPE COLOR DE L.

La epopeya de la guerra de secesión, reflejada como nunca

SALA AUGUSTA TELEF. 11009
TEATRO PRINCIPAL

Complemento:
«Alias Jesse James»
 la más graciosa parodia de BOB HOPE

FIESTAS PATRONALES DE POLLENSA

Domingo, 4, agosto Carreras de cintas -Concurso corte de leña-Aeromodelismo-Verbena:
 Los Zenith y Pier Canto et ses Ricachas - Traca final

“OPERACION BELLEZA”

La cirugía estética comienza allí donde fracasa la competencia de la cosmética

EL PARIS... que no se ve

(HISTORIA SUBTERRANEA)

Por Carlos Edmundo de Ory

EL punto de mira por excelencia de París es, por cierto, la Torre Eiffel. Por lo tanto, la primera visita de los turistas. En oposición a esa altura bien aérea, existe un “monumento nacional” harto poco visitado. Es que se trata, esta vez, de bajar a tierra para contemplar un espectáculo nada atrayente. ¿A quién le interesa el complicado mundo obscuro y maloliente de las alcantarillas? No obstante, la Prefectura del Departamento del Sena dispone de un aviso anunciando con letras grandes: “Visites publiques des égouts de Paris”. Los “égouts” son las alcantarillas, y los visitantes serán admitidos en los dos puntos siguientes: 1º) Place de la Madeleine (a 14 h. y a 15 h.) — 2º) Place de Concorde (a 14 h. 30 y 15 h. 30). Al menos, este era el horario de visitas a un colector de la red de alcantarillas organizadas durante el periodo mayo-octubre hace una decena de años, y la entrada valía 20 francos por persona para las visitas ordinarias. De entonces a acá, el cambio de este “París nocturno” es verdaderamente insignificante y no se conciben los tiempos en que París era una cloaca. En efecto, las cosas han tomado un rumbo “sano” con el progreso de la civilización que marcha a pasos agigantados. Pero los actuales procedimientos de evacuación de aguas usadas y de lluvia, que antes no conocían más que la reguera de las calzadas llamadas fendues (hendidas), datan de una época relativamente reciente. Antes, siguiendo el declive de las calles, el agua chorreaba hacia las fuentes ocasionales con dirección al Sena.

Basta pensar que el año 1824 inicia la construcción de un solo kilómetro de “égout”, y que los siete años sucesivos se van agregando un kilómetro más. La situación higiénica de París no ganaba gran cosa con tan lentas añadiduras; en pleno corazón de París, ¡cuánta sangre corrupta se lanza al río! Por la misma fecha citada, el ingeniero Duleau, proclama con brío: “Lo que nosotros precisamos no son monumentos, sino alcantarillas! Abandonemos la piedra tallada, demasiado cara, y utilizemos la piedra de asperón, tan sólida y cuatro veces menos cara”. Como vemos, la cosa empieza a marchar, aún tímidamente, para evitar males inevitables. ¿Acaso no se veían venir? Pues ya está. En 1832, durante las fiestas de media cuarecma, de súbito ¡el cólera! Total, más de 7.000 muertos en dieciocho días. Entre las víctimas se encuentra el ingeniero Duleau. Buen escarmiento para activar los ánimos y no esperar que una desgracia traiga otra: se inventan las calzadas combas, con bocas de alcantarilla debajo de la acera; se busca el modo de echar los “égouts” lo más lejos posible hacia abajo de París. Se llega a la cadencia de ocho kilómetros por año. Y así se avanza hasta hoy. Hasta la red perfeccionada de ese mundo de pesadilla, debajo de París, que es el sub-París nocturno, la eterna noche de las aguas inundadas, de las ratas terribles, y de las telas de araña. Hay que tener el gusto muy empedernido por los abismos para descender. Mientras la grandeza científica del espeleólogo es en cuanta ocasión se presenta, ponderada en los periódicos y los bomberos conservan su viejo prestigio, nadie se acuerda del gremio de albañileros. Un traspás, una linterna que agota sus pilas, un golpe imprevisto contra el muro, un resbalón al pasar un puente... y la caída en las aguas violentas procura al desgraciado una muerte imaginable. En el fondo de los puentes ninguna aprensión sienten y andan como Pedro por su

casa. Para ellos es una operación trivial recorrer pasadizos subterráneos. Hace algunos años, cerca de la Madeleine, dos albañiles se vieron rodeados de gente mientras practicaban una abertura de acceso que horada la acera de la calle Boissy-d'Anglas. Su equipo consistía en la ropa azul de trabajo, botas de caucho, lámparas de acetileno. Antes de bajar encienden un cigarrillo y cambian palabras. No es la primera vez que estos hombres se lanzan a la búsqueda de un objeto perdido. A la sazón, se trata de un manojito de llaves que un peatón ha dejado caer, involuntariamente, en una boca de alcantarilla. Han terminado el cigarrillo y en un segundo desaparecen bajo el asfalto. No podemos acompañarlos. Por lo tanto, ignoramos la horrosa muerte, ahogado en el poderoso río subterráneo, tras una agonía nauseabunda, de uno de ellos. Su compañero intenta salvarle en un tris de perecer igualmente, su lámpara se ha apagado también cuando da un paso en falso sobre el borde de la banqueta. Gritos en la noche fétida de las aguas, ambos se abaten en la corriente, las bocas vomitando aguas negras. Media hora después, emerge hacia la luz del día una criatura alucinante que produce pavor entre los presentes. En verdad, suceden cosas en la vía pública que no son aptas para menores.

CONTRA LAS DUCHAS DE AGUA SUCIA

El reportero francés Maurice Quayne afirma con razón: “Se necesitan verdaderamente tragedias de este género para que el habitante de París tome conciencia de sus alcantarillas”. Ahora bien, el mundo desconocido de los “égouts” es la obra del hombre; la mano del hombre ha construido por necesidad imperiosa ese infierno organizado de ríos, que no son de lava, sino de aguas infectas. Para lograr que la capital sea una ciudad sana, se han necesitado nada menos que veinte siglos y dos mil kilómetros de canales subterráneos. Pero estas cifras se ignoran porque no es posible sospechar que la higiene de una civilización, extendido bajo los pies en una inmensa red invisible de fosas. Esta es una historia que data de tiempos del antepasado gallo. Un gran salto de siglos nos conduce, desde el pantano pestilencial del suelo de la Lutecia natal, hasta los recientes coladores, grandes y pequeños, dentro de los cuales se efectúa, cada día, operaciones penibles en los “bateau-vanne” o “wagon-vanne” (suerte de barcos y vagones a compuertas). Es menester ser historiador de alcantarillas para acordarse de las callejuelas —sentinas de los galorromanos y francos sirviendo de estercoleros y de desagües— a base de cubetas. ¿Y cuanto el Sena desborda? Había que acordarse de épocas en las que los parisenses amontonaban sus inmundicias a lo largo de las orillas impidiendo las corrientes, o todo lo más reteniéndolas en los diques malolientes. Se formaban balsas corrompidas y sobrevenían las epidemias. Transcurren siglos, pasan merovingios, carolingios, capetos, y nada ha cambiado en los cenagales, salvo que se han cavado algunas regueras primitivas en los aprovechados declives que van a parar a las hondonadas. Y vuelta, aún peor que antes, con las balsas pútridas. La solución está en las zanjas, el ensanche de las pobres regueras, hasta resolver el modo de que vayan a juntarse con un agua corriente. De ahí a los colectores modernos, ¡cuánto camino recorrido! ¡Y la historia de Francia puede respirar tranquila! Cuatro siglos después de los bigotudos galos, los parisenses, bajo Carlos V, cuentan 260.000 patrulla-

UNA SENCILLA OPERACION PUEDE CAMBIAR LA VIDA DE UNA MUJER

Operación busto, operación nariz, operación oreja y operación arruga son fáciles intervenciones del bisturí del cirujano estético

Los servicios de seguridad social de Inglaterra, Francia y Alemania asumen ya una parte importante de los gastos de cirugía estética de la mujer trabajadora

Por CHARLOTTE RIX

MUCHAS mujeres se sienten descontentas de su silueta o de su rostro, y acusan a la naturaleza de haberse mostrado poco generosa con ellas; unas por ciertos defectos congénitos y, otras, por un envejecimiento que juzgan precoz. Y todas, esperan, con la ayuda de la cosmetología moderna, llegar a atenuar tanto desastre. De todos modos, allí donde el especialista de la estética femenina tiene que reconocer su impotencia, el cirujano puede actuar eficazmente. Llegado el caso, el bisturí hará desaparecer la deformidad y el complejo que ésta lleva consigo. La experiencia demuestra que una operación sin gravedad puede cambiar completamente la vida de una mujer.

OPERACION BUSTO

Por ejemplo, unos senos demasiado voluminosos o deformados por varias maternidades. Una intervención quirúrgica puede transformarlos totalmente. En ciertos casos, el busto deformado provoca complejos graves y en otros pueden impedir el ejercicio normal de una profesión (monitora, bailarina o actriz). Pero incluso sin ir hasta ahí, es evidente que los defectos de ese tipo molestan sensiblemente a las mujeres que los padecen. Un hábil cirujano dará a un busto deformado, no solamente proporciones armoniosas, sino que los transformará. La operación es delicada, pero apenas comporta riesgos. Una semana en la clínica basta para la convalecencia. El único inconveniente residual es el precio elevado de la intervención.

OPERACION NARIZ

Una nariz demasiado grande o deformada afea el rostro más lindo. Si bien es cierto que un hábil maquillaje puede disimular hasta cierto punto un apéndice nasal exagerado, nunca llega a hacer milagros. Estos sí que los realiza la cirugía estética: dos incisiones, un remodelado, algunos puntos de sutura y la operación terminada. Tras una jornada de hospitalización, la paciente puede reemprender sus actividades habituales. La nariz —en el periodo postoperatorio— queda un poco tumefacta, adquiere un tono azul violáceo y luego amarillento (como si hubiera recibido un fuerte golpe) y, al deshincharse, adquiere nueva forma, la cual se

dores de charcos y lodazales. Como bien dice el cronista: “Señores, burgueses, rústicos, se hunden en el mismo lodo, respiran la misma hediondez, y sucumben a la misma peste”. Cierto que donde había chozas se levantan casas. Pero éstas reposan sobre la cloaca. Los cubos llenos de agua se arrojan por la ventana. No hay más signo que “todo a la calle”, si bien se grita para evitar las duchas: “¡Cuidado con el agua!”. De todos modos no sería una ducha de agua limpia y fresca. ¡Pobres sujetos de Carlos V! Además de las lluvias... ¿Hasta cuándo van a durar las alcantarillas al raso? ¡Y que nadie venga a taparlas! Viene Messire Hugues Aubriot, preboste de París, y decide amurallar y abovedar la fosa de la calle Montmartre, en 1370. Acaba de na-

cer la primera alcantarilla subterránea. Después viene la Guerra de Cien Años. Siguen pasando siglos y nace el gran Montaigne, quien se ahoga literalmente en París y exclama: “El principal cuidado que tengo de instalarme, consiste en huir del aire hediondo”. Habrá que esperar doscientos treinta y cinco años para que un otro preboste, Messire François Miron, haga abovedar, a sus costas, el infecto foso de la rue Poncau, entre la calle Saint Denis y la calle Saint-Martin. El problema continuaba en pie. Estos desagües inmundos envenenaban el agua del Sena, las infiltraciones corrompen el agua de los pozos. En fin, el agua se estanca en las alcantarillas. La única escoba y el único régimen sanitario se encontraron entonces en las grandes lluvias. Pero las llu-



LA CIRUGIA ESTETICA PUEDE HACER CAMBIAR CON UNA SENCILLA OPERACION LA VIDA DE UNA MUJER. EN LA FOTO, UNA PACIENTE, SE DISPONE A SUFRIR UNA DE ESTAS INTERVENCIONES EN LAS QUE EL BISTURI DEL CIRUJANO “HACE BELLEZA” SOBRE UN ROSTRO AJADO POR LAS ARRUGAS O DEFORME POR LA MISMA NATURALEZA. (Foto CIFRA)

cuestión radica en su línea nueva, en el delicado quehacer de elegir la forma que el rostro y el conjunto de sus rasgos consenten, es decir, que resulte armónica con la cara de la persona operada.

Muchas actrices y cantantes han tenido que recurrir a la cirugía estética para modificar la forma de su nariz, porque ésta no era fotogénica o no se prestaba al maquillaje escénico. Pero las mujeres (y algunos hombres también) recurren a la cirugía para liberarse de una nariz antiestética. Estas últimas (y éstos últimos), sin vinculación alguna que el arte escénico.

OPERACION OREJA

Las orejas despegadas pueden



LAS VEGAS (NEVADA). — MARLENE DIETRICH, DE BELLEZA IMPERECEDERA, ES UNA DE LAS MUJERES QUE FAVORRECIDA POR LA CIRUGIA ESTETICA, HA CONSERVADO LA BELLEZA DE SUS AÑOS JUVENILES A TRAVES DEL TIEMPO. (Foto CIFRA)

ser disimuladas por un hábil peinado, pero pueden ser corregidas, asimismo, y muy fácilmente, en el curso de una intervención benigna. Liberarse de este defecto es librarse de un complejo desagradable.

OPERACION ARRUGA

El envejecimiento provoca estragos en casi todas las mujeres. El rostro pierde sus contornos netos, el óvalo se deforma y aparecen las terribles arrugas. Los cosméticos permiten atenuar estos ultrajes, pero no realizar grandes milagros. Para luchar radicalmente contra el envejecimiento y sus signos exteriores, hay que recurrir al bisturí del cirujano estético. Solamente él podrá subir la piel flácida y hacer desaparecer de un modo mágico las patas de gallo y las profundas arrugas. Numerosas estrellas de cine parecen poseer el secreto de la eterna juventud, pero en realidad su rostro liso y firme es obra de la OPERACION ARRUGA en la cirugía estética.

DEMOCRATIZACION DE LA CIRUGIA ESTETICA

En nuestra época, cuando tantas mujeres tienen que ganarse la vida y esto solamente pueden hacerlo no estando marcadas, muy marcadas, por la edad, el recurso de la cirugía estética se convierte en algo absolutamente necesario, algo indispensable para que las devuelva las gracias que los años se han ido llevando.

Considerada hasta hace unos años como un lujo reservado a los ricos y a las mujeres ociosas, la cirugía estética ha entrado actualmente en una nueva fase y tiende a democratizarse. Tan es así que, en algunos países de Europa (Inglaterra, Francia y Alemania), los Servicios de Seguridad Social asumen una parte importante de los gastos que los afanes estéticos de Eva trabajadora ocasiona.

Tanto mejor para todos: para las mujeres, que no quieren resignarse a envejecer prematuramente, y para los que junto a ellas gustan de ver prolongarse indefinidamente su belleza. (Especial de Agencia EFE para “BALEARES”)



TEL. 27178

un verano CATCH sin moscas ni mosquitos

Lea «Baleares»

(Copyright FYRESA. — Prohibida su reproducción)